

Kubota

- U.S.A. : **KUBOTA TRACTOR CORPORATION**
1000 Kubota Drive, Grapevine, TX 76051
Telephone : 888-4KUBOTA
- Canada : **KUBOTA CANADA LTD.**
5900 14th Avenue, Markham, Ontario, L3S 4K4, Canada
Telephone : (905)294-7477
- France : **KUBOTA EUROPE S.A.S**
19-25, Rue Jules Vercey, Z.I. BP88, 95101 Argenteuil Cedex, France
Telephone : (33)1-3426-3434
- Italy : **KUBOTA EUROPE S.A.S Italy Branch**
Via Grandi, 29 20068 Peschiera Borrome (MI) Italy
Telephone : (39)02-51650377
- Germany : **KUBOTA (DEUTSCHLAND) GmbH**
Senefelder Str. 3-5 63110 Rodgau /Nieder-Roden, Germany
Telephone : (49)6106-873-0
- U.K. : **KUBOTA (U.K.) LTD.**
Dormer Road, Thame, Oxfordshire, OX9 3UN, U.K.
Telephone : (44)1844-214500
- Spain : **KUBOTA ESPAÑA S.A.**
Avenida Recomba No.5, Poligno Industrial la Laguna, Leganes, 28914 (Madrid) Spain
Telephone : (34)91-508-6442
- Australia : **KUBOTA AUSTRALIA PTY LTD.**
25-29 Permas Way, Truganina, VIC 3029, Australia
Telephone : (61)-3-9394-4400
- Malaysia : **SIME KUBOTA SDN. BHD.**
No.3 Jalan Sepadu 25/123 Taman Perindustrian Axis,
Seksyen 25, 40400 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan Malaysia
Telephone : (60)3-736-1388
- Philippines : **KUBOTA PHILIPPINES, INC.**
232 Quirino Highway, Baesa, Quezon City 1106, Philippines
Telephone : (63)2-422-3500
- Taiwan : **SHIN TAIWAN AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD.**
16, Fengping 2nd Rd, Taliaw Shiang Kaohsiung 83107, Taiwan R.O.C.
Telephone : (886)7-702-2333
- Indonesia : **PT KUBOTA MACHINERY INDONESIA**
Tower A at EightyEight@Kasablanka Lantai 16
Jalan Raya Casablanka Kav. 88, Jakarta 12870 Indonesia
Telephone : (62)-21-29568-720
- Thailand : **SIAM KUBOTA CORPORATION CO., LTD.**
101/19-24 Moo 20, Navanakorn Industrial Estate, Tambon Khlongnueng, Amphur Khlongluang,
Pathumthani 12120, THAILAND
Telephone : (66)2-909-0300
- Korea : **KUBOTA KOREA CO., LTD.**
41-27, Jayumyeok-gil, Baeksan-myeon, Gimje-si, Jeollabuk-do, Korea
Telephone : (82)-63-544-5822
- India : **KUBOTA AGRICULTURAL MACHINERY INDIA PVT. LTD.**
No.15, Medavakkam Road, Sholinganallur, Chennai-600119, T.N., India
Telephone : (91)44-6104-1500
- Vietnam : **KUBOTA VIETNAM CO., LTD.**
Lot B-3A2-CN, My Phuoc 3 Industrial Park, Thoi Hoa Ward, Ben Cat Town, Binh Duong Province, Vietnam
Telephone : (84)-274-3577-507

KUBOTA Corporation

French (Canada)
N° de code. K1267-7123-3

AX . C . 4 - 4 . . . AK

MANUEL DE L'UTILISATEUR

KUBOTA

TRACTEUR DE PELOUSE ET JARDIN

MODELES **GR2020G**
GR2120



1BDAHAOAP0580

GR2020G · GR2120

MANUEL A LIRE ET A CONSERVER

























Kubota

LISTE DE L'ABREVIATION

Abréviations	Définitions
API	Institut américain du pétrole
PDF	Prise de force
PT	Type permanent (=antigel au glycol éthylène)
tr/min	Tour par minute
SAE	Société des ingénieurs automobiles
KRA	Système de sécurité pour marche arrière Kubota

SYMBOLES UNIVERSELS

Employés comme guide lors de l'utilisation de votre tondeuse, des symboles universels variés ont été apposés sur les contrôles et les instruments. Ces symboles et leur significations sont montrés ci-dessous.

	Symbole d'alerte à la sécurité		Température du liquide de refroidissement
	Essence		Tondeuse position "ABAISSEE"
	Carburant diesel		Tondeuse position "RELEVÉE"
	Frein		Eclairage
	Frein de stationnement		Phares allumés
	Arrêt du moteur		Phares éteints
	Moteur en marche		Rapide
	Préchauffage		Lente
	Commande de démarrage		Commande de régime du moteur
	Embrayage de la prise de force- Position "DESENGAGE"		Starter
	Embrayage de la prise de force- Position "ENGAGE"		Batterie
	Hauteur De Coupe		Pression d'huile

IMPORTANT

Le moteur de cette machine n'est pas équipé d'un pare-étincelles par le fabricant.
L'utilisation ou le fonctionnement de ce moteur sur ou à proximité de tout terrain couvert de forêt ou de broussailles ou de tout terrain couvert d'herbe et en contravention de la Section 4442 du Code des Ressources Publiques de Californie à moins que le système d'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles en état de marche conforme aux lois de l'état. D'autres zones d'états ou fédérales peuvent avoir des lois similaires.

**Compatibilité électromagnétique canadienne (CEM):
Cette machine est conforme à la norme NMB-002 d'Industrie Canada.**

KUBOTA Corporation C'EST . . .

Depuis sa fondation en 1890, KUBOTA Corporation a progressé pour figurer au rang des plus grandes entreprises du Japon. Pour parvenir à cette position, la Société a diversifié, au cours des années, la gamme de ses produits et services de façon remarquable.

Aujourd'hui, 30 usines et 35,000 employés produisent plus de 1,000 articles et produits différents petits et grands.

Tous ces produits et les services qui en dépendent sont toutefois liés à un souci majeur:

KUBOTA fabrique des produits qui, pris à une échelle nationale sont des nécessités de base, produits indispensables, produits conçus pour aider les hommes et leurs nations à tirer parti du potentiel inhérent à leur environnement, KUBOTA est le géant des nécessités de base.

Ce potentiel inclut l'approvisionnement en eau, la production d'aliments tirés du sol et de la mer, le développement industriel, l'architecture, la construction et les transports.

Des milliers de personnes font confiance au savoir faire de KUBOTA, à sa technologie, à son expérience et à son service après vente, vous aussi pouvez faire confiance à KUBOTA.

AVANT-PROPOS

Vous êtes maintenant l'heureux propriétaire d'une TRACTEUR DE PELOUSE ET JARDIN KUBOTA. Cette machine est le produit de l'étude et de la fabrication de haute qualité KUBOTA. Elle est fabriquée avec les meilleurs matériaux et sous un système de contrôle qualité très rigoureux, et vous donnera de longues années de service satisfaisant. Pour tirer le meilleur parti de votre tondeuse autoportée KUBOTA, lisez attentivement ce manuel. Il vous aidera à vous familiariser avec son fonctionnement et vous y trouverez de nombreux conseils sur l'entretien de la machine. Chez KUBOTA, nous avons pour principe d'appliquer, aussi tôt que possible, tous les progrès réalisés grâce à notre recherche. La mise en œuvre immédiate de nouvelles techniques dans la fabrication de certains produits pourra faire que de petites parties de ce manuel soient périmées. Les distributeurs et concessionnaires KUBOTA disposeront cependant des informations les plus récentes. N'hésitez pas à les consulter.

SYMBOLE DE DANGER

Ce symbole est celui utilisé dans l'industrie pour indiquer un danger. Il est utilisé pour attirer votre attention sur des éléments ou des opérations qui pourraient être dangereux pour vous-mêmes ou d'autres utilisateurs de cette machine. Lisez donc attentivement les consignes qu'il signale. Il est essentiel que vous lisiez les instructions et les réglementations de sécurité avant d'entreprendre l'assemblage ou l'utilisation de cette machine.



DANGER :

Indique une situation éminemment dangereuse, des blessures graves ou la mort peuvent survenir si cette situation n'est pas évitée.



AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement dangereuse, des blessures graves ou la mort peuvent survenir si cette situation n'est pas évitée.



ATTENTION :

Indique une situation potentiellement dangereuse, des blessures mineures ou graves peuvent survenir si cette situation n'est pas évitée.

IMPORTANT :

Si les instructions ne sont pas suivies des dommages à l'équipement ou à la propriété peuvent survenir.

NOTE :

Donne des informations pertinentes.

CONTENU

▲ CONSEILS DE SÉCURITÉ	▲ -1
ENTRETIEN DU TRACTEUR POUR PELOUSES ET JARDINS	1
SPÉCIFICATIONS	2
CONDITIONS D'UTILISATION DES ACCESSOIRES	4
TABLEAU DE BORD ET COMMANDES	6
MONTAGE DE LA TONDEUSE	7
FIXATION DE LA TONDEUSE	7
Montage du plateau de la tondeuse	7
RÉGLAGE DE LA TIMONERIE PARALLELE	9
RÉGLAGE DE LA TONDEUSE (DE CÔTÉ À CÔTÉ)	9
RÉGLAGE DU DISPOSITIF D'ARRÊT DE LEVAGE DE LA TONDEUSE	10
DÉPOSE DE LA TONDEUSE	10
UTILISATION DU MOTEUR	11
DÉMARRAGE DU MOTEUR	11
Interrupteur à clé	12
Lever d'accélérateur et Lever d'étranglement	14
Démarrage par température froide	14
Chauffe-Moteur (Option)	14
ARRÊT DE LA MACHINE	15
Lever d'arrêt moteur (Dans le capot)	15
Arrêt du moteur (Manuellement)	16
RÉCHAUFFEMENT	16
Réchauffage de l'huile de la boîte de vitesses par température froide	16
DÉMARRAGE PAR PONTAGE DE LA BATTERIE	17
FONCTIONNEMENT EN HAUTE ALTITUDE	17
CONDUITE DE LA MACHINE	18
CONDUITE D'UNE NOUVELLE MACHINE	18
Changement d'huile des nouvelles machines	18
Rodage du moteur	18
Rodage de la machine	18
DÉMARRAGE	19
Siège de l'opérateur	19
Commutateur des phares	19
Lever de levage hydraulique	20
Lever d'accélérateur	20
Frein de stationnement	20
Pédale de commande de vitesse	21
Dispositif régulateur de vitesse	21
ARRÊT	22
Arrêt	22
VÉRIFICATION PENDANT L'OPÉRATION	22
Arrêter immédiatement le moteur si:	22
Tableau Easy Checker(TM)	22

Précautions contre une surchauffe du moteur.....	23
Jauge à Carburant.....	23
Compteur d'heures.....	24
STATIONNEMENT.....	24
Stationnement.....	24
TRANSPORT.....	25
Blocage de la patte de fixation de la roue avant.....	25
Glide Steer.....	25
CONDUITE DE LA TONDEUSE.....	26
UTILISATION OPTIMUM DE LA TONDEUSE.....	26
RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE.....	26
Commande de la hauteur de coupe.....	26
CONDUITE DE LA TONDEUSE.....	28
Mode de fonctionnement normal du système KRA.....	28
Levier de la prise de force.....	29
Mode de neutralisation du système KRA.....	29
NETTOYAGE.....	31
NETTOYAGE À L'EAU.....	31
NETTOYAGE DU SYSTÈME DE TONTE.....	31
PNEUS ET ROUES.....	32
PNEUS.....	32
Pression de gonflement.....	32
ROUES.....	33
ENTRETIEN.....	34
INTERVALLES POUR L'ENTRETIEN.....	34
LUBRIFIANTS, CARBURANT ET RÉFRIGÉRANT.....	38
Carburant biodiesel (BDF).....	41
ENTRETIEN PÉRIODIQUE.....	43
COMMENT OUVRIR LE CAPOT.....	43
CONTRÔLES JOURNALIERS.....	43
Vérification du niveau d'huile moteur.....	44
Vérification du niveau du carburant et Remplissage.....	45
Vérification et nettoyage du radiateur et de la grille pour éviter un surchauffage.....	46
Vérification de la pression des pneus.....	48
Vérification du niveau d'huile de la transmission.....	48
Vérification du niveau du réfrigérant.....	49
Lubrification de tous les graisseurs.....	50
Vérification des pièces mobiles.....	50
TOUTES LES 25 HEURES.....	50
Nettoyage du pré-filtre et de l'élément en papier du filtre à air.....	50
TOUTES LES 50 HEURES.....	51
Vérification du système de démarrage de moteur.....	51
Vérification du système OPC.....	52
Vérification du système de contrôle PDF.....	52
Nettoyage de l'élément du filtre à air.....	53
Vérification du filtre à air de cartouche en carbone.....	54
Vérification du niveau d'huile du boîtier réducteur.....	54
Graissage.....	55

Huilage.....	56
Vérification de l'état de batterie	58
TOUTES LES 100 HEURES.....	60
Vidange de l'huile moteur [GR2020G]	60
Remplacement de l'élément en papier du filtre à air	61
Nettoyage du panneau de déflecteur du moteur	62
Vérification du filtre à carburant	62
Vérification du frein	62
Vérification de la tension de la courroie d'entraînement du ventilateur	63
TOUTES LES 150 HEURES.....	64
Vidange de l'huile du boîtier réducteur	64
TOUTES LES 200 HEURES.....	64
Remplacement du filtre à huile moteur	64
Vidange de l'huile moteur [GR2120]	65
Remplacement du filtre à huile de la transmission	66
Réglage du pivot de l'essieu avant	67
Vérification de l'écartement et de la condition des bougies d'allumage.....	67
Nettoyage du déflecteurs du moteur.....	68
Remplacement du filtre à carburant.....	68
TOUTES LES 400 HEURES.....	68
Remplacement de l'huile à transmission	68
Nettoyage de la crépine de la transmission.....	69
Remplacement de l'huile du carter de l'essieu avant.....	69
Remplacement du filtre à carburant.....	70
CHAQUE 1500 HEURES.....	70
Vérification des buses d'injecteurs à carburant (Pression d'injection)	70
CHAQUE 2000 HEURES ou TOUS LES 2 ANS.....	70
Vidange et nettoyage du système de refroidissement.....	70
Antigel.....	71
CHAQUE 3000 HEURES.....	72
Vérification de la pompe d'injection	72
ANNUELLEMENT	72
Remplacement de l'élément du filtre à air	72
Vérification des colliers et durites du radiateur	72
Vérification des flexibles hydrauliques.....	72
Vérification des conduites de carburant, des conduites de vapeur de carburant	74
Vérification de la conduite d'entrée d'air	75
Vérification du tuyau de reniflard du moteur	75
Vérification du joint d'étanchéité boîtier de vitesse de la tondeuse	75
TOUS LES 4 ANS	76
Remplacement des flexibles hydrauliques	76
Remplacement des conduites de carburant et des conduites de vapeur de carburant..	76
Remplacement du tuyau de reniflard du moteur.....	76
Remplacement de durites du radiateur.....	76
Remplacement du joint d'étanchéité boîtier à renvoie d'angle de la tondeuse	76
Remplacement du circuit d'admission d'air.....	76
ENTRETIEN ADDITIONEL	76
Remplacement des fusibles.....	76
Remplacement des ampoules	77
Vérification et remplacement des lames.....	77
Remplacement de la courroie de la tondeuse	78
Purge du système de carburant.....	79

RÉGLAGE	80
TABLEAU DU COUPLE DE SERRAGE DES BOULONS	80
COUPLE DE SERRAGE	81
REMISAGE	82
RECHERCHE DES PANNES	84
DÉPANNAGE DU MOTEUR	84
DÉPANNAGE DE LA BATTERIE	85
DÉPANNAGE DE LA MACHINE	85
DÉPANNAGE DE LA TONDEUSE	86
INDICE	87



CONSEILS DE SÉCURITÉ

Une utilisation prudente est la meilleure assurance contre un accident. Lire attentivement ce chapitre avant d'utiliser la machine. Tous les opérateurs, quelle que soit leur expérience, doivent lire ce manuel ainsi que les autres manuels relatifs avant d'utiliser la machine ou tout accessoire qui y est fixé. Le propriétaire a la responsabilité légale d'instruire tous les opérateurs à une utilisation sûre.

Cette machine de coupe est capable d'amputer une main ou un pied et de projeter des objets. L'inobservation des instructions de sécurité suivantes pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

1. AVANT UTILISATION

1. Bien connaître les commandes et savoir arrêter rapidement la machine.
2. Faire particulièrement attention aux étiquettes de sécurité sur la machine et la tondeuse.
3. Les gaz d'échappement du silencieux sont très chauds. Pour éviter un incendie, ne pas exposer de l'herbe sèche, de l'herbe tondue, de l'huile ou d'autres substances combustibles aux gaz d'échappement. Utiliser un dispositif antiflamme si nécessaire. Maintenir également le moteur et le silencieux toujours propres.
4. Ne jamais porter des vêtements lâches, déchirés ou amples. Ils peuvent se prendre dans les pièces mobiles ou les commandes, entraînant un risque d'accident. Utiliser des bottes ou souliers de protection, des protections pour les yeux et les oreilles, des gants, etc.
5. Ne pas utiliser cette machine ou un de ses accessoires en étant sous l'effet de l'alcool, de médicaments ou d'autres substances, ou en état de fatigue.
6. Vérifier les freins, et autres pièces mécaniques pour déceler un ajustement défectueux ou une usure. Remplacer rapidement les pièces usées ou endommagées. Vérifier régulièrement le serrage de tous les écrous et boulons. (Voir "ENTRETIEN" pour plus de détails.)
7. Maintenir la machine et ses accessoires en bon état de fonctionnement et maintenir les dispositifs de sécurité en place et en bon état de marche.
8. Cette machine est équipée de nombreux dispositifs de sécurité. Ne pas essayer de les retirer ou de les modifier.
9. Laisser tous les boucliers et grilles de protection en place. Remplacer, par mesure de sécurité, tous les éléments manquants ou endommagés.
10. Ne jamais autoriser de spectateurs autour ou près de la machine pendant son utilisation.
Vérifier que personne ne se trouve dans la zone de travail avant de tondre.
Arrêter la machine si quelqu'un pénètre dans cette zone.
11. Avant de permettre à d'autres personnes d'utiliser cette machine, leur expliquer comment elle fonctionne et leur faire lire ce manuel avant utilisation.
12. Ne jamais, à aucun moment, permettre à des passagers ou à des opérateurs non qualifiés de monter sur la machine. Elle ne doit être utilisée que depuis le siège.
13. S'assurer que la zone à tondre est exempte de cailloux, bouteilles ou autres objets susceptibles de blesser quelqu'un ou d'endommager le matériel.
14. Veiller à la propreté de la machine. Des accumulations de saleté, de graisse et de débris constituent un risque d'incendie et de blessures personnelles.
15. Vérifier que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés pour être sûr que l'équipement soit en état de fonctionnement sûr. Contrôler fréquemment que les boulons de montage de lame de la tondeuse sont correctement serrés.
16. N'utiliser que la fixation recommandée par KUBOTA. Utiliser un lest correct à l'avant ou à l'arrière de la machine afin de réduire le risque de renversement. Suivre les procédures de "Conseils de Sécurité" spécifiées dans les Manuels fournis avec l'Équipement.
17. Suivre les recommandations d'entretien. Voir "ENTRETIEN".
18. Il est recommandé de faire vérifier complètement la machine au moins une fois par an par un concessionnaire KUBOTA.

2. FONCTIONNEMENT

◆ Démarrage

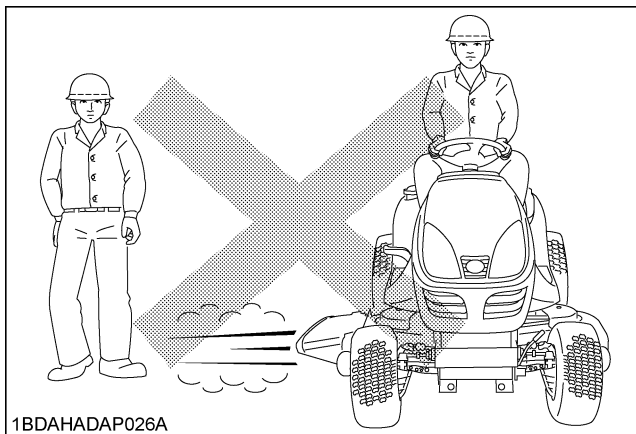
1. Ne jamais démarrer le moteur ni actionner des leviers depuis un autre emplacement que le siège.
2. Avant de démarrer le moteur, s'assurer que tous les leviers (y compris les leviers de commande auxiliaires) sont à leur position neutre, que le frein de stationnement est engagé et que l'embrayage et la prise de force de la tondeuse sont désengagés.
3. Ne pas démarrer le moteur en court-circuitant entre les bornes de démarreur ou en by-passant le contacteur de démarrage de sécurité. La machine peut démarrer et se déplacer si le circuit de démarrage normal est by-passé.

▲-2 CONSEILS DE SÉCURITÉ

4. Ne pas actionner ou faire tourner le moteur au ralenti dans un endroit mal aéré. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone, gaz sans couleur, sans odeur et mortel.

◆ Travail

1. Toujours regarder où l'on va. Faire attention aux obstacles et les éviter. Prendre des précautions près d'arbres et autres obstacles.
2. Lors d'un travail en groupe, toujours indiquer à l'avance aux autres personnes ce que l'on va faire.
3. Ne jamais essayer de monter ou de descendre d'une machine en mouvement.
4. Lors de l'utilisation d'accessoires, ne jamais diriger l'éjection directement vers des passants. Ne laisser approcher personne des accessoires pendant qu'ils fonctionnent.
Ne pas tondre lorsque des personnes sont présentes dans la surface à tondre.



5. Pour réduire les risques d'incendie, veiller à ce qu'il n'y ait pas d'herbe ou de feuilles dans la zone d'échappement du moteur.
6. Ralentir avant de tourner.
7. Arrêter les lames lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
8. Ne tondre qu'à la lumière du jour.
9. Vérifier que les lames rotatives et le moteur sont arrêtés et que la clé est retirée avant d'approcher les mains ou les pieds des lames.
10. Arrêter le moteur et attendre que tous les mouvements s'arrêtent avant de déboucher la goulotte.
11. Savoir ce qui se trouve derrière soi et désengager la puissance à la tondeuse avant de reculer. Ne pas tondre en marche arrière à moins que cela ne soit absolument nécessaire, et seulement après avoir observé toute la zone qui se trouve derrière la tondeuse.
12. Vérifier derrière vous, avant de neutraliser le système KRA. Ne neutraliser pas le système KRA à moins d'absolue nécessité et quand c'est sécuritaire de le faire.
KUBOTA recommande fortement de ne pas neutraliser le système KRA.

13. Faire une première tonte en laissant l'herbe assez haute de façon à identifier tout objet suspect pouvant endommager la tondeuse.
14. Examinez toujours la tondeuse et le bac de ramassage après avoir heurté un corps étranger. Ceci permettra de vérifier que toutes les pièces de la tondeuse et du bac de ramassage sont sûres, bien fixées et en bon état. Réparez ou remplacez toute pièce endommagée avant de redémarrer.
15. N'utiliser que la fixation recommandée dans ce manuel. Utiliser un lest adéquat à l'avant ou à l'arrière de la machine afin de réduire le risque de renversement. Suivre les procédures de "CONSEILS DE SÉCURITÉ" spécifiées dans les Manuels fournis avec l'Équipement.
16. Ne pas utiliser la tondeuse sans que le bac de ramassage ou la grille de protection soit en place. Faire attention au sens d'éjection de la tondeuse et ne pas la pointer vers quelqu'un.
17. Faire attention à la circulation lors d'une utilisation près d'une route ou pour la traverser.
18. Ne jamais laisser une machine en marche sans surveillance. Toujours arrêter les lames, serrer le frein de stationnement, couper le moteur et retirer la clé avant de descendre de la machine.
19. Toujours être très prudent et vigilant lors d'une utilisation près d'une route ou d'une autoroute.
20. Ne pas utiliser cette machine dans un endroit où elle pourrait se renverser ou glisser. Ne pas l'utiliser près de fossés, de trous, de talus ou d'autres terrains qui pourraient s'effondrer sous son poids. Le risque de renversement de la machine augmente lorsque le sol est meuble ou mouillé.

◆ Remorquage de charges

Prendre des précautions supplémentaires pour remorquer des charges.

Pour réduire le risque de grave blessure personnelle ou de mort du fait d'un renversement de la machine.

- a) Ne remorquer qu'à partir de l'attelage. Ne jamais fixer de charges au carter de l'essieu ni à un autre point au-dessus de l'attelage.
- b) Limiter la charge à un poids qui peut être commandé en toute sécurité.
- c) Ne pas prendre de virages brusques.
- d) Prendre des précautions pour reculer.
- e) Utiliser les lests frontaux ou le poids des roues lorsque le Manuel de l'Utilisateur le suggère.

◆ Utilisation sur une pente

Les pentes sont un des principaux facteurs des accidents de perte de contrôle ou de renversement pouvant entraîner des blessures graves ou la mort. Toutes les pentes nécessitent la prise de précautions supplémentaires. Si l'on ne peut pas reculer sur une pente ou si l'on n'est pas à l'aise, ne pas la tondre.

- Ne pas soulever le conteneur d'herbe dans une pente.

À FAIRE

1. Tondre lentement vers le haut et le bas des pentes, jamais en travers, afin d'éviter que la machine se renverse. Ne pas aller sur des collines et pentes trop raides pour des raisons de sécurité d'utilisation. Ne pas faire de changement brusque de vitesse ou de direction.
2. Éviter un démarrage ou un arrêt sur une pente. Si les pneus perdent de leur traction, désengager les lames et descendre la pente lentement et tout droit.
3. Si la machine s'arrête en montée, désengager la prise de force et reculer lentement.
4. Réduire la vitesse et faire très attention sur les pentes et dans les virages serrés pour éviter un renversement ou une perte de contrôle.
5. Faire tout particulièrement attention lors du changement de sens sur une pente.
6. Enlever les obstacles comme les pierres, les branches d'arbre, etc.
7. Faire attention aux trous dans le terrain et autres dangers cachés. Ne pas s'approcher d'à-pic. Un terrain inégal pourrait renverser la machine. De l'herbe haute peut cacher des obstacles.
8. Suivre les recommandations de KUBOTA concernant les poids ou contrepoids sur les roues afin d'améliorer la stabilité.
9. Le poids de l'herbe dans le container de la tondeuse augmente la possibilité d'un renversement.

À NE PAS FAIRE

1. Ne pas tourner sur une pente à moins que cela soit nécessaire, et tourner lentement et graduellement vers le bas, si possible.
2. Ne pas utiliser la machine sur des pentes raides.
3. Ne pas tondre près d'à-pic, de fossés ou de talus. La tondeuse pourrait se renverser soudainement si une roue passe sur le bord d'un à-pic ou d'un fossé, ou si un bord s'effondre.
4. Ne pas tondre de l'herbe mouillée. La traction réduite pourrait provoquer un glissement.
5. Ne pas essayer de stabiliser la machine en plaçant le pied sur le sol.
6. Ne pas s'arrêter ou démarrer brusquement en montant ou descendant une pente.
7. Ne jamais conduire en "roues libres". Ne pas laisser la machine se déplacer dans une descente avec la pédale HST (transmission hydrostatique) au point mort.
8. Ne pas modifier ou altérer la machine et les carters de protection.

◆ Enfants

Des accidents tragiques peuvent se produire si l'opérateur n'est pas vigilant lorsque des enfants sont présents. Les enfants sont attirés par la machine et l'activité de tonte. Ne jamais supposer que des enfants resteront au même endroit.

1. Éloigner les enfants de la zone de travail et les confier à la surveillance d'un adulte responsable.
2. Être vigilant et arrêter la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
3. Avant et pendant le recul, regarder derrière soi et vers le bas pour voir s'il n'y a pas de petits enfants.
4. Ne jamais transporter d'enfants. Ils peuvent tomber et être gravement blessés ou gêner le bon fonctionnement sûr de la machine.
5. Ne jamais laisser des enfants utiliser la machine, même sous la surveillance d'un adulte.
6. Faire très attention en approchant un virage sans visibilité, des arbustes, des arbres ou autres obstacles qui pourraient cacher des enfants.

◆ Conducteurs âgés de 60 ans et plus

Les statistiques indiquent que les conducteurs âgés de 60 ans et plus présentent un pourcentage élevé de blessures relatives à la conduite de machine. Ces conducteurs devraient pouvoir évaluer leurs capacités à faire fonctionner une machine avec suffisamment de précautions pour se protéger eux mêmes ainsi qu'autrui de graves blessures.

◆ Arrêt

1. S'assurer que la machine est complètement arrêtée avant d'en descendre.
2. Avant de descendre, désengager la prise de force, abaisser tous les accessoires, placer tous les leviers de commande à leur position neutre, appliquer le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé.
3. Ne pas stationner la machine sur une pente raide. La stationner sur une surface plate et plane.

3. UTILISATION DE LA PRISE DE FORCE

1. Avant d'installer et d'utiliser un équipement actionné par une PDF, lire le manuel du fabricant et revoir les étiquettes de sécurité qui y sont attachés.
2. Attendre que tous les composants mobiles soient complètement immobilisés avant de brancher, de débrancher, de régler, de nettoyer ou d'entretenir tout équipement actionné par la PDF.
3. Utiliser la PDF avec les équipements approuvés par KUBOTA.

4. UTILISATION DE L'ATTACHE DE RELEVAGE

1. Utiliser l'attache de levage seulement avec les équipements autorisés par KUBOTA et conçus pour un usage avec l'attache de levage.

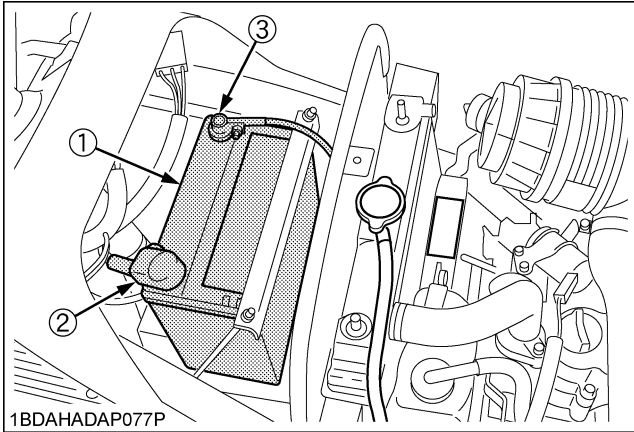
5. TRANSPORT

1. Désengager la puissance aux accessoires lors du transport ou lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
2. Ne pas remorquer cette machine. Utiliser un camion ou une remorque appropriée pour la transporter sur les routes publiques.
3. Il est recommandé de ne pas utiliser cette machine sur les routes publiques.
4. Faire très attention lors du chargement ou du déchargement de la machine sur un camion ou une remorque.

6. ENTRETIEN

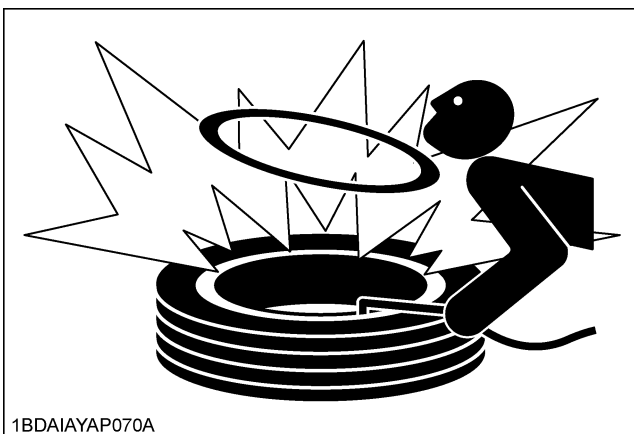
1. Avant d'entretenir la machine, la stationner sur une surface ferme et plane, appliquer le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé.
2. Avant de travailler en dessous de la machine, supporter la machine ou tous équipements avec des supports de sécurité et/ou bloquer adéquatement les roues pour éviter un roulement inattendu. Pour votre sécurité, ne pas se fier sur des appareils de support hydrauliques, ils peuvent fuir, descendre soudainement ou s'abaisser accidentellement.
3. Pour éviter des blessures, ne pas régler, déboucher ou entretenir la tondeuse et le bac de ramassage avec le moteur en marche. Avant le démontage de la machine, s'assurer que les lames sont arrêtées.
4. Désengager la puissance aux accessoires, arrêter le moteur et retirer la clé avant d'effectuer une réparation ou un réglage.
5. Laisser la machine refroidir avant de faire un entretien du moteur, du silencieux, etc.
6. Éviter l'accumulation d'herbe, de feuilles ou de tous autres débris.
7. Faire très attention lors de la manipulation d'essence et autres carburants.
Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.
 - (1) N'utiliser qu'un récipient approprié.
 - (2) Ne jamais retirer le bouchon de carburant ni ajouter du carburant pendant que le moteur tourne. Laisser le moteur refroidir avant d'ajouter du carburant. Ne pas fumer pendant le remplissage ni à côté de carburant.
 - (3) Ne jamais remplir la machine de carburant à l'intérieur et toujours essayer l'huile ou le carburant renversé.

- (4) Ne jamais remiser la machine ou le récipient de carburant à l'intérieur, dans un endroit où il y a une flamme nue, comme un chauffe-eau.
8. Ne pas changer le réglage du régulateur du moteur ni faire tourner le moteur en survitesse.
9. Ne pas faire tourner une machine dans un local fermé.
10. Les lames de la tondeuse sont tranchantes et elles peuvent couper. Envelopper les lames ou porter des gants et faire très attention lors de leur entretien.
11. Vérifier que les écrous et boulons, en particulier les boulons de fixation de lame, sont bien serrés et maintenir l'équipement en bon état.
12. Ne pas fumer en travaillant autour de la batterie.
Ne pas approcher de flamme ou d'étincelle de la batterie. La batterie constitue un risque d'explosion car elle dégage de l'hydrogène et de l'oxygène... en particulier pendant la recharge.
13. Avant de survolter une batterie épuisée, lire et suivre toutes les instructions afin de protéger l'alternateur de dommages dus à des variations extrêmes de charge. (Voir "DÉMARRAGE PAR PONTAGE DE LA BATTERIE" dans la "UTILISATION DU MOTEUR".)
Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et produisent des gaz explosifs. Suivre les instructions ci-dessous pour éviter d'être blessé.
 - Porter une protection pour les yeux et la peau.
 - Ne pas approcher d'étincelle ou de flamme.
 - Prévoir une aération adéquate pendant la charge ou l'utilisation de la batterie.
14. Toujours avoir une trousse de premiers soins et un extincteur à portée de main.
15. Déconnecter le câble négatif (-) de la batterie avant de travailler sur ou près des composants électriques.
16. Ne pas utiliser ou survolter une batterie de type remplissage si le niveau du fluide est sous la marque LOWER (niveau bas) Autrement, les pièces composantes de la batterie peuvent se détériorer prématurément, ce qui entraîne une réduction de la longévité de la batterie ou causer une explosion. Vérifier le niveau du fluide régulièrement et ajouter de l'eau distillée pour que le niveau de fluide soit entre les niveaux UPPER et LOWER (HAUT et BAS).
17. Afin d'éviter des étincelles provenant d'un court-circuit accidentel, toujours débrancher tout d'abord le câble négatif (-) de la batterie et le rebrancher en dernier lieu.



(1) Batterie
(2) Câble positif (+)
(3) Câble négatif (-)

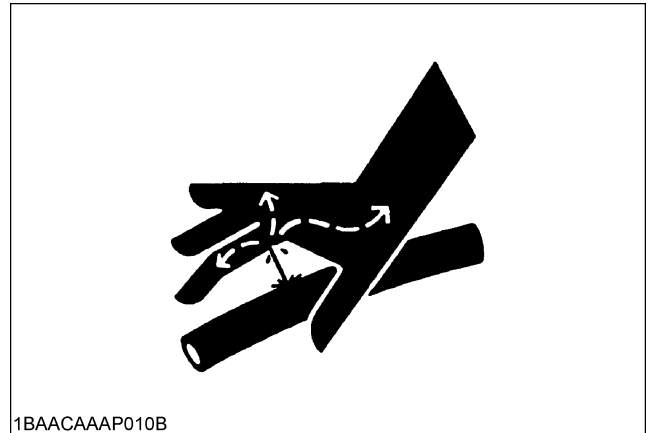
- 18. S'assurer que les circlips, les écrous et les rondelles d'arrêt grower sont correctement fixées aux roues avant et arrière respectives.
- 19. Ne jamais modifier les dispositifs de sécurité. Vérifier régulièrement qu'ils fonctionnent correctement.
- 20. Vérifier fréquemment le fonctionnement du frein. Régler et entretenir comme requis.
- 21. Jeter les lubrifiants, les filtres, les batteries et les autres composants de ce type d'une manière appropriée.
- 22. Ne pas tenter de monter un pneu sur une jante, ceci doit être fait par une personne qualifiée possédant le matériel approprié.
- 23. Maintenir toujours les pneus à la pression préconisée. Ne pas dépasser la pression des pneus recommandée dans le Manuel de l'Utilisateur.



1BDAIAYAP070A

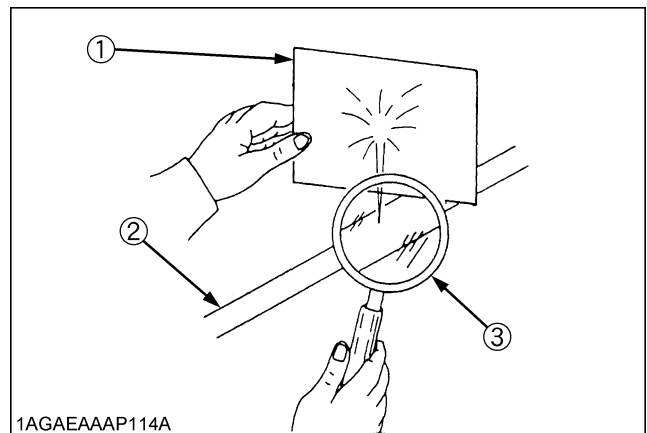
- 24. Lors d'un changement de roue, veiller à ce que la machine soit convenablement soutenue.
- 25. S'assurer que les boulons des roues soient serrés au couple spécifique.

26. Un jet de fluide hydraulique provenant d'un circuit pressurisé peut pénétrer la peau et provoquer de graves blessures. Avant de déconnecter les circuits et flexibles hydrauliques, veuillez à éliminer toute pression résiduelle. Avant de mettre un circuit hydraulique sous pression, vérifier que toutes les connexions sont bien serrées et que tous les raccords, canalisations et flexibles sont exempts de dommages.



1BAACAAAP010B

27. Le jet de fluide qui s'échappe par un trou minuscule peut-être invisible. Ne pas passer la main au-dessus d'un conduit pour rechercher une fuite éventuelle. Utiliser un morceau de carton ou de bois. Le port de lunettes de protection ou de lunettes à coque est également fortement recommandé. En cas de blessure provoquée par un jet de fluide, consulter immédiatement un médecin. Le fluide peut provoquer une gangrène ou de graves réactions d'allergie.



1AGAEAAAP114A

(1) Carton
(2) Circuit hydraulique
(3) Loupe

28. Les produits altérés, comme les huiles, le carburant, le réfrigérant, les fluides de frein et les batteries peuvent endommager l'environnement, les gens, les animaux familiers et la faune. Veuillez en disposer adéquatement.

29. Ne pas utiliser des contenants familiers ou de boissons gazeuses pour entreposer les fluides et autres produits connexes. Quelqu'un, particulièrement les enfants peuvent en boire par méprise.
30. Consulter votre Centre de recyclage local ou votre concessionnaire KUBOTA pour apprendre comment recycler ou se débarrasser de ces produits.
 - Une feuille de données concernant la déposer sécuritaire de ces matériaux (MSDS), procure les détails spécifiques sur les produits chimiques; les dangers physiques et pour la santé, les procédures de sécurité et les réponses techniques d'urgence. Le distributeur de produits chimiques utilisés avec votre machine est responsable de procurer cette feuille de données pour ces produits à votre demande.

7. REMISAGE

1. Ranger la machine et l'approvisionnement en carburant dans un endroit fermé à clé et retirer la clé afin d'empêcher des enfants ou d'autres personnes de jouer avec eux ou d'y toucher.
 2. Lorsque la machine doit être rangée pendant longtemps, débrancher les câbles de batterie ou déposer la batterie. Toujours débrancher tout d'abord le câble négatif (-) et rebrancher le câble négatif (-) en dernier lieu.
 3. Ne pas ranger la machine avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les fumées peuvent prendre feu. Laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine.
 4. Pour éviter le risque d'intoxication par fumée d'échappement, ne pas faire fonctionner le moteur dans un bâtiment fermé sans aération adéquate.
 5. Pour réduire le risque d'incendie, nettoyer à fond la machine avant de la ranger. De l'herbe et des feuilles sèches autour du moteur et du silencieux peuvent s'enflammer.
 6. La tondeuse et le bac de ramassage peuvent être endommagés par l'humidité contenue dans l'herbe s'ils ne sont pas nettoyés après utilisation. De même, l'accumulation d'herbe sèche et de feuilles peuvent causer un incendie. Avant le remisage, s'assurer de la propreté du bac de ramassage et du canal d'alimentation.
-

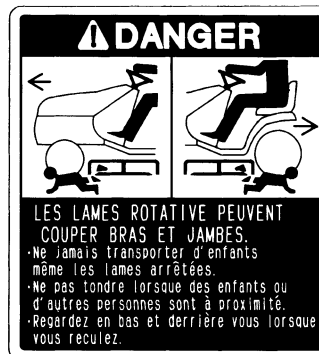
8. ÉTIQUETTES DE DANGER, D'AVERTISSEMENT ET D'ATTENTION

(1) N° de l'élément K1217-6581-1



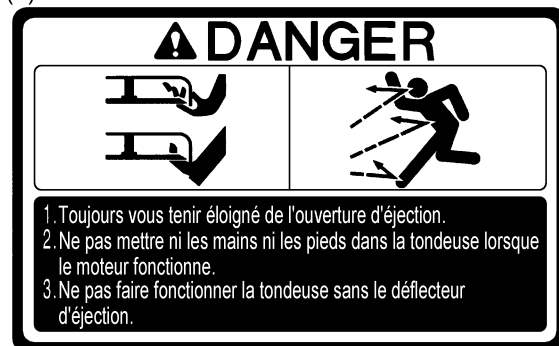
1BDAHADAP020F

(2) N° de l'élément K1127-6584-1



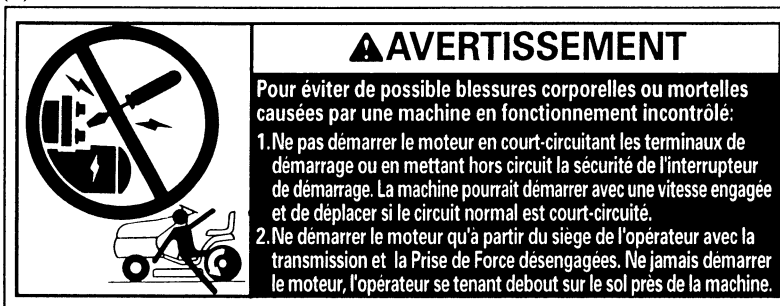
1BDAHADAP022F

(3) N° de l'élément K3216-7312-1



1BDABBZAP0020

(4) N° de l'élément K1267-6583-1



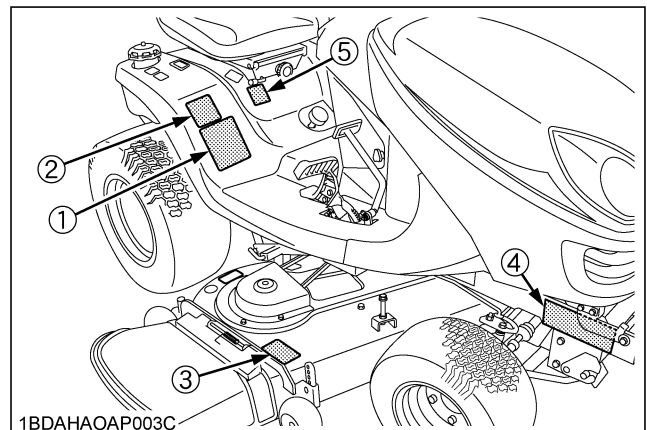
1BDAHADAP023F

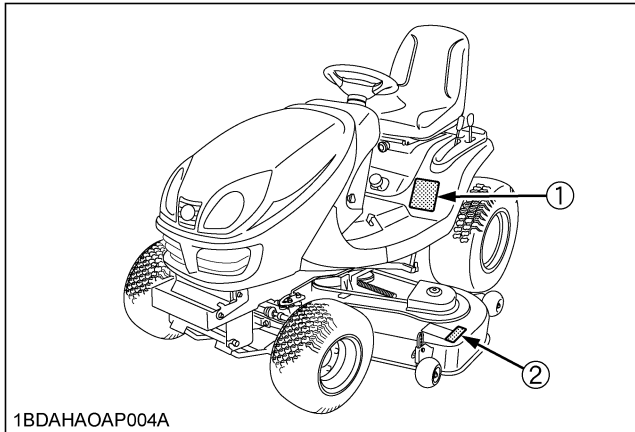
(5) N° de l'élément K2657-6568-1



1AYAACAAP100F

1BDAHAOAP037C





(1) N° de l'élément K1267-6582-1

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles

- Connaître l'emplacement et la fonction de toutes les commandes.
- Avant de démarrer le moteur, assurez-vous de désengager la Prise de Force, de neutraliser la transmission et de veiller à ce que toute personne soit à une distance de sécurité de la machine.
- Pour réduire les risques d'incendie, veillez à garder l'échappement bien nettoyé de toute herbe séchée, des feuilles mortes ou de tout autre matériau combustible.
- Avant démontage, désengager le levier de Prise De Force, abaisser l'accessoire, mettre la transmission en position neutre. Serrer le frein de stationnement. Arrêter le moteur et enlever la clé.

1BDAHAOAP059B

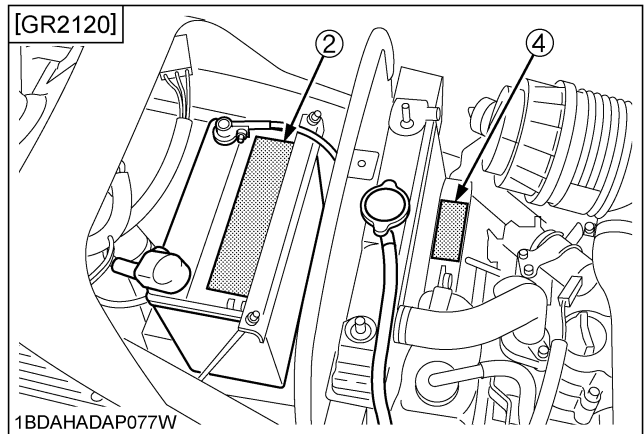
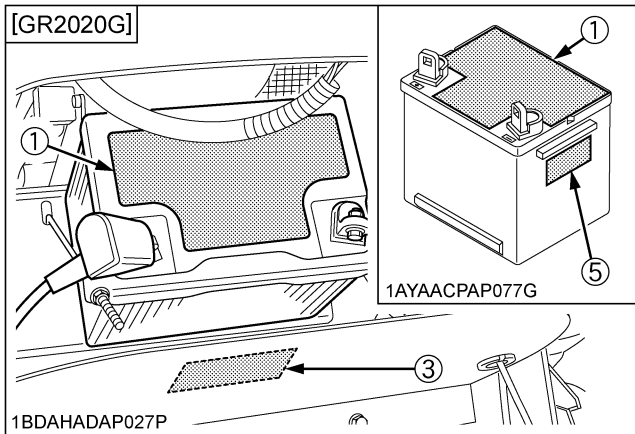
(2) N° de l'élément K3216-7311-1

⚠ DANGER

Ne pas mettre ni les mains ni les pieds dans la tondeuse lorsque le moteur fonctionne.

1BDABBZAP0030

1BDAHAOAP063B



(1) N° de l'élément K1221-6113-2 [GR2020G]

DANGER / POISON

- PROTÉGER LES YEUX
GAZ EXPLOSIFS peuvent rendre aveugle ou provoquer des lésions.
- ÉLOIGNER / ÉTINCELLES / FLAMMES / CIGARETTES
- ACIDE SULFURIQUE peut rendre aveugle ou provoquer des brûlures graves.
- Rincer immédiatement les yeux à grande eau.
- Contacter rapidement un membre de la profession médicale.

<p>▲ DANGER/POISON ▲ PELIGRO/VENENO ▲</p> <p>SHIELD EYES. EXPLOSIVE GASES CAN CAUSE BLINDNESS OR INJURY. PROTÉGEZ LES YEUX. LES GAZ EXPLOSIFS PEUVENT BLESSER OU RENDRE AVEUGLE.</p> <p>PROTEJA LOS OJOS. LOS GASES EXPLOSIVOS PUEDEN CAUSAR DAÑOS O CEGUERA.</p>		<p>NO EVITAR SPARKS • FLAMES • SMOKING • LES ÉTINCELLES • LES FLAMMES • DE FUMER • CHISPAS • FLAMAS • CIGARRROS</p> <p>SULFURIC ACID CAN CAUSE BLINDNESS OR SEVERE BURNS. L'ACIDE SULFURIQUE PEUT CAUSER LA CÉCITE OU DES BRÛLURES GRAVES. ACIDO SULFURICO PUEDE CAUSAR CEGUERA O QUEMADURAS FUERTES.</p> <p>FLUSH EYES IMMEDIATELY WITH WATER. GET MEDICAL HELP FAST. SEY MEDICAL HELP FAST. RINCEZ LES YEUX À L'EAU IMMEDIATEMENT, CONSULTEZ UN MÉDECIN RAPIDEMENT. ENJUAGUE LOS OJOS INMEDIATAMENTE CON AGUA. ACUDA RÁPIDO CON EL MÉDICO.</p>	
<p>NO. N° K1221-61133</p> <p>CELLS (4) 300</p> <p>RES. 25</p>		<p>KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN. TENIR HORS DE LA PORTEE DES ENFANTS. ALÉJESE DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.</p> <p>READ ALL INSTRUCTIONS. LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.</p> <p>DO NOT OPEN BATTERY! DO NOT TIP! NE PAS OUVRIRE LA BATTERIE! NE PAS RENVERSER. NO ABRIR LA BATERIA! NO VOLTEAR.</p>	
<p>WARNING: RISK OF FIRE. EXPLOSION OR BURNS. DO NOT DISASSEMBLE OR INCINERATE. NOT RECOMMENDED FOR INVERTED USE. FOLLOW PROPER CHARGING INSTRUCTIONS.</p> <p>12V</p> <p>Made in USA with US and imported materials. Fabricado en los EE. UU con materiales estadounidenses e importados. Fabricado en Corea-Une avec des matériaux américains et importés.</p>		<p>ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO, EXPLOSION O QUEMADURAS. NO DESMONTAR NI INCINERAR. NO RECOMENDADO PARA USO INVERTIDO. SIGA LAS INSTRUCCIONES CORRECTAS DE CARGA.</p> <p>Pb</p>	

1AYAACPAP081A

(2) N° de l'élément K3181-6116-2 [GR2120]

<p>DANGER EXPLOSIVE GASES CIGARETTES, FLAMES OR SPARKS COULD CAUSE BATTERY TO EXPLODE. ALWAYS SHIELD EYES AND FACE FROM BATTERY. DO NOT CHARGE OR USE BATTERY CABLES OR ALIEN "TIG" CONNECTIONS WITHOUT PROPER INSTRUCTION AND TRAINING.</p> <p>POISON CAUSES SEVERE BURNS CONTACT WITH SULFURIC ACID, AVOID CONTACT WITH SKIN, EYES OR CLOTHING. IN EVENT OF ACCIDENT FLUSH WITH WATER AND CALL A PHYSICIAN IMMEDIATELY.</p> <p>KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN</p>		<p>SMF 51R</p> <p>PART NO. K3181-6116-2</p> <table border="1"> <tr><td>NOMINAL VOLTAGE</td><td>12V</td></tr> <tr><td>COLD CHARGING AMPS</td><td>430</td></tr> <tr><td>CHARGING AMPS</td><td>640</td></tr> <tr><td>RESERVE CAPACITY (MINUTES)</td><td>80</td></tr> <tr><td>AMP HOUR@20 (In Rate)</td><td>45</td></tr> </table> <p>INDICATOR ● DE ○ CHANGE ● REPLACE</p>		NOMINAL VOLTAGE	12V	COLD CHARGING AMPS	430	CHARGING AMPS	640	RESERVE CAPACITY (MINUTES)	80	AMP HOUR@20 (In Rate)	45
NOMINAL VOLTAGE	12V												
COLD CHARGING AMPS	430												
CHARGING AMPS	640												
RESERVE CAPACITY (MINUTES)	80												
AMP HOUR@20 (In Rate)	45												
<p>FLAMMABLE</p> <p>SHIELD EYES</p> <p>NO OPEN FLAME OR SPARKS</p> <p>NO SMOKING</p> <p>NO OPEN FLAME OR SPARKS</p> <p>NO SMOKING</p> <p>NO OPEN FLAME OR SPARKS</p> <p>NO SMOKING</p>		<p>California Proposition 65 WARNING: This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.</p>											

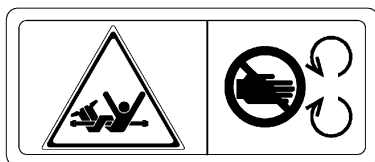
1BDAHAAOP072A

DANGER / POISON

- PROTÉGER LES YEUX
GAZ EXPLOSIFS peuvent rendre aveugle ou provoquer des lésions.
- ÉLOIGNER / ÉTINCELLES / FLAMMES / CIGARETTES
- ACIDE SULFURIQUE peut rendre aveugle ou provoquer des brûlures graves.
- Rincer immédiatement les yeux à grande eau.
- Contacter rapidement un membre de la profession médicale.

(3) N° de l'élément K1260-6586-1 [GR2020G]

Restez à l'écart de la courroie de la PDF.



1BDAHAAOP066A

(4) N° de l'élément K1272-6558-1 [GR2120]

Ne pas porter les mains sur le ventilateur du moteur et la courroie du ventilateur.



1BDABARAP113A

(5) N° de l'élément K2601-9616-2 [GR2020G]

PROPOSITION 65 WARNING: Battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. Batteries also contain other chemicals known to the State of California to cause cancer. **WASH HANDS AFTER HANDLING.**

ADVERTENCIA DE LA PROPUUESTA 65: Los postes de batería, terminales y accesorios relacionados pueden contener plomo y compuestos de plomo, productos químicos conocidos en el estado de California por causar cáncer y daños a la reproducción. Las baterías también contienen otros productos químicos conocidos en el estado de California por causar cáncer. **LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE LA MANIPULACIÓN.**

AVERTISSEMENT PROPOSITION 65: Les bornes de batterie, les prises et les accessoires associés contiennent du plomb et des composés de plomb, des produits chimiques connus dans l'État de la Californie pour causer le cancer et des effets nocifs sur la reproduction. Les batteries contiennent aussi d'autres produits chimiques connus dans l'État de la Californie pour causer le cancer. **SE LAVER LES MAINS APRES MANIPULATION.**

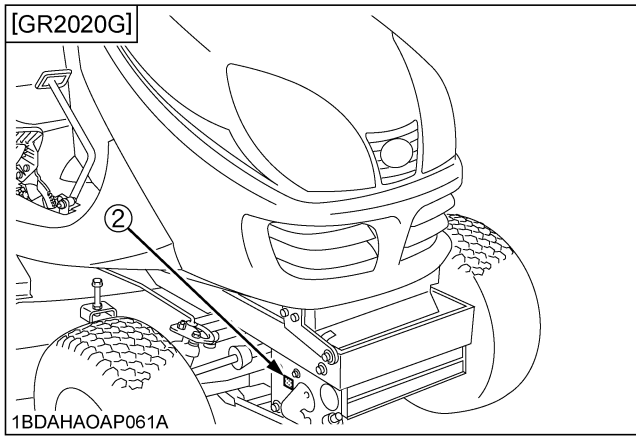
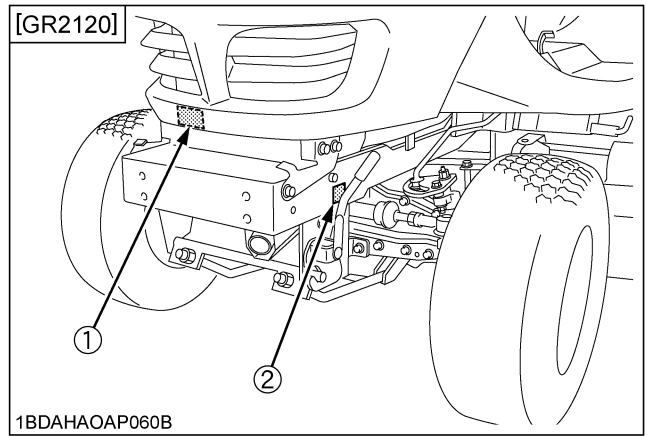
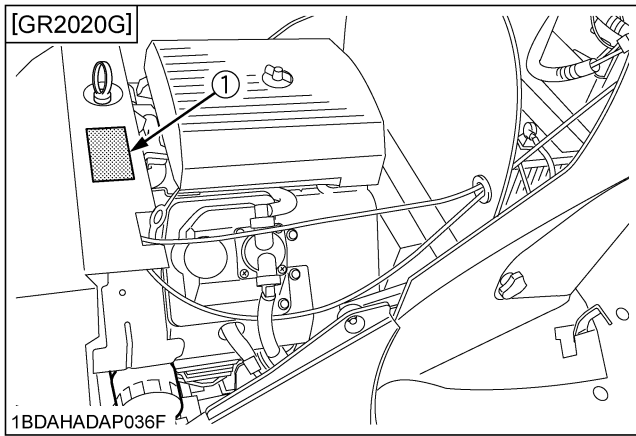


4-3121

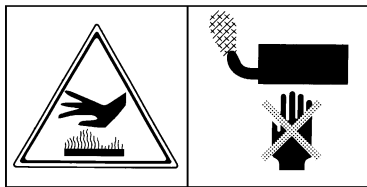
1AYAACPAP080A

1BDAHAAOP064B

▲-10 CONSEILS DE SÉCURITÉ



(1) N° de l'élément K1252-6542-1
Ne pas toucher une surface chaude telle que celle du pot d'échappement, etc.

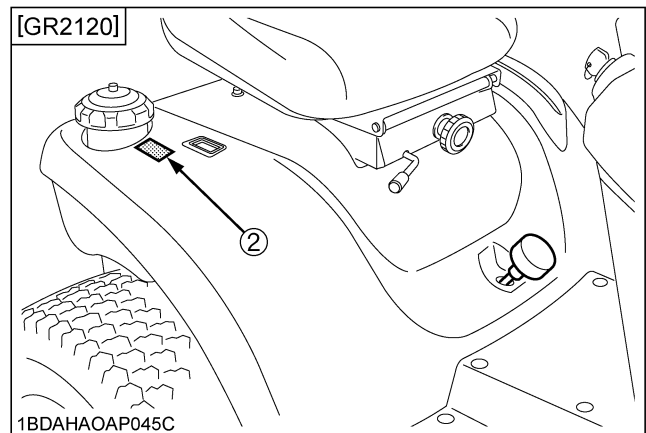
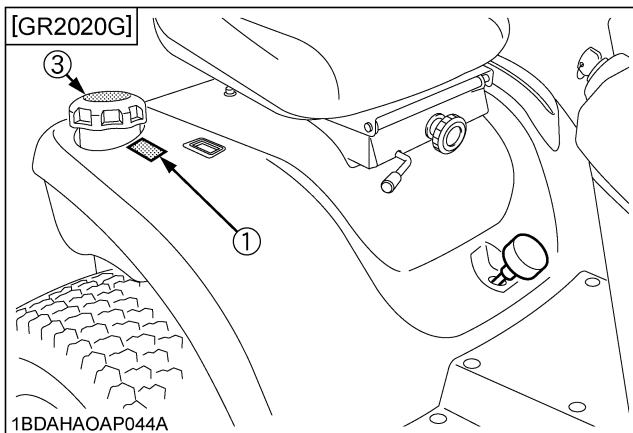


1BDAHADAP0310

(2) N° de l'élément K2110-6573-1
SURFACE CHAUDE
NE PAS TOUCHER



1BDAHAAAP0320



(1) N° de l'élément K1217-6595-1 [GR2020G]

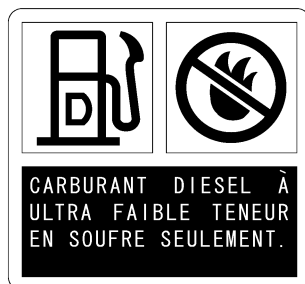
Carburant
essence Pas de
seulement flamme



1BDABBZAP0060

(2) N° de l'élément K1278-6585-3 [GR2120]

Carburant
Diesel Pas de
seulement flamme



1BDAHAOAP002B

1BDAHAOAP041B

(3) N° de l'élément K1032-3412-2 [GR2020G]



9. ENTRETIEN DES ÉTIQUETTES DE DANGER, D'AVERTISSEMENT ET D'ATTENTION

1. Conserver les étiquettes de danger, d'avertissement et d'attention propres et exemptes d'un matériel d'obstruction.
2. Nettoyer les étiquettes de danger, d'avertissement et d'attention avec de l'eau et du savon, puis les essuyer avec un tissu doux.
3. Remplacer les étiquettes de danger, d'avertissement et d'attention endommagées ou manquantes par des étiquettes neuves de chez votre concessionnaire KUBOTA.
4. Si un élément mentionné par des étiquettes de danger, d'avertissement ou d'attention est remplacé par une pièce neuve, s'assurer que les étiquettes soient placées au(x) même(s) endroit(s) que l'élément remplacé.
5. Placer une étiquette neuve de danger, d'avertissement ou d'attention en l'appliquant sur une surface sèche et propre et en appuyant dessus pour y éliminer vers le bord extérieur les bulles d'air qui peuvent s'y trouver.

ENTRETIEN DU TRACTEUR POUR PELOUSES ET JARDINS

Votre concessionnaire attache un grand intérêt à votre nouvelle tondeuse autoportée. Vous rendrez compte à l'issue de la lecture du présent manuel, que vous êtes en mesure de réaliser un certain nombre d'opérations d'entretien. Toutefois, n'hésitez pas à consulter votre concessionnaire KUBOTA pour une pièce de rechange ou une intervention plus délicate. Si vous avez besoin de pièces, n'oubliez pas de communiquer les numéros de série du moteur et de la tondeuse à votre concessionnaire.

Repérez dès maintenant ces numéros et inscrivez-les à l'endroit approprié.

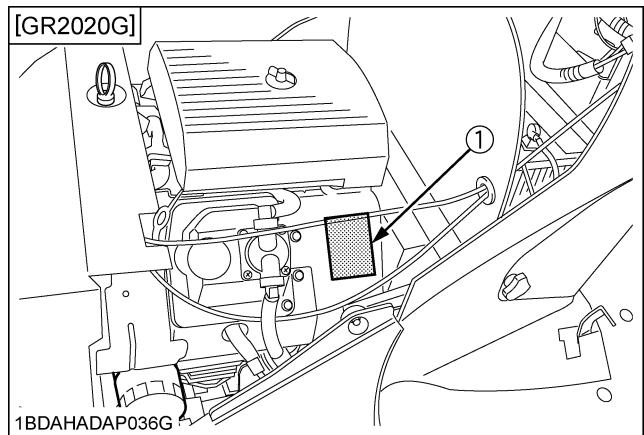
	Type	N° de série
Machine		
Moteur		
Tondeuse		
Date d'achat		
Nom du concessionnaire		
(à remplir par l'acheteur)		

◆ **Garantie**

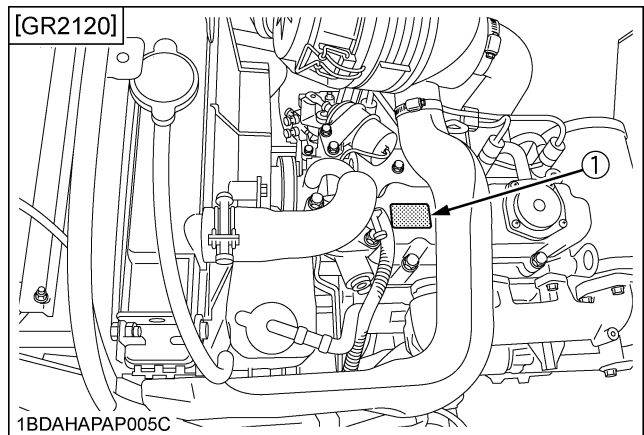
Cette machine est garantie sous la garantie de Kubota Limited Express dont une copie peut être obtenue chez votre revendeur. Toutefois, aucune garantie ne sera appliquée si la machine n'a pas été traitée selon les instructions données dans le Manuel de l'Utilisateur, même si elle est en deçà de la période de garantie.

◆ **Mise hors service de la machine et procédure à suivre**

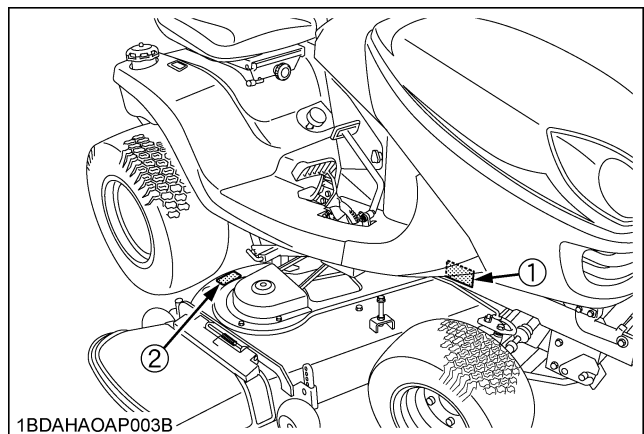
Pour mettre la machine hors service, suivez correctement les règles et les règlements locaux du pays ou du territoire où vous travaillez. Si vous avez des questions, consultez votre distributeur Kubota.



(1) N° de série du moteur



(1) N° de série du moteur



(1) N° de série de la machine
(2) N° de série de la tondeuse

SPÉCIFICATIONS

Modèle			GR2020G	GR2120	
Moteur	Modèle		GH631	D782	
	Type		Essence refroidi par air de refroidissement	Diesel refroidi par liquide de refroidissement	
	Cylindrée totale	cm ³ (po. cu.)	674 (41)	778 (47,5)	
	Puissance brute	kW (CV)	15,3 (20,5)*1	12,7 (17)*1	
	Régime nominal	tr/min	---	3000	
	Régime de ralenti minimum	tr/min	---	1200 à 1350	
	Nombre de cylindres		2	3	
	Démarreur		Démarreur électrique avec batterie		
	Batterie		10U1L (12V, 300CCA)	51R (12V, 475CCA)	
	Carburant		Essence pour automobile ordinaire ou exempte de plomb Gasohol*2 MTBE*2	Carburant Diesel N° 1 [au-dessous de -10 °C] Carburant Diesel N° 2 [au-dessus de -10 °C]	
	Système de préchauffage		---	Superbougie	
	Arrêt du moteur		Arrêt avec la clé		
Capacité	Réservoir du carburant	L (U.S.gals.)	16 (4,2)	18 (4,8)	
	Huile du moteur	L (U.S.qts.)	1,9 (2,0)	2,8 (3,0)	
	Agent de refroidissement du radiateur	L (U.S.qts.)	---	2,1 (2,2)	
	Huile de la transmission hydrostatique	L (U.S.qts.)	3,3 (3,5)		
Machine	PDF (Prise de force)		Arbre d'entraînement		
	Embrayage de la PDF		Multidisques mouillés hydrauliques		
	PDF frein		Multidisque mouillé		
	Pneus	Avant	Dimensions	16 x 7,50 - 8	
			Type	Pelouse, Barre	
		Arrière	Dimensions	23 x 10,50 - 12	
			Type	Pelouse, Barre	
	Type de direction		Direction assistée complètement hydraulique ("Glide Steer")		
	Frein		Frein à expansion		
	Commande de la vitesse de déplacement		Pédale à pied		
	Transmission		Hydrostatique		
Vitesses de déplacement	Marche avant	km/h (mph)	0 à 10 (0 à 6,2)		
	Marche arrière	km/h (mph)	0 à 5 (0 à 3,1)		

	Modèle		GR2020G	GR2120		
Dimensions	Longueur hors tout	mm (po.)	1990 (78,3)			
	Largeur hors tout avec le plateau de la tondeuse	mm (po.)	1550 (61,0)	1550 (61,0)	1700 (66,9)	
	Hauteur hors tout	mm (po.)	1290 (50,8)			
	Empattement	mm (po.)	1280 (50,4)			
	Voies	Avant	mm (po.)	825 (32,5)		
		Arrière	mm (po.)	820 (32,3)		
	Poids avec le plateau de la tondeuse	kg (lbs.)	400 (882)	435 (959)	440 (970)	
Plateau de la tondeuse	Modèle		RCK48GR	RCK48GR	RCK54GR	
Bac de ramassage			Opt.			

	Modèle		RCK48GR	RCK54GR	
Tondeuse	Largeur de coupe	mm (po.)	1219 (48,0)	1372 (54,0)	
	Hauteur de coupe	mm (po.)	25 à 102 (1,0 à 4,0)		
	Réglage de la hauteur de coupe		Cadran indicateur		
	Méthode de montage		Joint rapide, timonerie parallèle		
	Poids (approx.)	kg (lbs.)	75 (165,3)	80 (176,4)	
	Dimensions	Longueur totale	mm (po.)	900 (35,4)	905 (35,6)
		Largeur totale	mm (po.)	1550 (61,0)	1700 (66,9)
		Hauteur totale	mm (po.)	290 (11,4)	
	Direction d'éjection		Droite		
	Huile de boîtier tondeuse	L (U.S.qts.)	0,15 (0,16)		

NOTE: *1 Les spécifications de puissance (hp) des divers modèles à essence/diesel sont établies selon la norme J1940 de la Society of Automotive Engineers (SAE) en mesurant la puissance brute en conformité avec la norme SAE J1995, sans filtre à air ni silencieux.

La puissance du moteur indiquée sur l'étiquette EPA des gaz d'échappement est la valeur nette ISO 8178 sans ventilateur de refroidissement.

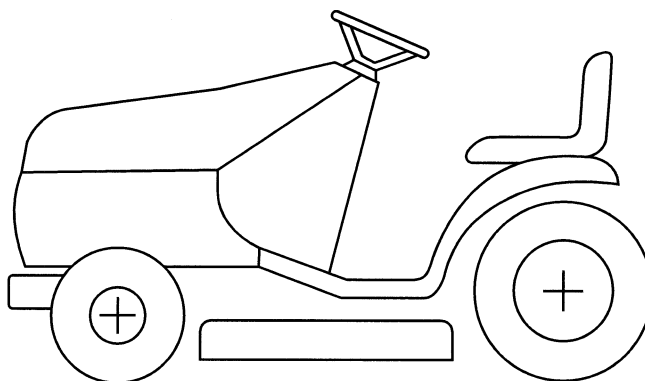
GR2120:12,5 kW

*2 Gasohol (jusqu'à 10% d'alcool éthylique, 90% d'essence sans plomb par volume) ou le mélange méthyl-tert-butyléther (MTBE) et l'essence sans plomb (jusqu'à un maximum de 15% de MTBE par volume) sont approuvés pour le moteur. Le mélange d'autres essences/alcools n'est pas approuvé.

CONDITIONS D'UTILISATION DES ACCESSOIRES

Cette machine KUBOTA a été minutieusement testée pour fournir des performances satisfaisantes avec les accessoires vendus ou préconisés par KUBOTA. Les accessoires dont le poids est supérieur aux charges maximales énumérées ci-dessous et/ou qui ne sont pas recommandés par KUBOTA, risquent de provoquer des dysfonctionnements de la machine, voire de blesser le conducteur ou d'autres personnes. (Tous les dysfonctionnements provoqués par l'utilisation d'un accessoire inapproprié ne seront pas couverts par la garantie.)

MODÈLE	Charges maximums sur essieu		
	Essieu avant Wf	Essieu arrière Wr	Poids total brut
GR2020G GR2120	300 kg (661 lbs.)	500 kg (1102 lbs.)	700 kg (1543 lbs.)



↓
Wf

↓
Wr

■ Contrepoids



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Un contrepoids additionnel sera nécessaire pour le fonctionnement d'accessoires spécifiques. Lorsque l'accessoire est levé et utilisé sur un terrain accidenté conduire lentement quelle que soit l'importance du contrepoids en place.
- Ajouter des contrepoids à l'avant pour améliorer la stabilité du véhicule et l'empêcher de basculer en arrière.
- Veillez à toujours gravir les pentes en marche arrière. Afin d'éviter le renversement de la machine, ne jamais tondre les pentes en marche avant. Pour bénéficier d'une sécurité de fonctionnement optimale, ne pas l'utiliser sur des pentes trop abruptes.

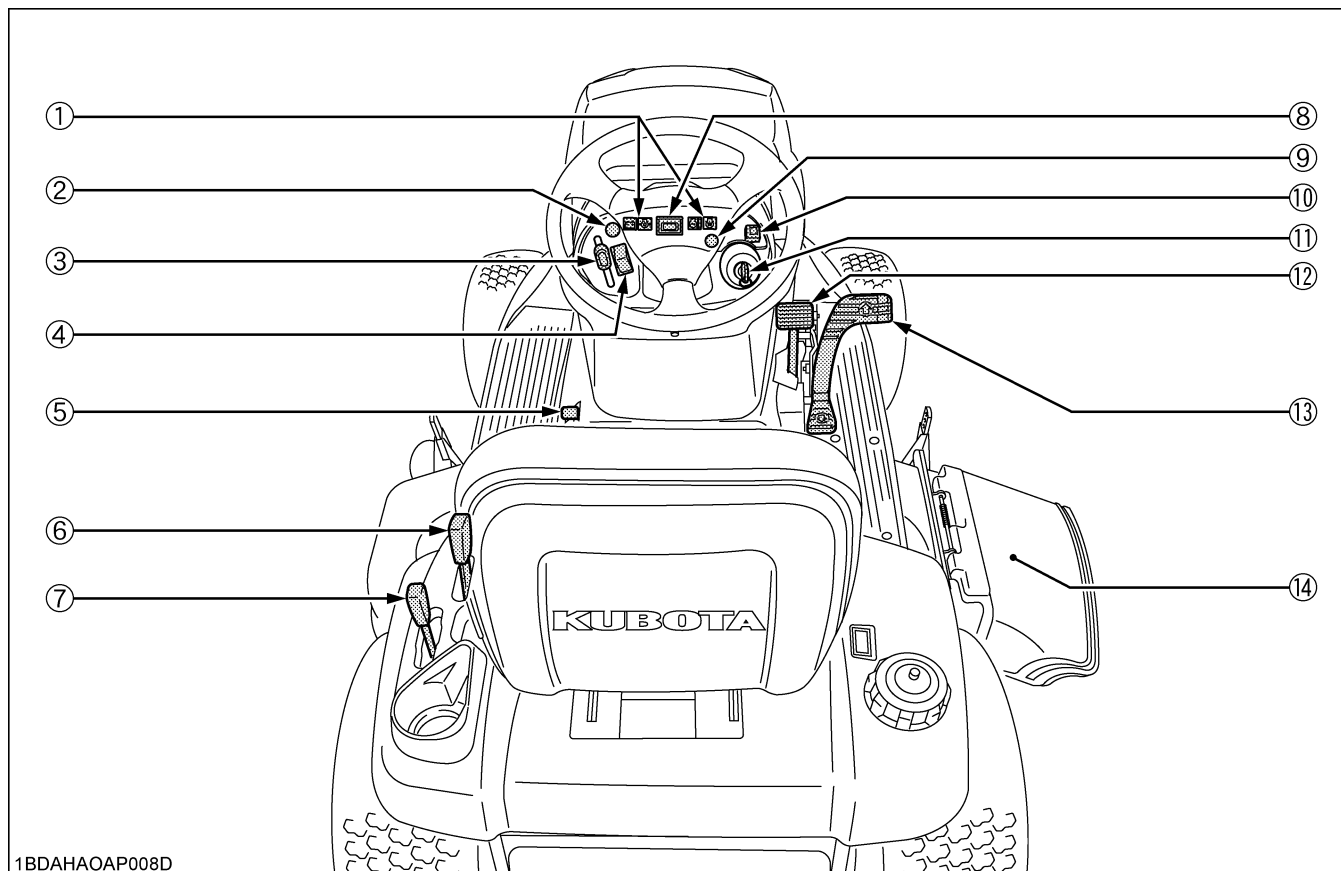
Un contrepoids avant est ajouté pour la stabilité et le contrôle de direction lors de l'utilisation d'un équipement arrière assez lourd.

Le contrepoids avant permet aussi de compenser le poids transféré sur les roues arrière par le tirage des outils remorqués, par le biais du crochet d'attelage.

Lorsque la machine transporte des outils lourds fixés à l'arrière, ajouter du poids supplémentaire à l'avant de la machine, si nécessaire, pour maintenir une bonne stabilité et une sécurité optimum du véhicule. Attention, si le roule trop vite sur terrain accidenté alors que l'outil à l'arrière est en position soulevée, le contrepoids à l'avant ne peut pas garantir sa stabilité. Dans ce cas, veiller à ne conduire le qu'à vitesse lente. Limiter le contrepoids à la capacité du fonctionnement de la machine.

S'assurer de démontage des poids après l'utilisation. Ajouter si nécessaire des masses à l'arrière pour augmenter la stabilité. Un outil-accessoire lourd monté à l'avant de la machine tend à soulever les roues arrière. Ajouter suffisamment de contrepoids pour maintenir la commande de direction et éviter le renversement. Le manuel des accessoires indique les poids arrière à ajouter selon les utilisations. Les poids arrière sont disponibles chez les concessionnaires KUBOTA.

TABLEAU DE BORD ET COMMANDES



(1) Tableau Easy Checker(TM).....	22
(2) Levier d'étranglement (GR2020G).....	14
(3) Levier d'accélérateur.....	20
(4) Commutateur d'éclairage.....	19
(5) Pédale de frein de stationnement.....	20
(6) Levier de la PDF.....	29
(7) Levier de relevage hydraulique.....	20
(8) Compteur d'heures.....	24
(9) Bouton de régulateur de vitesse.....	21
(10) Interrupteur de neutralisation du système KRA.....	29
(11) Commutateur à clé.....	12
(12) Pédale de frein.....	11
(13) Pédale de commande de vitesse.....	21
(14) Goulotte d'éjection.....	-

MONTAGE DE LA TONDEUSE

FIXATION DE LA TONDEUSE



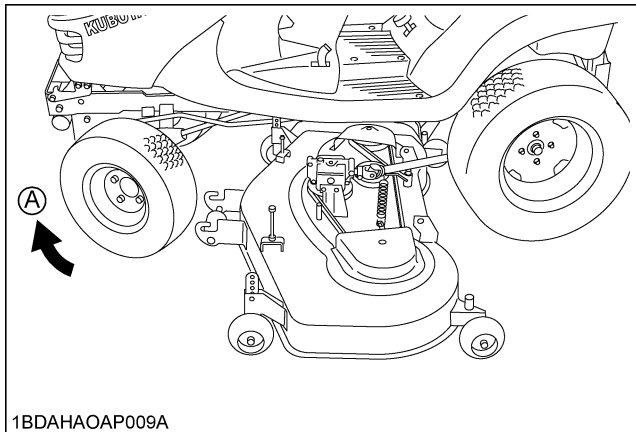
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Arrêter le moteur et retirer la clé avant de fixer la tondeuse.

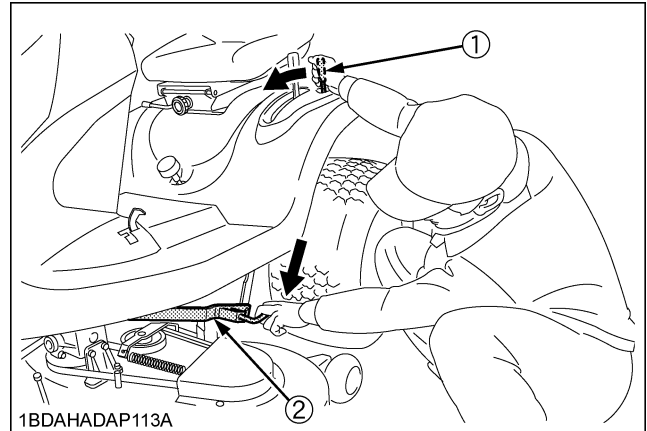
■ Montage du plateau de la tondeuse

1. Garer la machine sur un sol plan et placer le plateau de la tondeuse sur le côté gauche de la machine.
2. Régler les galets de protection frontaux sur la position la plus élevée. Tourner la roue avant vers la droite.
3. Tirez le levier de relevage hydraulique pour lever les biellettes arrière de la tondeuse.
4. Régler le cadran de commande de la hauteur sur "1". Faire glisser le plateau de la tondeuse sous la machine, puis faire revenir les roues dans une position rectiligne.



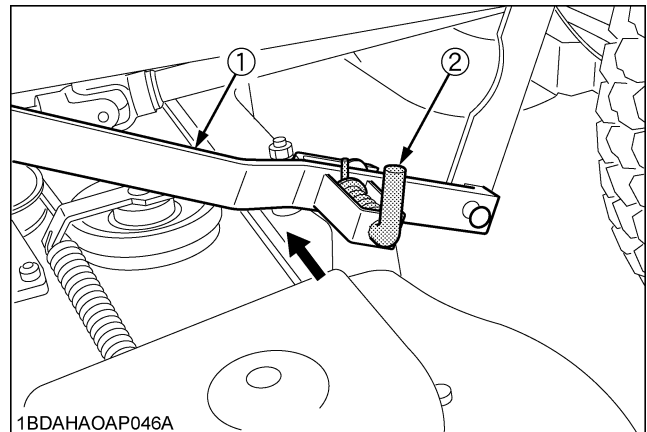
(A) "Côté droit"

5. Placez le levier de relevage hydraulique à la position "ABAISSEE". Poussez les biellettes arrière en bas pour s'aligner sur le support de la tondeuse.



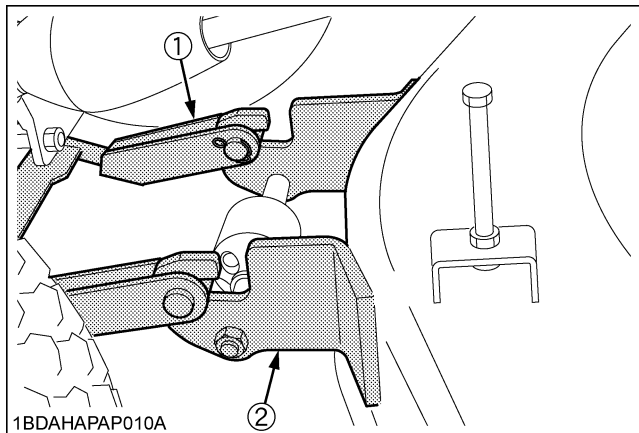
(1) Levier de relevage hydraulique
(2) Biellette arrière de la tondeuse

6. Dégagez la tige en L pour fixer les biellettes arrière au plateau de la tondeuse.



(1) Biellette arrière de la tondeuse
(2) Tige en L

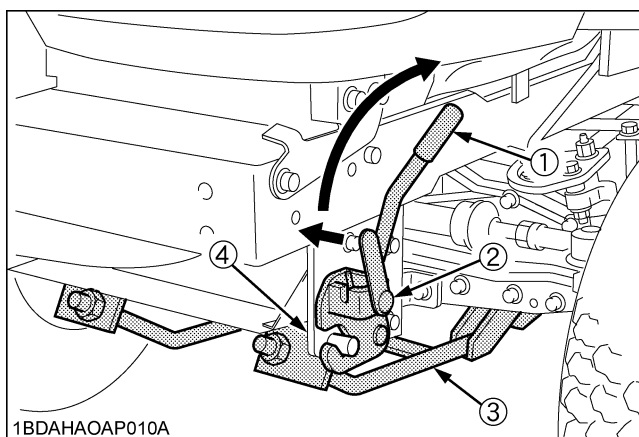
7. Fixez les biellettes avant au support de roulement avant.



- (1) *Biellette avant*
 (2) *Support de rouleau avant*

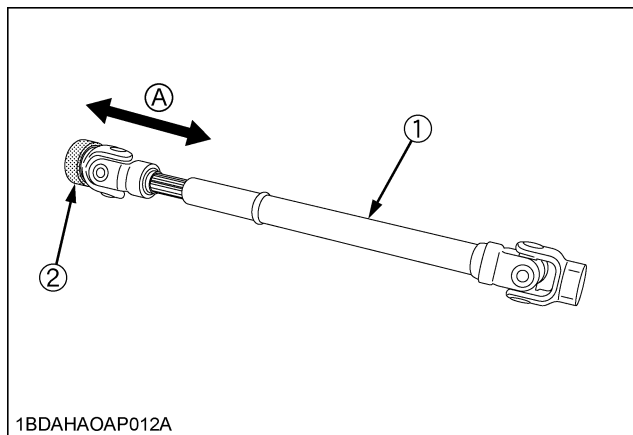
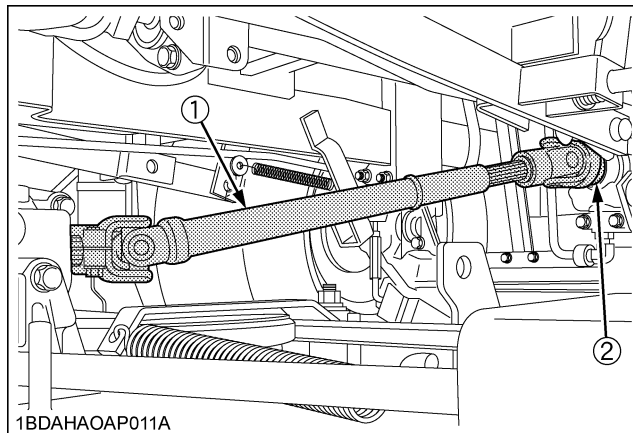
NOTE :

- Réglez la longueur (L) des biellettes avant.
 (Voir "RÉGLAGE DE LA TIMONERIE PARALLELE" à la section "MONTAGE DE LA TONDEUSE".)
8. Tirez l'axe de blocage du levier, et tournez le levier dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre pour bloquer.
9. Accrochez les biellettes avant au levier de fixation de la biellette, soulevez les, et puis mettez le levier de fixation de la biellette sur le support avant de la machine.
10. Tournez l'axe de blocage du levier dans le sens des aiguilles d'une montre et verrouiller l'ensemble biellette avant.



- (1) *Levier de fixation de la biellette*
 (2) *Axe de blocage*
 (3) *Biellette avant*
 (4) *Support avant*

11. Repoussez le coupleur du cardan.
 Enfoncer le cardan sur l'arbre de PDF jusqu'à ce que le coupleur soit verrouillé.
 Tirer le cardan universel vers l'avant et l'arrière pour s'assurer qu'il est fermement verrouillé.



- (1) *Cardan*
 (2) *Coupleur*
 (A) *"TIRER"*

NOTE :

- Pour le démontage du plateau de la tondeuse, inverser l'ordre de la procédure ci-dessus.

RÉGLAGE DE LA TIMONERIE PARALLELE



AVERTISSEMENT

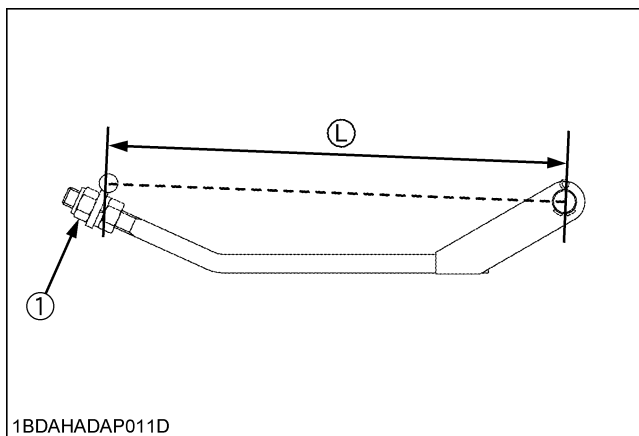
Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Arrêter le moteur et retirer la clé.
- Serrer le frein de stationnement.
- Arrêter les lames avant d'effectuer un réglage.
- Les lames risquent d'être tranchantes. Lorsque l'on manipule les lames, porter des gants de protection ou envelopper l'extrémité des lames avec un chiffon.

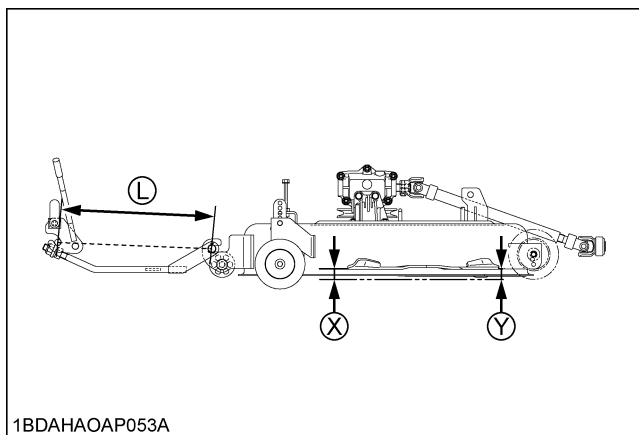
1. Placez la machine sur une surface plane.
2. Assurez-vous que les lames soient de niveau et bloquer les écrous.

Régler l'attache avant (L) de façon à obtenir la dimension A de 0 à 5 mm (0 à 0,2 po.).

$$A = (Y) - (X)$$



1BDAHADAP011D



1BDAHAOAP053A

(1) Contre-écrou

RÉGLAGE DE LA TONDEUSE (DE CÔTÉ À CÔTÉ)

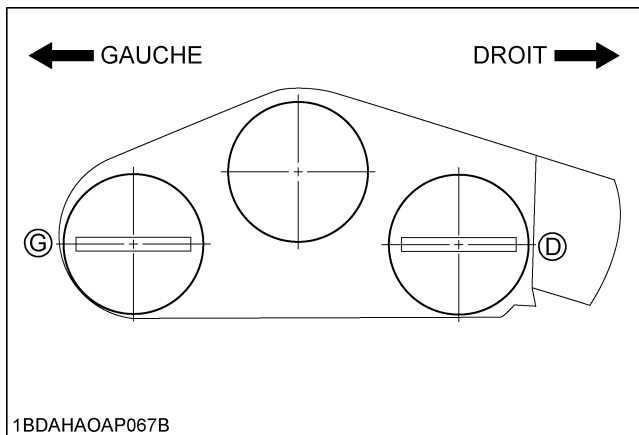


AVERTISSEMENT

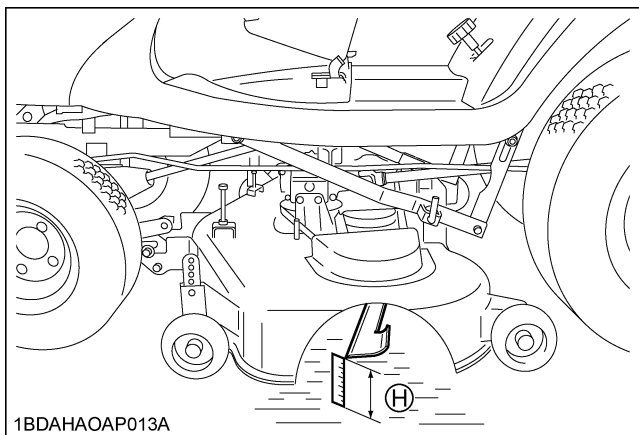
Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Arrêter le moteur et retirer la clé.
- Serrer le frein de stationnement.
- Arrêter les lames avant d'effectuer un réglage.
- Les lames risquent d'être tranchantes. Lorsque l'on manipule les lames, porter des gants de protection ou envelopper l'extrémité des lames avec un chiffon.

1. Garer la machine sur une surface plane.
2. La pression des pneus doit être correcte. (Voir la section "PNEUS ET ROUES".)
3. Relever le levier de relevage hydraulique jusqu'à la position supérieure.
4. Tourner commande de la hauteur de coupe pour régler à la hauteur désirée.
5. Abaisser la tondeuse en poussant le levier de relevage hydraulique en avant.
6. Tourner manuellement la lame gauche parallèlement à l'essieu de la machine. Tenir la courroie d'entraînement et tourner la lame droite parallèlement à l'essieu.
7. Mesurer la distance séparant chacune des extrémités (G) à (D) de lame extérieure jusqu'au niveau du sol. La différence entre les mesures ne devrait pas dépasser 3 mm (0,1 po.).



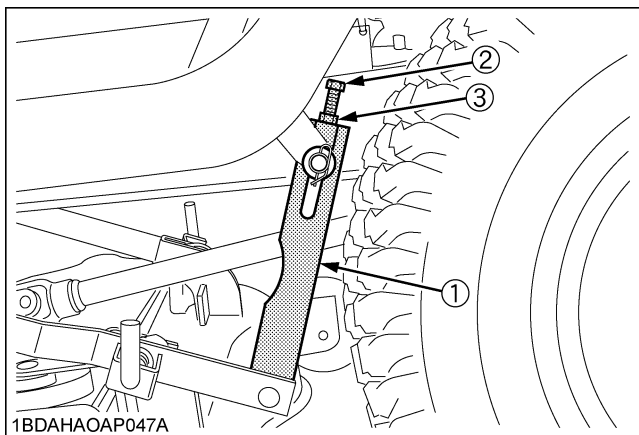
1BDAHAOAP067B



1BDAHAOAP013A

(H) Hauteur de l'extrémité de la lame

8. Desserrer le contre-écrou sur les deux côtés de la machine.
Régler les boulons de réglage précis de la hauteur de coupe, de telle sorte que la différence entre les mesurages de gauche et de droite soit inférieure à 3 mm (0,1 po.).
9. Verrouiller l'écrou.



1BDAHAOAP047A

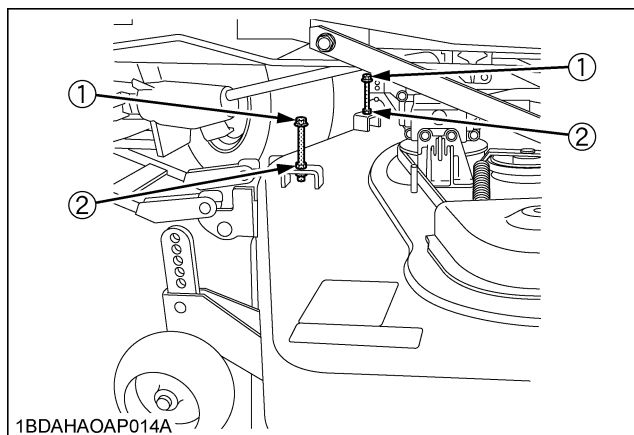
- (1) Tige de relevage
- (2) Boulons de réglage précis de la hauteur de coupe
- (3) Écrou de verrouillage

RÉGLAGE DU DISPOSITIF D'ARRÊT DE LEVAGE DE LA TONDEUSE

Le dispositif d'arrêt de levage de la tondeuse est conçu pour maintenir l'équilibre du plateau de la tondeuse, lorsqu'on soulève la tondeuse à la position la plus élevée. S'assurer que le dispositif d'arrêt est en contact avec le dessous du châssis.

Procéder comme suit:

1. Placer la tondeuse en position haute maximale.
2. Desserrer les contre-écrous et régler le dispositif d'arrêt sur les deux côtés de telle sorte que les têtes des boulons soient en contact avec le dessous du châssis.
3. Abaisser le plateau de la tondeuse.
4. Tourner le dispositif d'arrêt d'un demi-tour dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre, et ensuite serrer les contre-écrous.



1BDAHAOAP014A

- (1) Dispositif d'arrêt de levage de la tondeuse
- (2) Contre-écrou

DÉPOSE DE LA TONDEUSE

Pour la dépose de la tondeuse, inverser l'ordre de la procédure ci-dessus.

UTILISATION DU MOTEUR



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Lire "CONSEILS DE SÉCURITÉ" au début de ce manuel.
- Lire les étiquettes de danger, d'avertissement et d'attention situées sur la machine.
- Ne pas démarrer le moteur dans un local fermé, faute de quoi, l'air sera pollué par les fumées d'échappement, ce qui est très dangereux.
- Ne jamais démarrer le moteur en étant sur le côté de la machine. Démarrer le moteur en étant assis sur le siège de l'opérateur.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. S'asseoir sur le siège de l'opérateur.

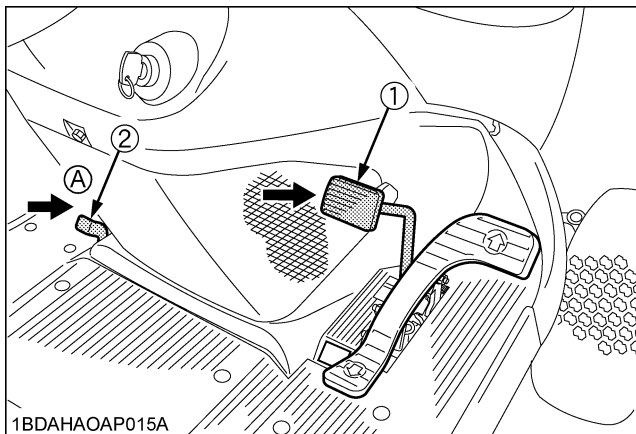
2. Serrer le frein de stationnement.

Pour serrer le frein de stationnement:

Appuyer fermement sur la pédale de frein avec le pied droit et, simultanément, sur la pédale du frein de stationnement avec le pied gauche. Puis, relâcher la pédale de frein tout en maintenant enfoncée la pédale du frein de stationnement.

Pour relâcher le frein de stationnement:

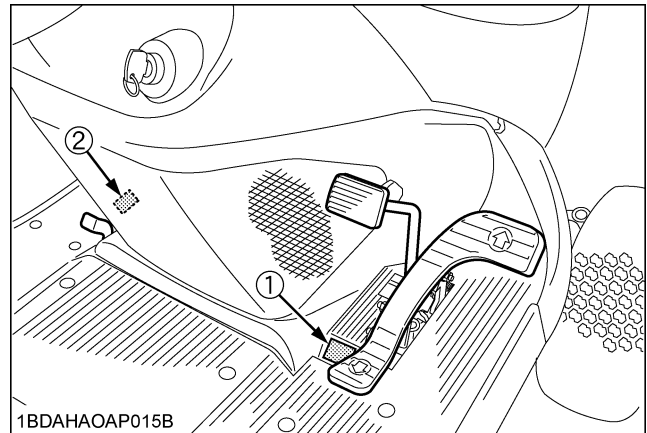
Appuyer sur la pédale de frein et relâcher lentement.



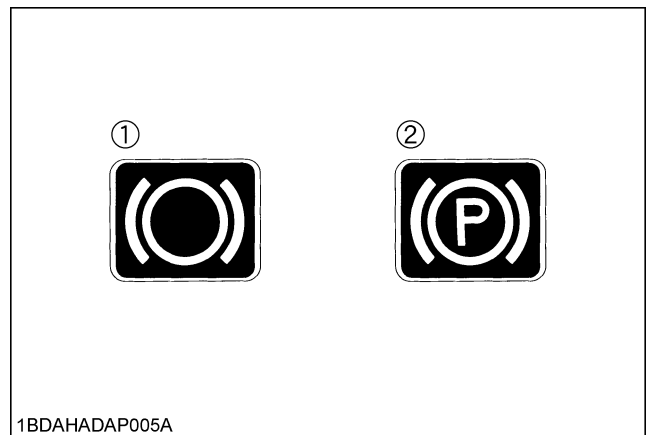
1BDAHAOAP015A

- (1) Pédale de frein
(2) Pédale de frein de stationnement

(A) "APPUYER"



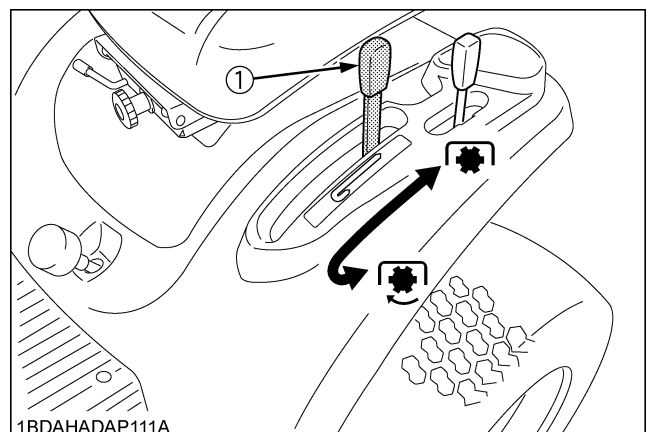
1BDAHAOAP015B



1BDAHADAP005A

- (1) Frein
(2) Frein de stationnement

3. Assurez-vous que le levier de la PDF est sur la position "DESENGAGEE".

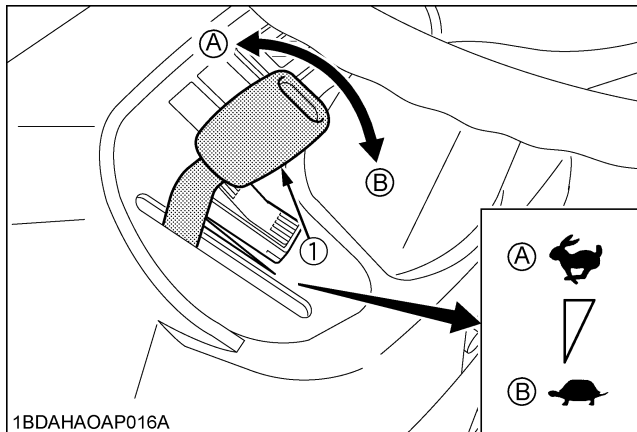


1BDAHADAP111A

- (1) Levier de la PDF

☒ : "ENGAGER"
☒ : "DESENGAGER"

4. Régler le levier d'accélération sur la 1/2 du parcours vers l'avant.






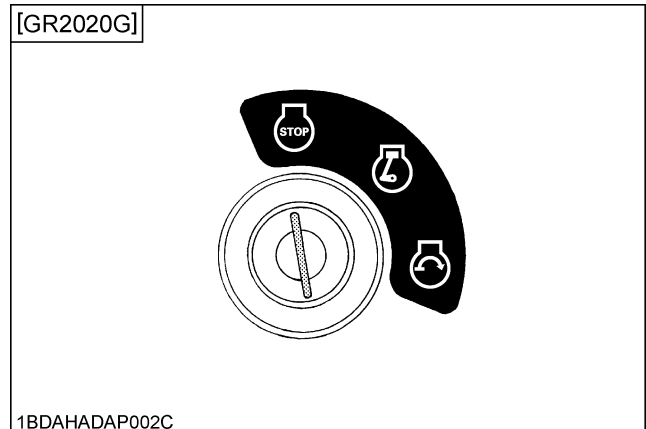
(1) Levier d'accélération

🐔: "RAPIDE"
 🐢: "LENTE"

5. Introduire la clé de contact dans l'interrupteur à clé et tourner l'interrupteur à clé dans le sens des aiguilles d'une montre, d'un cran. S'assurer que les témoins lumineux sur le tableau Easy Checker sont allumés.

■ Interrupteur à clé [GR2020G]

-  ARRET (OFF).... La clé peut être introduite ou retirée de l'interrupteur à clé. [Lorsque la clé est tournée dans cette position, le moteur est coupé.]
-  MARCHE (ON)... Le moteur tourne.
-  DEMARRAGE.... Serrer le frein de stationnement et tourner la clé de contact à cette position pour démarrer le moteur.



1BDAHADAP002C

🛑: "ARRET"
 ⚙️: "MARCHE"

🚦: "DEMARRAGE"





IMPORTANT :

- Ne pas utiliser des fluides de démarrage ou de l'éther.
- Pour protéger la batterie et le démarreur, assurer que le démarreur n'est pas constamment activé pendant plus de 10 secondes à la fois.
 Si le moteur ne démarre pas, attendre pendant une période de refroidissement de 60 secondes avant de tenter un autre démarrage.
- Si le démarreur ne peut pas faire démarrer le moteur, désengager le démarreur immédiatement. Ne pas tenter d'autres démarrages du moteur jusqu'à ce que la condition soit corrigée. Ne pas faire démarrer le moteur par le pontage d'une autre batterie.
 Consulter le concessionnaire KUBOTA.
- Ne pas tourner l'interrupteur à clé sur la position "DÉMARRAGE" lorsque le moteur tourne déjà.

- Lorsque la température est au-dessous de 0°C (32°F), faire tourner le moteur à une vitesse moyenne pendant au moins 10 minutes pour réchauffer le lubrifiant du moteur et de la transmission. Si l'on fait fonctionner la machine avant que le lubrifiant ne soit suffisamment chaud, on abrégera la longévité de la machine.
- Ne pas faire fonctionner la machine sous une condition de pleine charge avant que le moteur ne soit suffisamment réchauffé pendant 2 ou 3 minutes à des températures au-dessus de 0°C (32°F).
- Lorsque la température ambiante est inférieure à -15°C (5°F), retirer la batterie de la machine et la remettre dans un endroit chaud jusqu'au fonctionnement suivant.

- Lorsque la température est au-dessous de 0°C (32°F), faire tourner le moteur à une vitesse moyenne pour réchauffer le lubrifiant du moteur et de la transmission pendant au moins 10 minutes. Si l'on fait fonctionner la machine avant que le lubrifiant ne soit suffisamment chaud, on abrégera la longévité de la machine.
- Attendre que le moteur soit suffisamment réchauffé pour faire fonctionner la machine sous pleine charge.
- Ne pas utiliser un fluide de démarrage ou de l'éther.
- Lorsque la température ambiante est inférieure à -15°C (5°F), retirer la batterie de la machine et la remettre dans un endroit chaud jusqu'au fonctionnement suivant.

[GR2120]

-  ARRET (OFF)..... La clé peut être introduite ou retirée de l'interrupteur à clé. [Lorsque la clé est tournée dans cette position, le moteur est coupé.]
-  MARCHE (ON)..... Le moteur tourne.
-  PRECHAUFFAGE... La bougie de préchauffage est actionnée.
-  DEMARRAGE..... Serrer le frein de stationnement et tourner la clé de contact à cette position pour démarrer le moteur.

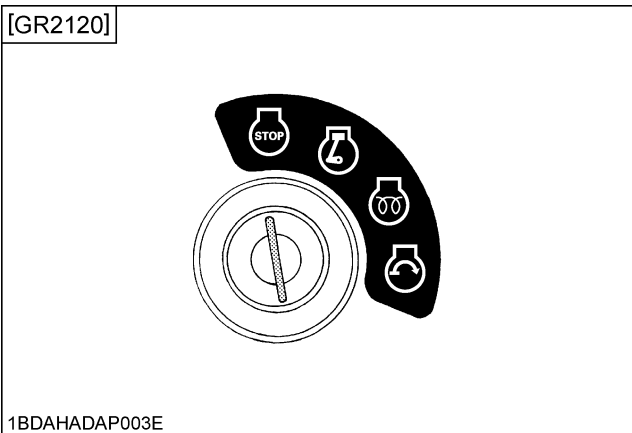
6. [GR2120]

Tourner l'interrupteur à clé sur la position "PREHEAT" (PRECHAUFFAGE) dans le sens des aiguilles d'une montre et le maintenir ainsi pendant environ 5 secondes.

Pour la durée de préchauffage appropriée, se référer au tableau ci-dessous:

Température	Durée de préchauffage
Au-dessus de 0 °C (32 °F)	5 sec.
Au-dessous de 0 °C (32 °F)	10 sec.

[GR2120]



1BDAHADAP003E

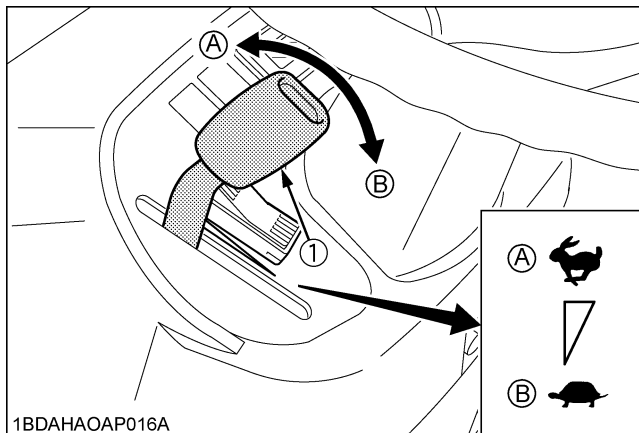
-  : "ARRET"
-  : "MARCHE"
-  : "PRECHAUFFAGE"
-  : "DEMARRAGE"

IMPORTANT :

- Ne pas tourner l'interrupteur à clé sur la position "DEMARRER" lorsque le moteur est en train de tourner.

■ Levier d'accélérateur et Levier d'étranglement

En abaissant le levier, on réduit le régime du moteur, et en relevant le levier, on augmente le régime du moteur.



(1) Levier d'accélérateur

▲: "RAPIDE"
▼: "LENTE"

[GR2020G]

◆ Levier d'étranglement

[Pour un moteur froid]

Pour démarrer le moteur par temps froid, tirez toujours sur le bouton d'étranglement à la position engagée "ON".

Lorsque le moteur est démarré et réchauffé, pousser graduellement le contrôle d'étranglement à la position "DÉSENGAGÉE" (OFF).

Le moteur et l'équipement peuvent être utilisés pendant la période de réchauffement, mais il peut être nécessaire de maintenir l'étranglement partiellement engagé jusqu'à ce que le moteur soit réchauffé.

[Pour un moteur chaud]

Après le démarrage du moteur, poussez le bouton d'étranglement à la position désengagée "OFF".

7. Tourner l'interrupteur à clé sur la position "DÉMARRAGE" et relâcher la clé sur la position "MARCHE" lorsque le moteur démarre.

■ Démarrage par température froide

[GR2020G]

Si la température ambiante est au-dessous de 0 °C (32 °F) et que le moteur est très froid, le faire démarrer de la manière suivante.

1. Tirer sur le bouton d'étranglement.
2. Tourner la clé de contact sur la position "DÉMARRAGE" ("Ⓐ").
 - Actionner le démarreur pendant 5 secondes.
 - Si le moteur ne démarre pas, attendre 10 secondes.
 - Répéter cette procédure jusqu'à ce que le moteur démarre.
3. Lorsque le moteur démarre, tourner la clé de contact sur la position "MARCHE" ("Ⓑ").
4. Positionner le levier de commande des gaz à mi-chemin entre les positions "LENTE" et "RAPIDE".

[GR2120]

Lorsque la température ambiante est en-dessous de -5 °C (23 °F) et que le moteur est très froid. (Si le moteur ne peut démarrer après 10 secondes, tourner la clé de contact sur la position "DÉSENGAGÉE" pendant 30 secondes. Ensuite répéter, les étapes 6 et 7. Pour protéger la batterie et le démarreur, s'assurer que le démarreur n'est pas actionné pendant plus de 30 secondes.)

■ Chauffe-Moteur (Option)

Un chauffe-moteur est disponible en option chez votre concessionnaire KUBOTA. Celui-ci vous aidera pour le démarrage de votre machine lorsque la température ambiante est en-dessous de -15 °C (5 °F).

8. Vérifiez que tous les témoins sur le tableau de bord Easy Checker(TM) sont éteints. (OFF)

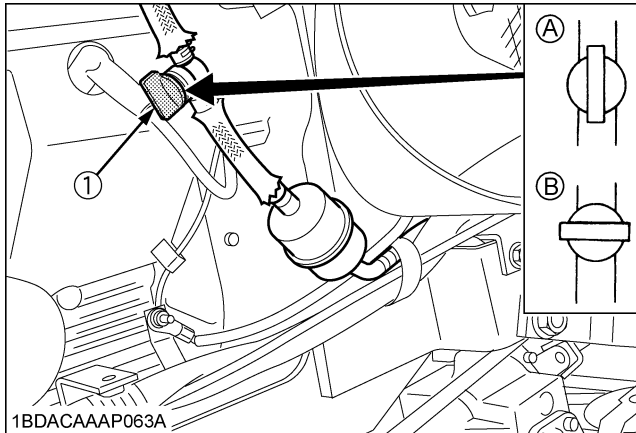
Immédiatement arrêter le moteur, si un voyant est encore allumé et recherchez la cause.

9. Réchauffer le moteur en le faisant tourner à vitesses moyennes.

ARRÊT DE LA MACHINE

[GR2020G]

1. Après le ralentissement de la machine, tourner l'interrupteur à clé sur la position "ARRÊT".
2. Retirer la clé.
3. Ne pas laisser l'interrupteur à clé sur "MARCHE" (clé sur la position de mise en marche "MARCHE"); sinon, le moteur ne fonctionnant pas, la batterie se déchargera.
4. Serrer le frein de stationnement.
5. Fermer le robinet de carburant.



(1) Robinet de carburant

(A) "OUVRIR"
(B) "FERMER"

IMPORTANT :

- Lorsque la machine est dans une pente, ne pas arrêter le moteur pendant une trop longue période. L'huile du moteur peut s'écouler dans le carburateur et le silencieux via les guides de soupape.
- Positionner le levier d'accélérateur à la position de vitesse médiane pour prévenir un retour de flamme du moteur avant d'arrêter le moteur.

[GR2120]

1. Après le ralentissement de la machine, tourner l'interrupteur à clé sur la position "ARRET".
2. Retirer la clé.
3. Ne pas laisser l'interrupteur à clé sur "MARCHE" (clé sur la position de mise en marche "MARCHE"); sinon, le moteur ne fonctionnant pas, la batterie se déchargera.
4. Mettre le frein de stationnement.

■ Levier d'arrêt moteur (Dans le capot)

[GR2120]

Le moteur s'arrête lorsque l'interrupteur de la clé de contact est "ARRÊT". Si le moteur ne s'arrête pas, assurez-vous que la pédale de commande de vitesse est en position de "NEUTRE", que le levier de PDF est "ARRÊT", la tondeuse est abaissée au sol, et appliquez le frein de stationnement, puis descendez soigneusement de la machine.

Puis ouvrez le capot et tournez le levier d'arrêt du moteur (repère rouge) et maintenez-le jusqu'à ce que le moteur s'arrête.

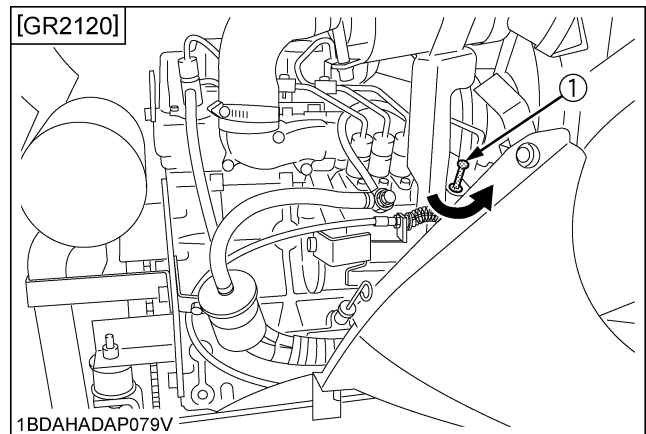
Ensuite, contactez immédiatement votre concessionnaire KUBOTA local.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort:

- N'utilisez pas la machine avant que le système d'arrêt de moteur soit réparé.



(1) Levier d'arrêt moteur

■ Arrêt du moteur (Manuellement)**[GR2020G]**

Le moteur s'arrête lorsque l'interrupteur à clé est tourné à la position désengagée "OFF". Si le moteur ne s'arrête pas, s'assurer que les pédales de commande de vitesse sont en position "Neutre", le levier de la PDF est désengagé "OFF", que la tondeuse est abaissée sur le sol et le frein de stationnement est placé, ensuite descendre de l'unité. Ouvrir par la suite le capot, fermer le robinet de carburant et attendre que le moteur s'arrête. Consulter immédiatement le concessionnaire KUBOTA.

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Ne pas utiliser la machine avant que le système d'arrêt du moteur ne soit réparé.

RÉCHAUFFEMENT**AVERTISSEMENT**

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Assurez-vous de serrer le frein de stationnement pendant le réchauffement.

Réchauffez le moteur sans y appliquer aucune charge pendant 5 minutes environ après son démarrage, ceci ayant pour but de permettre à l'huile d'arriver à chaque élément constitutif du moteur. Si une charge est appliquée au moteur au cours du réchauffement, il peut en résulter des dommages tels que: grippage et ou bris des pistons ou usure prématurée.

■ Réchauffage de l'huile de la boîte de vitesses par température froide

L'huile hydraulique sert aussi d'huile de transmission. Par temps froid, l'huile aura une viscosité très basse. D'où le risque de retard dans la circulation du fluide et d'une pression anormalement basse, après le démarrage du moteur, ayant comme résultat, divers troubles dans le système hydraulique.

Pour prévenir de tels problèmes observer les instructions suivantes: Réchauffer le moteur, à régime moyen en se rapportant au tableau ci-dessous:

Température ambiante	Durée de réchauffement
Au-dessus de 0 °C (32 °F)	5 min. environ
-10 à 0 °C (14 à 32 °F)	5 à 10 min.
-20 à -10 °C (-4 à 14 °F)	10 à 15 min.
En-dessous de -20 °C (-4 °F)	Plus de 15 min.

IMPORTANT :

- Ne pas faire fonctionner la machine sous pleine charge avant un réchauffement adéquat. Si la machine fonctionne sous charge lorsque le moteur est encore froid, le système hydraulique ne fonctionnera pas correctement et la longévité de la machine sera abrégée.
- Si des bruits sont perceptibles après que le levier de contrôle hydraulique est activé et que l'équipement est levé, la cause peut être un ajustement inadéquat du mécanisme hydraulique. À moins d'une correction, l'unité sera endommagée. Consulter votre concessionnaire KUBOTA pour les réglages.

DÉMARRAGE PAR PONTAGE DE LA BATTERIE



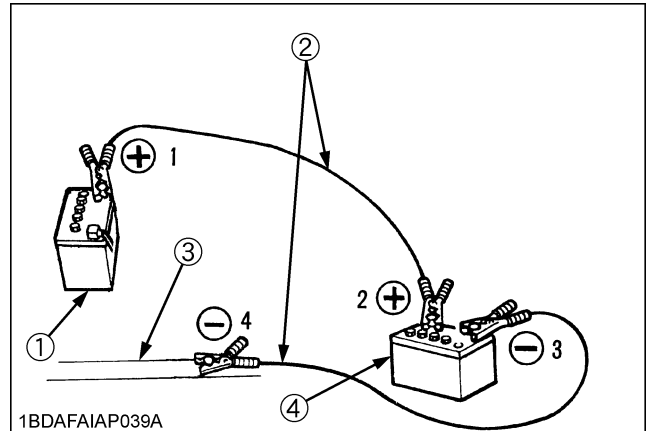
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Garder les cigarettes, étincelles et flammes loin de la batterie.
- Ne pas utiliser le survoltage ou le pontage si la batterie est gelée.
- Ne pas connecter le négatif (-) du câble de survoltage au terminal négatif (-) de la batterie de la machine.

Lors d'un survoltage de la batterie, suivre les instructions ci-dessous pour un démarrage en toute sécurité.

1. Amener la machine de dépannage équipée d'une batterie de même voltage que la machine à dépanner. "LES DEUX MACHINES NE DOIVENT PAS SE TOUCHER."
2. Engager le frein de stationnement sur les deux machines et mettre les leviers de vitesse en position neutre. Arrêter le moteur.
3. Porter des gants de caoutchouc et des lunettes de sécurité.
4. S'assurer que les capuchons d'évent d'air sont correctement en place (si elles en sont équipées).
5. Connecter la pince rouge du câble de pontage à la connexion positive (rouge (+) ou positif) de la batterie déchargée et connecter l'autre extrémité du même câble à la connexion positive (rouge (+) ou positif) de la batterie de dépannage.
6. Connecter l'autre câble de pontage au terminal négatif (noir (-) ou négatif) de la batterie de dépannage.
7. Connecter l'extrémité noire du câble au carter du moteur ou au châssis de la machine, le plus loin possible de la batterie déchargée.
8. Démarrer la machine de dépannage et laisser tourner le moteur un petit moment, ensuite faire démarrer le moteur de la machine à dépanner.
9. Déconnecter les câbles de pontage en utilisant la méthode inverse (étape 7, 6, et 5).



- (1) Batterie déchargée
 (2) Câbles de pontage
 (3) Bloc-moteur ou châssis
 (4) Batterie chargée pour le dépannage

Connecter les câbles par ordre numérique.

Déconnecter les câbles dans l'ordre inverse après usage.

IMPORTANT :

- Cette machine fonctionne avec un système de démarrage de 12 volts de la borne négative (-) au châssis.
- Utiliser le même voltage pour un démarrage en surcharge ou pontage.
- L'emploi d'un système électrique avec un voltage supérieur à celui de la machine peut occasionner des dommages importants au système électrique de la machine.
Employer seulement une source de voltage identique lors d'un démarrage par surcharge ou pontage sur des batteries déchargées ou faibles.

FONCTIONNEMENT EN HAUTE ALTITUDE [GR2020G]

Le fonctionnement du moteur avec la configuration incorrecte du moteur en un altitude déterminé peut augmenter ses émissions et diminuer l'efficacité en carburant et le rendement.

Pour s'assurer du fonctionnement correct du moteur en des altitudes au-dessus de 1219 mètres (4000 pieds.), il peut être nécessaire de faire installer un kit du jet spécifié en haute altitude par un concessionnaire autorisé KUBOTA installer. Si un kit en haute altitude est déjà installé, le moteur doit être reconverti en la taille originale du jet avant que il se soit fait marcher en basses altitudes. Sinon, le moteur risque de se surchauffer et s'endommager.

CONDUITE DE LA MACHINE

CONDUITE D'UNE NOUVELLE MACHINE

Comment une nouvelle machine est conduite et entretenue déterminent la longévité de celle-ci.

Une nouvelle machine, qui juste sort de la chaîne de production d'usine, a été testée, mais les diverses pièces ne sont pas rodées mutuellement, ainsi une prudence devrait être prise pour opérer la machine pendant les 50 premières heures à une vitesse réduite et éviter les surcharges ou l'opération ordinaire jusqu'à ce que les diverses pièces soient bien rodées. Le traitement que subit la machine pendant la période de rodage affecte grandement la longévité de votre machine. Par conséquent, pour obtenir le rendement et la longévité maximum de la machine, il est vraiment important de rôder votre machine correctement. Lors de traiter une machine nouvelle, les précautions suivantes doivent être observées.

■ Changement d'huile des nouvelles machines

L'huile de graissage est particulièrement importante dans le cas d'une machine neuve. Les diverses pièces ne sont rodées ni bien adaptées les unes aux autres, de petites particules métalliques peuvent se former pendant le fonctionnement de la machine, ce qui peut user ou endommager des pièces. Il est donc important de vidanger l'huile de graissage plus tôt que cela serait normalement requis.

Pour plus de détails sur la fréquence des vidanges, voir "INTERVALLES POUR L'ENTRETIEN" à la section "ENTRETIEN".

■ Rodage du moteur

Changer l'huile moteur et le filtre, après les 50 premières heures d'opération. (Voir "TOUTES LES 100 HEURES" et "TOUTES LES 200 HEURES" à la section "ENTRETIEN PÉRIODIQUE".)

■ Rodage de la machine

Changer la cartouche du filtre à huile et l'huile boîte engrenage tondeuse, après les 50 premières heures d'opération. (Voir "TOUTES LES 150 HEURES" et "TOUTES LES 200 HEURES" à la section "ENTRETIEN PÉRIODIQUE".)

Régler le pivot essieu avant, après les 100 premières heures d'opération. (Voir "TOUTES LES 200 HEURES" à la section "ENTRETIEN PÉRIODIQUE".)



DANGER

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Ne pas utiliser la tondeuse sans la goulotte d'éjection dans la position basse.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Ne laisser aucune autre personne que l'opérateur conduire cette machine.
- Ne pas utiliser près de fossés, de trous, de talus ou d'autres terrains qui pourraient s'effondrer sous le poids de la machine. Ce risque augmente lorsque le sol est meuble ou mouillé.
- Ralentir avant de tourner.
- Pour éviter un renversement sur des pentes, opérer toujours vers le haut ou le bas, mais jamais de travers. Éviter les départs et arrêts soudains sur les pentes. Ralentir et être extrêmement prudent lors de changement de direction sur les pentes. Ne pas utiliser la machine sur une pente raide.
Stationner la machine sur une surface plane et ferme.
- Toujours regarder où l'on va. Faire attention aux obstacles et les éviter. Prendre des précautions près des contours, d'arbres, d'autres obstacles et dangers cachés.
- Ne pas conduire cette machine sur les routes ou les autoroutes. Faire attention à la circulation lors d'une utilisation près d'une route ou pour la traverser.
- Regarder derrière, avant de reculer et tout en reculant. Ne pas tondre en reculant à moins d'absolue nécessité et assurer que la zone immédiatement derrière vous est sans obstructions, trous et jeunes enfants. Soyez extrêmement prudent lorsque la machine est équipée avec un ramasseur d'herbe. Votre vision arrière peut-être obstruée par celui-ci.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Nettoyer la zone de travail des objets qui peuvent être ramassés et éjectés par les lames.
- Ne jamais diriger l'éjection directement vers des passants ou animaux. Des objets éjectés peuvent causer des blessures. Planifier votre travail soigneusement avant de commencer les opérations.

- Garder les passants, spécialement les enfants et les animaux en dehors de la zone de travail.
- Avant de démarrer le moteur, s'assurer que la PDF est désengagée et que l'opérateur est assis sur le siège.

DÉMARRAGE

1. Réglage de la position de l'opérateur.

■ Siège de l'opérateur



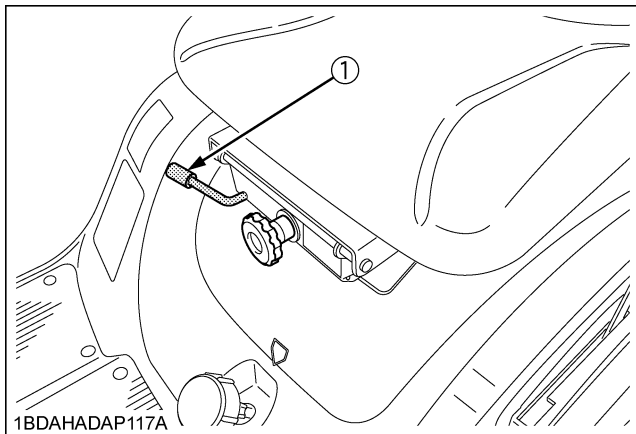
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- S'assurer que le siège est parfaitement fixé après chaque réglage.
- Ne laisser aucune autre personne que l'opérateur conduire cette machine.

◆ Réglage de la course

La position du siège de l'opérateur peut être réglée sur une plage de 150 mm (6 po.) vers l'avant ou l'arrière en tirant sur le levier de réglage du siège.



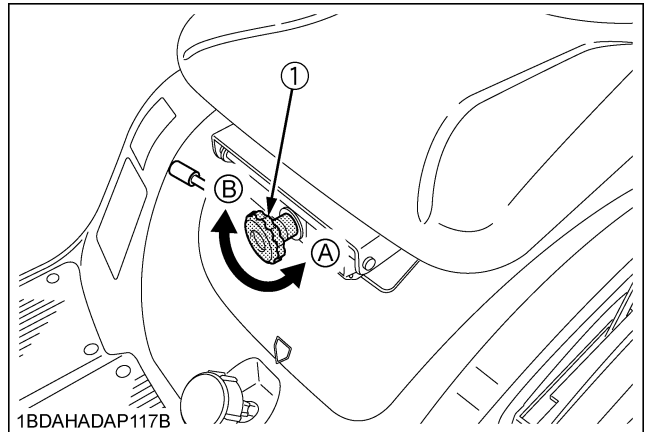
(1) Levier de réglage de siège

IMPORTANT :

- Après le réglage du siège de l'opérateur, s'assurer de vérifier que le siège soit correctement bloqué.

◆ Réglage de la suspension

Tournez le bouton de réglage de la suspension de façon à obtenir la suspension optimale.

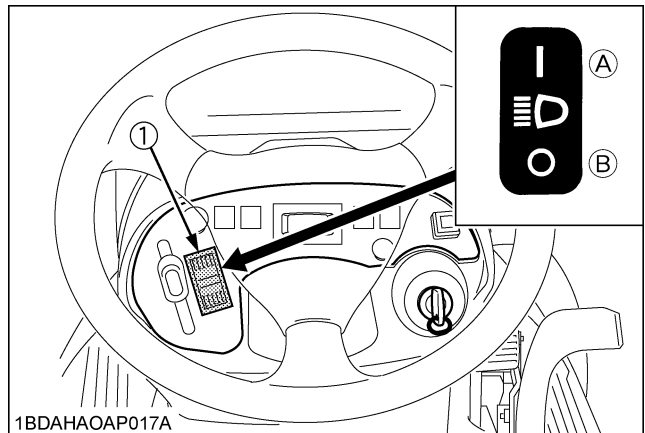


(1) Levier de réglage de siège (A) Pour diminuer la tension (B) Pour augmenter la tension

2. Choix des positions du commutateur des phares.

■ Commutateur des phares

- (A).....Phares allumés.
 (B).....Phares éteints.



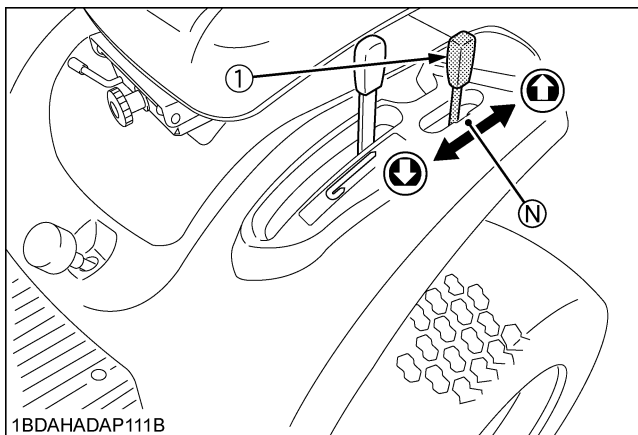
(1) Commutateur des phares

3. Relevage de l'équipement.

■ Levier de levage hydraulique

Le levier de levage hydraulique est utilisé pour soulever et abaisser l'équipement utilisé avec la machine (par ex.: une tondeuse).

Pour abaisser l'accessoire, pousser le levier vers l'avant.
Pour le relever, tirer le levier vers l'arrière.



(1) Levier de relevage hydraulique

⊕ : "VERS LE BAS"
N : "NEUTRE"
⊖ : "VERS LE HAUT"

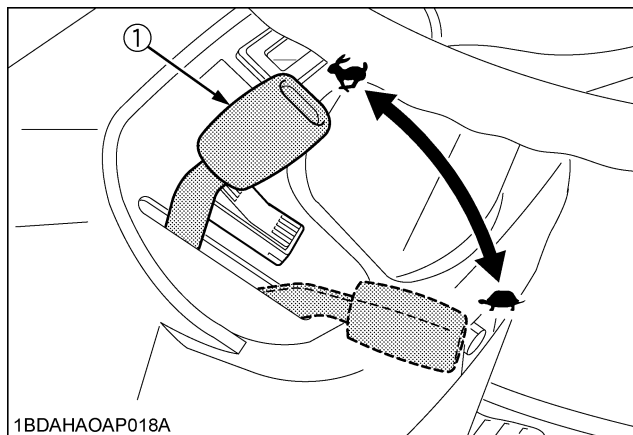
IMPORTANT :

- Ne pas utiliser le système hydraulique lorsque le moteur est froid, le système hydraulique pouvant être endommagé.
- Ne pas utiliser l'hydraulique au ralenti, engager le levier d'accélération à mi-course.
- Si des bruits se font entendre lorsqu'un équipement est soulevé, une fois que le levier de levage hydraulique a été activé, cela signifie que le mécanisme hydraulique n'a pas été correctement réglé. Consultez votre revendeur local KUBOTA pour un réglage.

4. Accélération du moteur.

■ Levier d'accélérateur

En tirant le levier vers l'arrière, le régime du moteur est réduit. En poussant vers l'avant, le régime du moteur est augmenté.



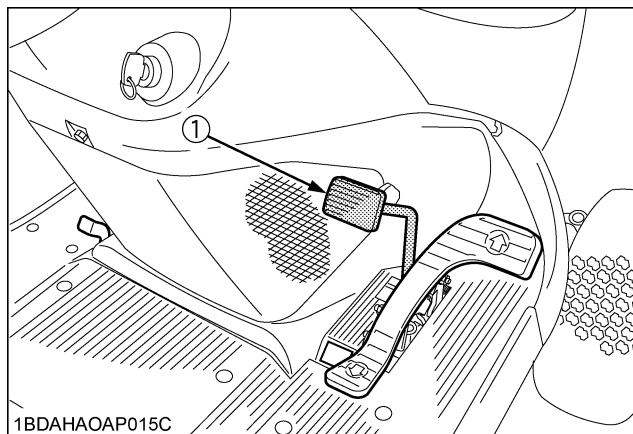
(1) Levier d'accélérateur

⊕ : "RAPIDE"
⊖ : "LENTE"

5. Déverrouillage du frein de stationnement.

■ Frein de stationnement

Pour relâcher le frein de stationnement, appuyer à nouveau sur la pédale de frein.



(1) Pédale de frein

6. Appuyer sur la pédale de régulation de vitesse.

■ Pédale de commande de vitesse



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Ne pas faire fonctionner avec le pied relevé de la pédale de régulation de vitesse, si la machine se déplace sur un sol à niveau.

"MARCHE AVANT" (↑)

Appuyer sur la pédale de commande de vitesse avec l'extrémité du pied droit pour se déplacer vers l'avant.

"MARCHE ARRIERE" (↓)

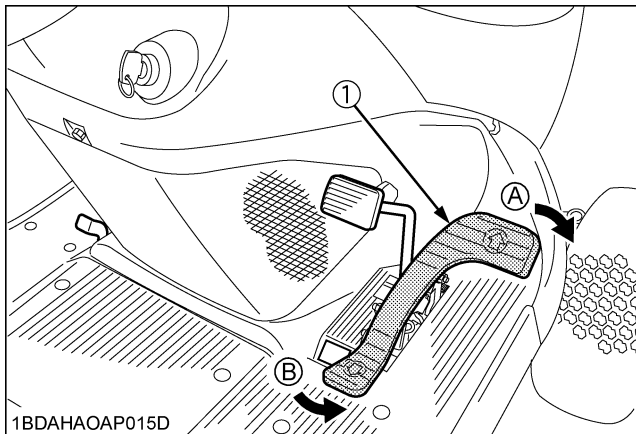
Appuyer sur la pédale de commande de vitesse avec le talon du pied droit pour se déplacer vers l'arrière.

En appuyant légèrement sur la pédale de commande de vitesse, on peut se diriger lentement vers l'avant.

Pour augmenter la vitesse de déplacement, appuyer davantage sur la pédale de commande jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit atteinte.

NOTE :

- Lorsque le frein de stationnement est appliqué, la pédale de commande de vitesse est verrouillée en position "NEUTRE".



(1) Pédale de commande de vitesse

(A) "MARCHE AVANT"
(B) "MARCHE ARRIERE"

■ Dispositif régulateur de vitesse

Le dispositif régulateur de vitesse est conçu pour l'efficacité du fonctionnement et le confort de l'opérateur. Ce dispositif fournit une vitesse de fonctionnement en avant constante en maintenant mécaniquement la pédale de commande de vitesse sur la position sélectionnée.

◆ Pour enclencher le dispositif régulateur de vitesse

1. Accélérer jusqu'à la vitesse désirée en utilisant la pédale de commande de vitesse.
2. Tirer le bouton du régulateur de vitesse.
3. Relâcher la pédale de commande de vitesse en tirant le bouton de régulateur de vitesse.
4. Relâcher le bouton du régulateur de vitesse et la vitesse désirée est maintenue.

◆ Pour désenclencher le dispositif de la vitesse réglée

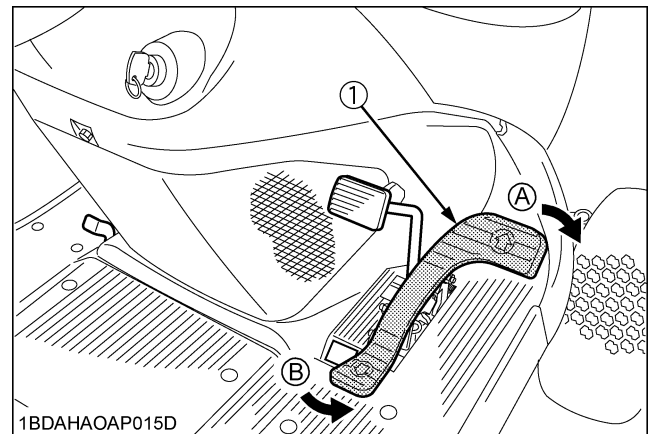
- Appuyer le pied sur le côté accélération avant de la pédale ou bien enfoncer la pédale de frein.

NOTE :

- Le dispositif régulateur de vitesse ne fonctionne pas en marche arrière.

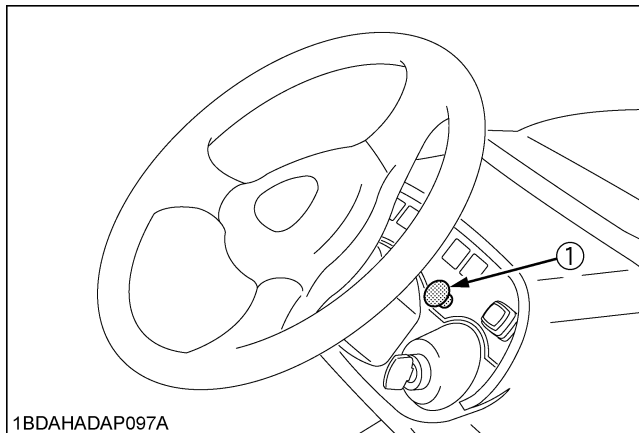
IMPORTANT :

- Afin de prévenir l'endommagement du dispositif régulateur de vitesse, ne pas appuyer sur la pédale de marche arrière alors que le dispositif régulateur de vitesse est enclenché.



(1) Pédale de commande de vitesse

(A) "MARCHE AVANT"
(B) "MARCHE ARRIERE"



1BDAHADAP097A

(1) Bouton de régulateur de vitesse : "ENGAGÉ"

ARRÊT

■ Arrêt

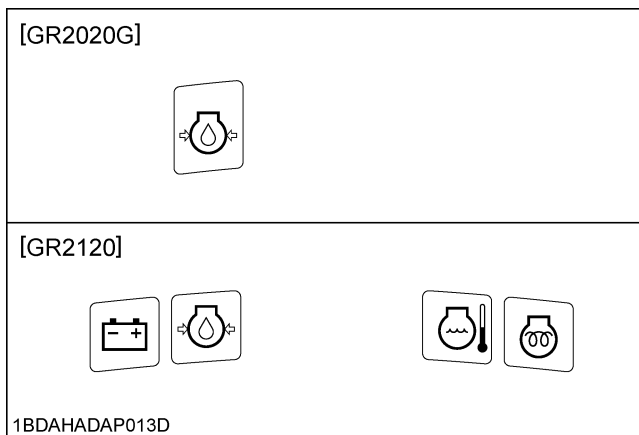
1. Ralentir la machine.
2. Appuyer sur la pédale de frein.
3. Une fois que la machine est arrêtée, débrayer la PDF, abaisser l'équipement sur le sol et mettre le frein de stationnement.

VÉRIFICATION PENDANT L'OPÉRATION

■ Arrêter immédiatement le moteur si:

- Le moteur ralentit ou accélère brusquement.
- Des bruits anormaux se font soudainement entendre.
- Les fumées des émissions d'échappement deviennent décolorées.

Tout en conduisant, effectuer les vérifications suivantes pour s'assurer que tous les organes fonctionnent normalement.



1BDAHADAP013D

(1) Tableau Easy Checker(TM)

■ Tableau Easy Checker(TM)

Si un témoin lumineux sur le tableau Easy Checker(TM) s'allume pendant l'utilisation de la machine, arrêter immédiatement le moteur, et trouver la cause, comme illustré ci-dessous.

Ne jamais utiliser la machine si un témoin lumineux sur le tableau Easy Checker(TM) est allumé.

: Pression d'huile du moteur

Si la pression d'huile du moteur descend sous le niveau prescrit, un témoin lumineux sur le tableau Easy Checker(TM) s'allume.

Si cela devait se produire pendant le fonctionnement du moteur, et la lampe témoin ne s'éteint pas lorsque le moteur est accéléré à plus que 1000 tr/min, vérifiez le niveau d'huile moteur. (Voir "Vérification du niveau d'huile moteur" in "CONTRÔLES JOURNALIERS" à la section "ENTRETIEN PÉRIODIQUE".)

: Charge électrique

Si l'alternateur ne charge pas la batterie, un témoin lumineux sur le tableau Easy Checker(TM) s'allume.

Si cela se produisait pendant une opération de la machine, vérifier le système de charge électrique ou consulter le revendeur local KUBOTA.

: Température du réfrigérant

Si ce témoin s'allume pendant le fonctionnement, suivre les directives données à la section: "Vérification et nettoyage du radiateur et de la grille pour éviter un surchauffage".

: Indicateur de la bougie de préchauffage (Indicateur de préchauffage)

Lorsque l'interrupteur à clé est sur la position "PRÉCHAUFFAGE", l'indicateur s'éclaire.

NOTE :

- Consultez votre concessionnaire KUBOTA pour les instructions, lorsque vous vérifiez et faites l'entretien de votre tracteur.

■ Précautions contre une surchauffe du moteur

Si le témoin d'avertissement de la température du réfrigérant s'allume ou l'avertisseur sonore retentit, prendre les mesures suivantes.

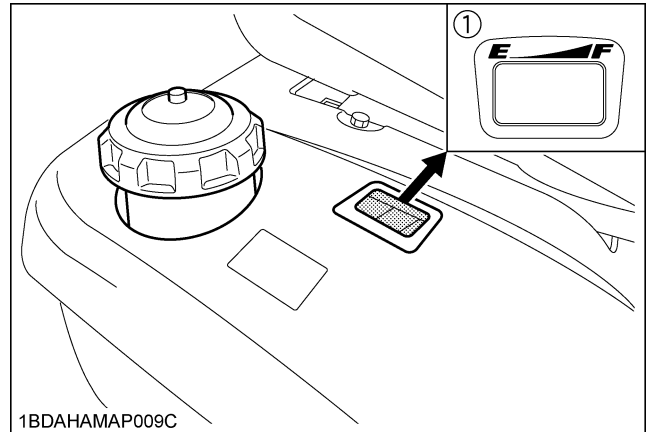
1. Arrêter le fonctionnement de la machine dans un endroit sans danger. Dégager le tablier de la tondeuse et laisser le moteur tourner au ralenti.
2. Ne pas arrêter immédiatement le moteur; l'arrêter après environ 5 minutes de marche au ralenti sans charge.
3. Couper le moteur et se tenir éloigné de la machine pendant 10 minutes ou pendant que la vapeur est projetée à l'extérieur.
4. Vérifier que l'on ne risque pas d'être brûlé, puis éliminer les causes de surchauffe en se référant au manuel d'instructions, à la section "RECHERCHE DES PANNES". Remettre ensuite le moteur en marche.

■ Jauge à Carburant

La jauge du niveau d'essence indique le niveau du carburant.

Être prudent de ne pas vider complètement le réservoir à carburant, car de l'air peut pénétrer dans le système de carburant.

Si ceci survient, le système à carburant devra être purgé. (Voir "ENTRETIEN ADDITIONNEL" dans la section "ENTRETIEN PÉRIODIQUE".)



(1) Jauge à carburant

(E) "VIDE"

(F) "PLEIN"

IMPORTANT :

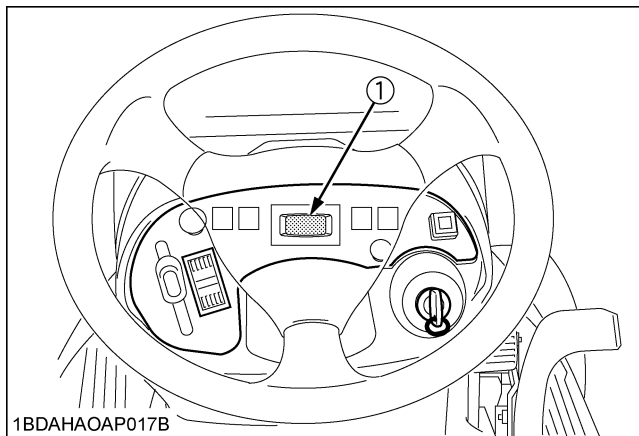
- Employez le carburant approprié pour votre machine, ou elle endommagera la machine.
GR2020G: Carburant essence, Gasohol, MTBE
GR2120: Carburant Diesel
Gasohol (jusqu'à 10% d'alcool éthylique, 90% d'essence sans plomb par volume) ou le mélange méthyl-tert-butyléther (MTBE) et l'essence sans plomb (jusqu'à un maximum de 15% de MTBE par volume) sont approuvés pour le moteur. Le mélange d'autres essences/alcools n'est pas approuvé.
- Ne pas emplir plus que la marque "F". Emplir seulement jusqu'au niveau du col de remplissage du réservoir à carburant.

■ Compteur d'heures

Le compteur d'heures indique avec 5 chiffres le nombre d'heures pendant lesquelles la machine a été utilisée. Le dernier chiffre indique 1/10 d'une heure.

NOTE :

- Comme le compteur d'heures marche électriquement, il commence à compter les heures lorsque l'interrupteur à clé est à la position "ENGAGÉE" (ON), que le moteur tourne ou non.



1BDAHAOAP017B

(1) Nombre d'heures d'utilisation

STATIONNEMENT

■ Stationnement



AVERTISSEMENT

**Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:
Avant de quitter le siège du conducteur:**

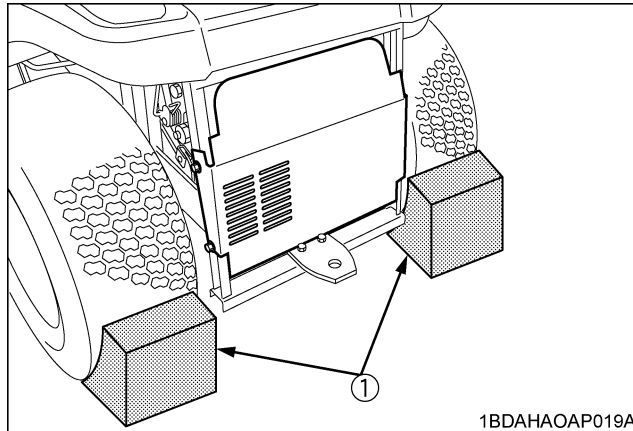
- Serrer le frein de stationnement.
- Abaisser tous les équipements jusqu'au sol.
- Arrêter le moteur.
- Retirer la clé de contact.

1. Lorsqu'on se gare, s'assurer de mettre le frein de stationnement.

Pour appliquer le frein de stationnement:

Appuyer fermement sur la pédale du frein avec le pied droit et simultanément sur la pédale du frein de stationnement avec le pied gauche. Puis, relâcher la pédale du frein tout en maintenant enfoncée la pédale du frein de stationnement.

2. Avant de quitter la machine, débrayer la PDF, abaisser tous les équipements sur la sol, placer tous les leviers de commande au point mort, mettre le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
3. S'il est nécessaire de se garer sur un plan incliné, s'assurer de bloquer les roues du côté de la descente pour éviter que la machine n'avance accidentellement.



1BDAHAOAP019A

(1) Cales

TRANSPORT

IMPORTANT :

1. Transporter la machine sur une remorque.
 - Attacher solidement la machine sur la remorque.
 - Pour prévenir l'ouverture du capot par le vent lors d'un déplacement, il est nécessaire de charger la machine vers l'avant ou bien d'utiliser une attache appropriée pour maintenir le capot.
2. Ne pas remorquer cette machine, des dommages à la transmission pourraient en résulter.
3. Suivre tous les règlements fédéraux et locaux pour sécurité.

■ Blocage de la patte de fixation de la roue avant

1. La servodirection n'est actionnée que si le moteur est en marche. Lorsque le moteur est arrêté, le tracteur fonctionne de la même manière que ceux non équipé de la servodirection.
2. Lorsque le volant est tourné complètement, la soupape de décharge s'ouvre. Ne tenez pas le volant dans cette position trop longtemps.
3. Évitez de tourner le volant de direction quand le tracteur est arrêté, faute de quoi les pneus pourraient subir une usure rapide.
4. Le mécanisme de la servodirection rend le volant très facile à manoeuvrer. Des précautions doivent être prises lors de la conduite du tracteur sur la route à vitesse élevée.

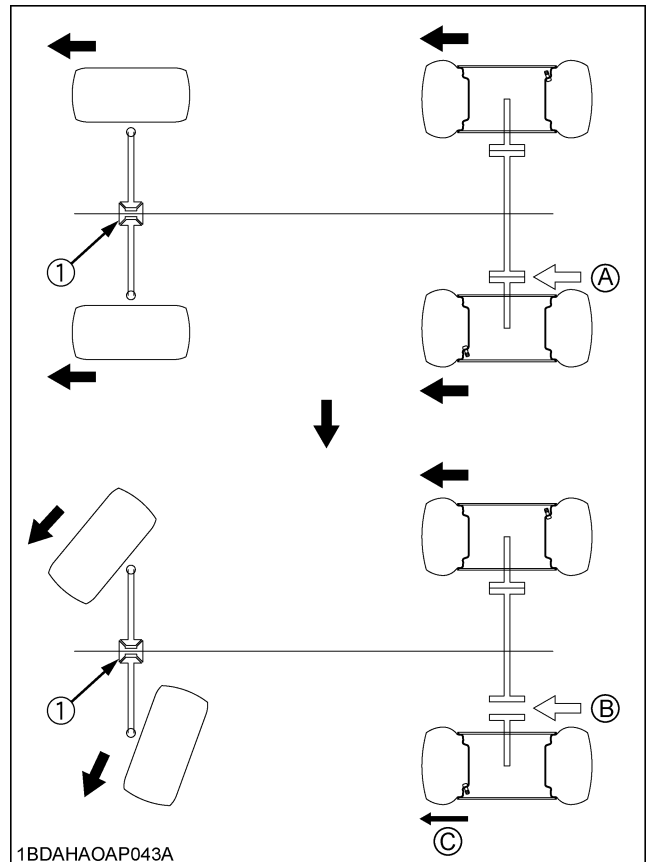
■ Glide Steer

Cette machine est équipée avec le mécanisme "Glide Steer".

Ce mécanisme permet à tous moments un entraînement de l'essieu avant, afin d'éviter un endommagement du gazon.

L'essieu arrière contient les embrayages de l'essieu gauche et droit à l'intérieur et les deux bras d'embrayage sont raccordés au support de la cheville ouvrière de l'essieu avant par les tiges.

Lors d'une marche en ligne droite, les manchons d'accouplement de l'essieu arrière sont engagés et une traction est donnée à la fois aux roues arrière de gauche et de droite. Lorsqu'on tourne à droite ou à gauche, les tiges sont tirées par la cheville ouvrière et désengagent l'embrayage de roue arrière intérieure. De cette manière, la différence dans la vitesse de rotation entre les roues avant et la roue arrière extérieure peut être maintenue au minimum.



1BDAH0AP043A

(1) Différentiel

(A) Embrayage de l'essieu arrière:
"ENGAGER"

(B) Embrayage de l'essieu arrière:
"DESENGAGER"

(C) Vitesse de rotation:
"RÉDUITE"

Si le réglage n'est pas correct ou qu'un fonctionnement défectueux survient dans le système, les embrayages arrière sont engagés à tous moments et provoquent un rayon de braquage plus large ou risquent d'endommager le gazon. Dans un tel cas, consultez votre revendeur local KUBOTA pour une vérification.

CONDUITE DE LA TONDEUSE

UTILISATION OPTIMUM DE LA TONDEUSE

1. Lors de l'utilisation de la tondeuse pour la première fois, choisir un terrain plat et régulier et tondre en bandes rectilignes se recoupant légèrement.
2. La surface et le type de la zone à tondre détermineront la forme des passages. Tenir compte des obstacles tels que les arbres, les clôtures ou les bâtiments. Pour éviter de projeter l'herbe sur les clôtures, les trottoirs, etc., il est préférable de faire d'abord plusieurs passages dans le sens des aiguilles d'une montre en bordure de la zone à couper. Pour couper la partie restante, travailler en sens inverse de façon que l'herbe coupée soit projetée sur les andains précédents.
3. Diriger toujours le côté gauche de la tondeuse vers les arbres, poteaux ou autres obstacles lors du premier passage autour des obstacles.
4. La plupart des pelouses doivent être tondues de telle sorte que l'herbe se maintienne à une hauteur de 50 à 80 mm (2 à 3 po.) Les meilleurs résultats s'obtiennent en coupant souvent mais pas trop court. Pour avoir une pelouse verte, ne couper jamais plus d'un tiers de la hauteur de l'herbe ou plus de 25 mm (1 po.) au maximum.
Dans les herbes hautes, régler la hauteur de coupe maximum pour le premier passage, puis régler à la hauteur désirée au second passage. Attendre que l'herbe soit à 80 mm (3 po.) et en couper alors 25 mm (1 po.).
5. Pour une belle apparence, l'herbe devrait être coupée en après-midi ou en soirée, lorsqu'elle est bien sèche.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Dégager la surface de travail de tous les objets pouvant être projetés par les lames.
- Tenir les personnes présentes et les animaux à distance de la surface à tondre.
- Toujours désengager la prise de force et s'installer sur le siège avant de mettre le moteur en marche.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE



DANGER

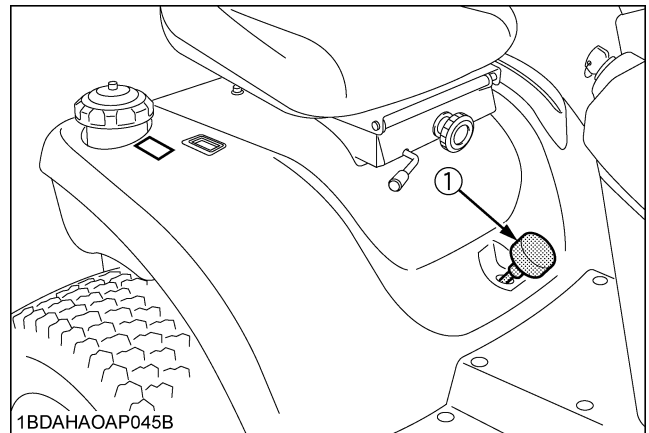
Pour éviter des blessures corporelles ou accidents mortels:

- Ne faites jamais fonctionner la tondeuse en position de supérieure.

■ Commande de la hauteur de coupe

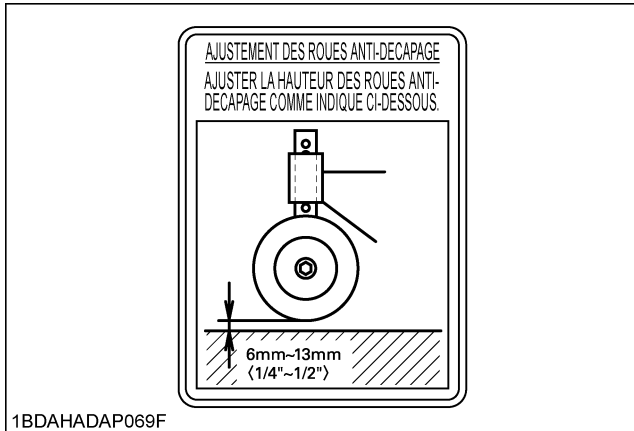
Soulever le plateau de la tondeuse à sa position supérieure. Tourner le cadran de commande de la hauteur de coupe sur la hauteur de coupe désirée.

Abaisser le plateau de la tondeuse. Il sera alors réglé sur la hauteur de coupe souhaitée.

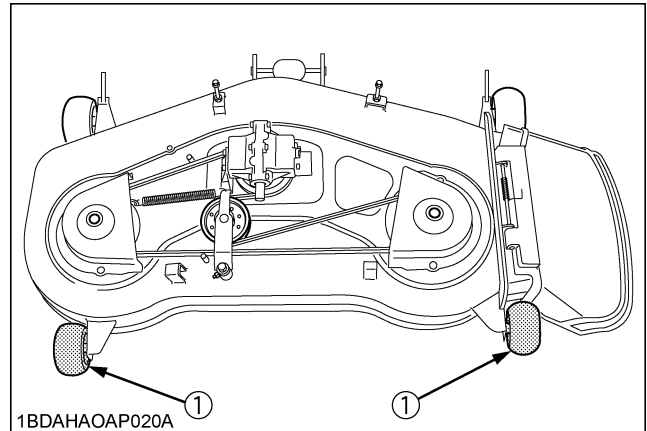


(1) Commande de la hauteur de coupe

1. Avant le réglage de la hauteur de coupe, vérifier que la pression de tous les pneus est correcte. Si c'est nécessaire, régler sur une pression de gonflage appropriée.
2. Pour régler la hauteur de coupe, élever le levier de relevage hydraulique jusqu'à la position supérieure.
3. Tourner le cadran de commande de la hauteur de coupe pour régler la hauteur.
4. Régler la hauteur des rouleaux anti-scalp comme indiqué de manière à maintenir un espace de 6 mm (0,25 po.) à 13 mm (0,5 po.) entre les rouleaux et le sol.

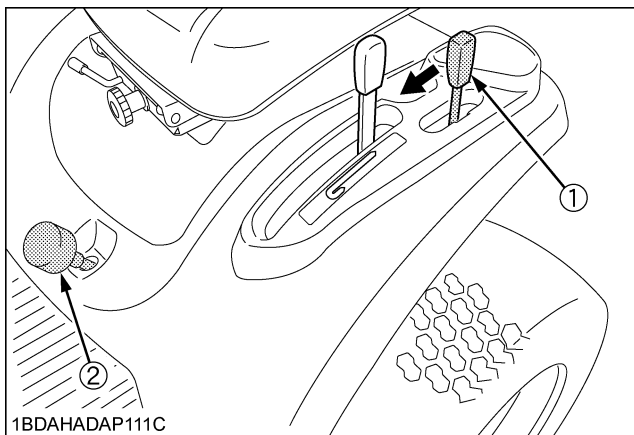


1BDAHADAP069F



1BDAHAOAP020A

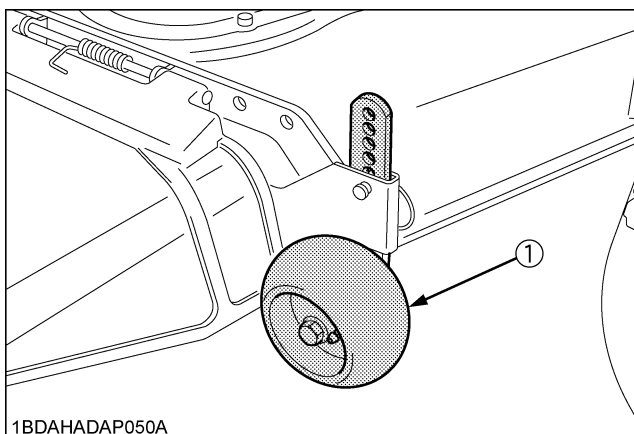
(1) Rouleau anti-scalp (Arrière)



1BDAHADAP111C

- (1) Levier de relevage hydraulique
- (2) Cadran de commande de la hauteur de coupe

5. Abaisser la tondeuse en poussant le levier de relevage hydraulique vers le bas. Ceci abaisse la tondeuse de la position de transport à la position de fonctionnement.
6. Utiliser les réglages pour une hauteur de coupe supérieure pour tondre sur mauvais terrain ou quand l'herbe est haute. Les réglages pour une hauteur inférieure ne doivent être utilisés que pour les pelouses bien lisses où l'on veut avoir une herbe rase.

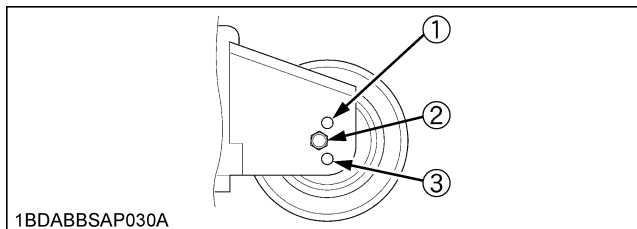


1BDAHADAP050A

(1) Rouleau anti-scalp

Référence

- Régler le positionnement pour la garde au sol recommandée: 19 mm (3/4").
(La figure montre la position de réglage de la hauteur de coupe de 50 ou 55 mm (2,0" ou 2,25").)



1BDABBSAP030A

Hauteur de coupe pouce (mm)	Position des boulons	(Réf.) Garde au sol entre les rouleaux et le sol.
1" (25) *1	1	6 mm (0,2 po.)
1,25" (32) *2		12,4 mm (0,5 po.)
1,5" (38)		19,0 mm (0,7 po.)
1,75" (44)		25,4 mm (1,0 po.)
2,0" (50)	2	19,0 mm (0,7 po.)
2,25" (58)		25,4 mm (1,0 po.)
2,5" (64)	3	19,0 mm (0,7 po.)
2,75" (70)		25,4 mm (1,0 po.)
3,0" (76) *3		(31,8 mm) (1,3 po.)
3,5" (89) *3		(44,6 mm) (1,8 po.)
4,0" (102) *3		(57,4 mm) (2,3 po.)

- *1. Hauteur de coupe de 1" pour un dégagement au sol de 6 mm.
- *2. Hauteur de coupe de 1,25" pour un dégagement au sol de 12,4 mm.
- *3. Pour une hauteur de coupe au-dessus de 3,0". Les rouleaux anti-décapages seront encore efficaces contre un scalpage.

CONDUITE DE LA TONDEUSE**DANGER**

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Ne pas utiliser la tondeuse sans la goulotte d'éjection dans la position basse.

NOTE :

- Cette machine est équipée d'un système KRA (Système de sécurité en marche arrière KUBOTA). Cette fonction coupe le moteur si le conducteur tente d'effectuer une marche arrière alors qu'un équipement activé par la PDF est engagé.

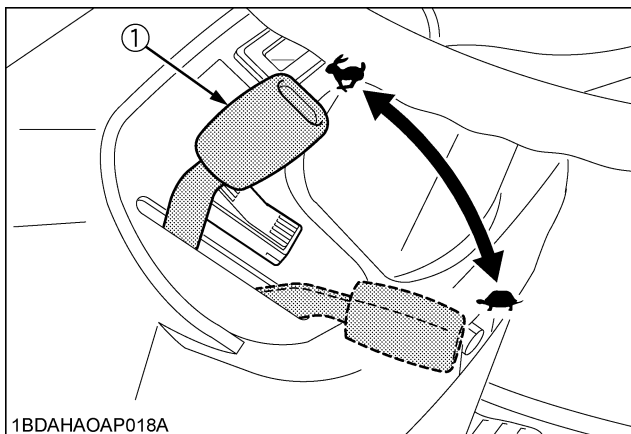
Le but du système KRA est d'augmenter la prise de conscience de l'opérateur pour les accidents en marche arrière. Le système KRA incorpore un interrupteur de neutralisation sur le tableau de bord qui permet à l'opérateur de neutraliser le système et de conserver la PDF engagée pendant un déplacement en marche arrière.

KUBOTA recommande grandement de ne pas neutraliser le système KRA, mais si l'opérateur estime qu'il est absolument nécessaire et sécuritaire de le faire, il peut activer l'interrupteur de neutralisation.

Le témoin lumineux de l'interrupteur de neutralisation clignote lorsqu'il est activé pour rappeler à l'opérateur que la PDF (Tondeuse, ramasseur d'herbe, souffleuse à neige, etc.) reste engagée pendant un déplacement en marche arrière. L'opérateur devrait revenir aussitôt que possible au système KRA pour un mode de fonctionnement normal en désengageant momentanément la PDF.

Mode de fonctionnement normal du système KRA

1. Démarrez le moteur.
2. Positionnez le levier d'accélération à la position "Rapide".



1BDAHAOAP018A

(1) Levier d'accélération

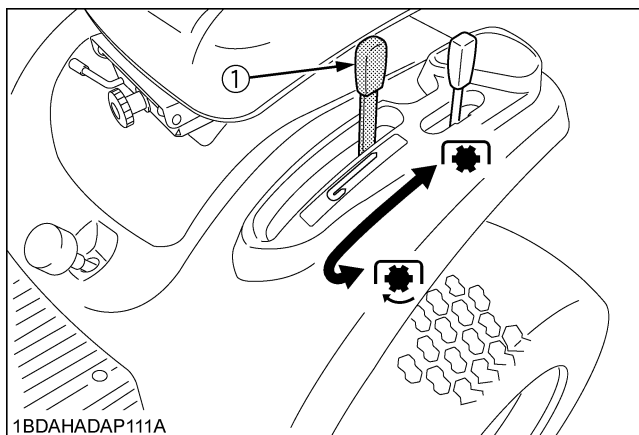
☞ : position "RAPIDE"

☞ : position "LENTE"

3. Poussez le levier de la PDF à la position "ENGAGÉE".

■ Levier de la prise de force

Pour couper l'herbe, pousser le levier de la prise de force sur la position "ENGAGÉE". Pour arrêter les lames de la tondeuse, tirer le levier de la prise de force sur la position "DESENGAGÉE".



(1) Levier de la PDF

☑: "ENGAGER"

☒: "DESENGAGER"

NOTE :

- Si l'on tente de faire marcher la machine en marche arrière avec la PDF engagée, le moteur s'arrêtera.
- Si l'on descend du siège alors que la PDF est en train de fonctionner, le moteur s'arrêtera automatiquement. (Contrôle de la présence du conducteur)
- Avant de mettre en marche le moteur, tirer le levier de la PDF sur la position "DESENGAGÉE" ("DEBRAYE") et appuyer sur la pédale de frein. Sinon, le démarreur ne fonctionnera pas.
- Pour un meilleur rendement et une qualité de coupe améliorée, tondre toujours avec le levier d'accélérateur sur la position "RAPIDE".

Utiliser la pédale de commande de vitesse pour choisir la plage de vitesse pour tondre.

- (1) Pendant une utilisation à haut rendement, faire fonctionner la machine à une vitesse au sol plus lente ou repasser deux fois sur la surface à tondre. Le premier passage devra être effectué avec le plateau à la position la plus élevée, puis on opérera à la hauteur désirée.
- (2) La tondeuse ne coupera pas nettement si la vitesse au sol est trop élevée ou si la vitesse de la lame diminue du fait d'une surcharge.

1. Contrôler la vitesse au sol en utilisant la pédale de commande de vitesse de la machine.

NOTE :

- Maintenir le plateau de la tondeuse à la position complètement relevée lorsque la tondeuse n'est pas sur la position "ENGAGÉE".

■ Mode de neutralisation du système KRA



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

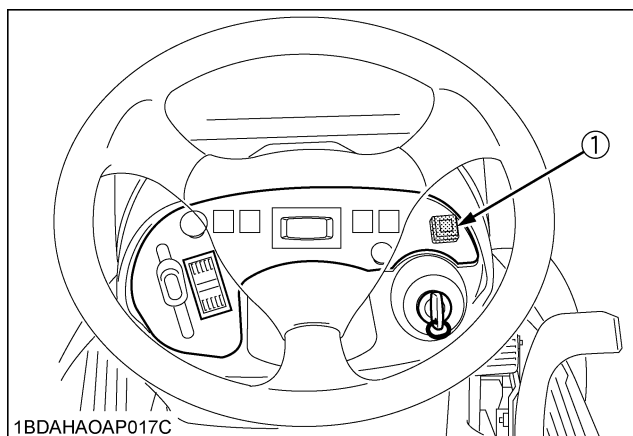
- Avant et lors de recul, voir sous ainsi que derrière la machine pour s'assurer qu'il n'y a pas de spectateurs, particulièrement des enfants, dans la zone de fonctionnement.

NOTE :

- L'interrupteur de neutralisation du système KRA permet à l'opérateur de tondre ou de faire fonctionner des équipements lors d'un déplacement en marche arrière, si l'opérateur estime qu'il est absolument nécessaire de le faire. Dans ce cas, par mesure de sécurité, l'opérateur devra s'assurer que personne, spécialement des enfants, ne se trouvent dans la zone de travail.

Si le (la) propriétaire ne désire pas que certains opérateurs utilisent l'interrupteur de neutralisation KRA, pour permettre de tondre ou d'utiliser un équipement lors d'un déplacement en marche arrière. Le (la) propriétaire a le choix d'enlever le fusible du système pour éviter son utilisation. (Voir NOTE (4) ci-dessous)

1. Démarrez le moteur.
2. Placez l'accélérateur à la position "RAPIDE".
3. Poussez le levier de la PDF à la position "ENGAGÉE".
4. Arrêtez la machine (placez la pédale de contrôle de vitesses au NEUTRE) ou appuyez la pédale de contrôle de vitesses vers l'avant.
5. Poussez l'interrupteur de neutralisation du système KRA.

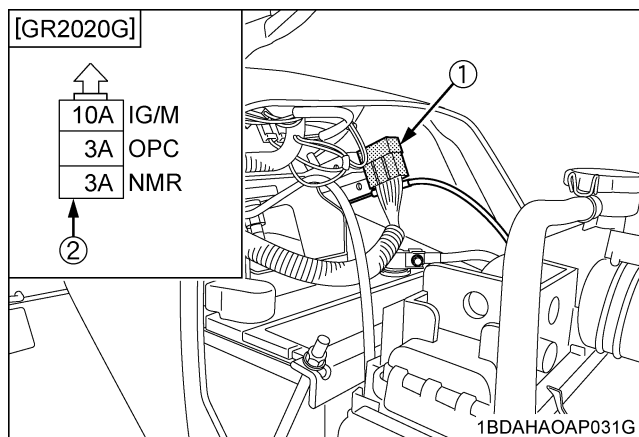


(1) Interrupteur de neutralisation du système KRA

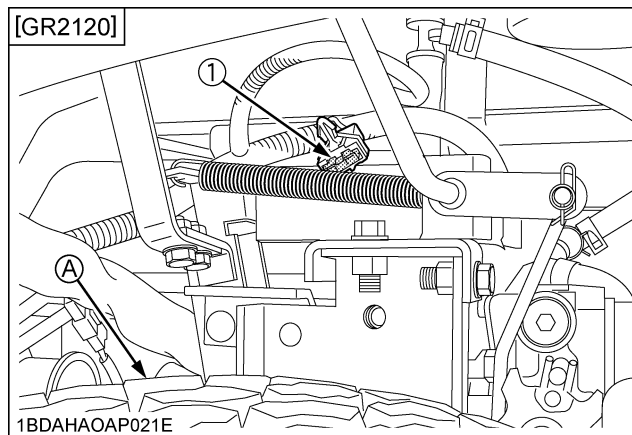
6. Regardez en bas et derrière la machine pour s'assurer que personnes, spécialement des enfants, ne se trouvent dans la zone de travail.
7. Appuyez sur la pédale de contrôle de vitesses avec le talon de votre pied droit pour un déplacement en marche arrière.

NOTE :

- (1) Le mode de neutralisation du système KRA ne peut être activé en poussant l'interrupteur pendant que la pédale de contrôle de vitesse est enfoncée pour initier le déplacement en marche arrière.
- (2) Le témoin lumineux de l'interrupteur de neutralisation clignote lorsqu'il est activé pour rappeler à l'opérateur que la PDF (c.-à-d.: tondeuse, ramasseur d'herbe, souffleuse à neige, etc.) reste engagée pendant un déplacement en marche arrière.
- (3) Le mode de neutralisation du système KRA restera activé jusqu'à ce que l'on fasse revenir le levier de la PDF à la position "DÉSENGAGÉE".
- (4) Pour prévenir l'utilisation du mode de neutralisation du système KRA, retirez le fusible.
 - Le moteur peut être démarré.
 - La PDF peut être engagée si la pédale de contrôle de vitesse est au neutre ou à la position de déplacement vers l'avant.
 - L'opération de la PDF (Tondeuse, ramasseur d'herbe, souffleuse à neige, etc.) pendant un déplacement en marche arrière n'est pas possible.



- (1) Localisation du fusible
- (2) Fusible du système KRA



(1) Fusible

(A) Roue arrière gauche

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Lors du fonctionnement du moteur, les composants de celui-ci peuvent devenir extrêmement chauds. Ne jamais utiliser le moteur lorsque les protections contre la chaleur ou les gardes de sécurité ont été enlevés.

NETTOYAGE



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Ne pas nettoyer la machine avec le moteur en train de tourner.
- S'assurer que le frein de stationnement soit serré pendant le nettoyage.

NETTOYAGE À L'EAU

L'usage d'un nettoyeur à haute pression n'est pas recommandé. Cependant, si tel était le cas, faire attention à ne pas éclabousser les pièces du moteurs telles que le filtre à air, le silencieux d'échappement, la batterie. Ne pas diriger le jet directement vers les éléments hydrauliques.

NETTOYAGE DU SYSTÈME DE TONTE

Après chaque utilisation, nettoyer soigneusement le plateau de coupe, en particulier en dessous. Arrêter le moteur avant de nettoyer votre machine.

La partie intérieure du système de coupe peut aussi être nettoyée avec de l'eau à travers le tuyau d'éjection.

Enlever le bac de ramassage pour accéder au tuyau d'éjection. Faire manoeuvrer le système de coupe pendant quelques minutes après le nettoyage.

NOTE :

- Si la tondeuse a été utilisée dans des conditions très difficiles (herbe très humide, tonte en position très basse), il peut être nécessaire de démonter le plateau de coupe pour le nettoyer. En même temps, vérifier l'état des lames, courroies et boulons et les remplacer si nécessaire.

PNEUS ET ROUES

PNEUS



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Ne pas tenter de réparer un pneu. Ceci doit être fait par une personne qualifiée et possédant les équipements adéquats.
- Toujours maintenir une pression adéquate dans les pneus.

Ne pas gonfler les pneus au-dessus de la pression recommandée dans le Manuel de l'Utilisateur.

- La pression dans les pneus avant s'élève rapidement lors de l'utilisation d'un compresseur à air.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- N'utilisez pas la machine si une jante, une roue ou un essieu sont mal fixés.
- Dès qu'un boulon est desserré, resserrez-le au couple indiqué.
- Vérifiez fréquemment que tous les boulons sont bien serrés.

■ Pression de gonflement

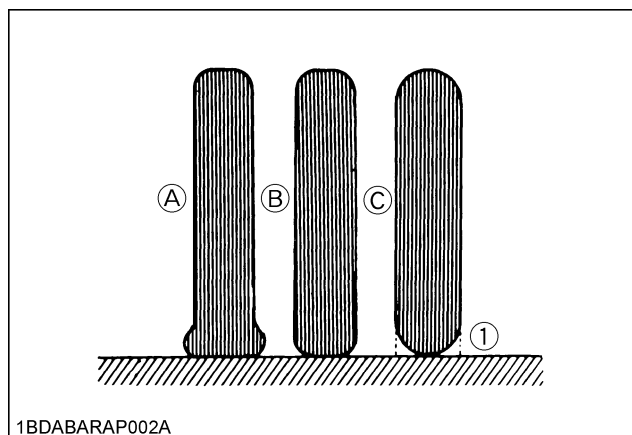
Bien que réglée en usine, la pression des pneus baisse naturellement au cours du temps. D'où la nécessité de vérifier la pression chaque jour et gonfler les pneus si nécessaire.

[Pneu gazon]

	Dimension des pneus	pression de gonflement requis
Avant	16 x 7,50 - 8, 4PR	160 kPa (1,6 kgf/cm ² , 24 psi)
Arrière	23 x 10,50 - 12, 4PR	150 kPa (1,5 kgf/cm ² , 22 psi)

[Pneu barre]

	Dimension des pneus	pression de gonflement requis
Avant	16 x 7,50 - 8, 4PR	190 kPa (1,9 kgf/cm ² , 28 psi)
Arrière	23 x 10,50 - 12, 4PR	140 kPa (1,4 kgf/cm ² , 20 psi)



(1) Sol

(A) "INSUFFISANT"

(B) "NORMAL"

(C) "EXCESSIF"

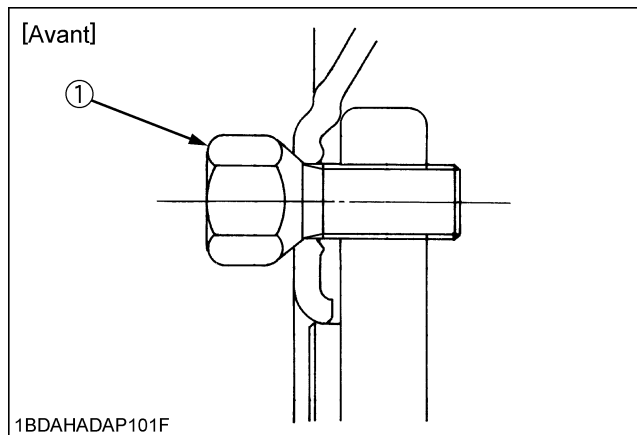
ROUES

IMPORTANT :

- Lors d'un réglage ou changement de pneu, serrer les boulons au couple de serrage suivant, après un déplacement de 200 m (220 yards) tout en changeant plusieurs fois de direction, vérifier de nouveau.

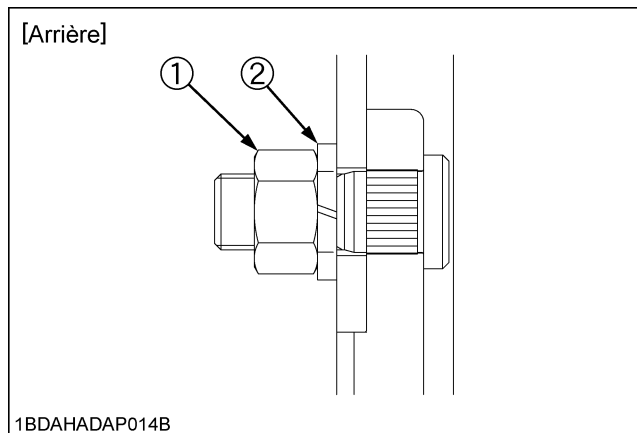
NOTE :

- Roues avec des orifices coniques ou biseautés:
Utiliser les boulons de roue coniques. (Avant)



(1) Boulon

Avant 108,5 à 130,2 N·m
(11,07 à 13,28 kgf·m)
(80 à 96 lbf·ft)



(1) Écrou
(2) Rondelle ressort

Arrière 77,6 à 90,2 N·m
(7,9 à 9,2 kgf·m)
(57,2 à 66,5 lbf·ft)

● INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN LIÉES AUX ÉMISSIONS DE MOTEUR ESSENCE:

1. Des entretiens, réparations, ou les remplacements des dispositifs et systèmes de contrôle d'émission hors de la garantie doivent être exécutés par un atelier de réparation qualifié ou un mécanicien qui a de l'expérience et l'équipement pour exécuter de tels travaux.

Voir la Déclaration de la Garantie d'Émissions.

2. Pour assurer la meilleure qualité et fiabilité, utiliser les pièces originales nouvelles KUBOTA ou leurs équivalents pour réparation et remplacement, chaque fois que l'entretien est exécuté.

[GR2120]

N°	Produits		Heures inscrites sur le compteur d'heures (hres)											Après	Réfé- rence				
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550					600	
1	Huile moteur	Changer	☉			○					○			○	Chaque 200 hres	65	*4		
2	Filtre huile moteur	Remplacer	☉			○					○			○	Chaque 200 hres	64	*4		
3	Huile de transmission	Changer									○				Chaque 400 hres	68			
4	Filtre huile transmission	Remplacer	☉			○					○			○	Chaque 200 hres	66	*4		
5	Crépine transmission	Nettoyer									○				Chaque 400 hres	69			
6	Huile de carter de l'essieu avant	Changer									○				Chaque 400 hres	69			
7	Pivot essieu avant	Régler		☉		○					○			○	Chaque 200 hres	67	*2 *5		
8	Système de démarrage de moteur	Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Chaque 50 hres	51			
9	Système OPC	Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Chaque 50 hres	52			
10	Système de contrôle PDF	Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Chaque 50 hres	52			
11	Huilage	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Chaque 50 hres	56			
12	Graissage	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Chaque 50 hres	55			
13	Huile boîte engrenage tondeuse	Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Chaque 50 hres	54			
		Changer	☉		○			○			○			○	Chaque 150 hres	64	*4		
14	Élément filtre air	Nettoyer	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Chaque 50 hres	53	*1		@
		Remplacer													Chaque année	72			
15	Condition de la batterie	Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Chaque 50 hres	58			
16	Frein	Vérifier		○		○		○		○		○		○	Chaque 100 hres	62			
17	Courroie d'entraînement du ventilateur	Vérifier		○		○		○		○		○		○	Chaque 100 hres	63			
18	Élément filtre à carburant	Vérifier		○		○		○		○		○		○	Chaque 100 hres	62	*7		@
		Remplacer								○					Chaque 400 hres	70	*2 *7		

N°	Produits		Heures inscrites sur le compteur d'heures (hres)												Après	Réf- érence				
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600						
19	Buses d'injecteurs à carburant pression d'injection	Vérifier															Chaque 1500 hres	70	*2	@
20	Pompe d'éjection	Vérifier															Chaque 3000 hres	72	*2	@
21	Radiateur	Nettoyer															Toutes les 2000 h ou 2 ans	71	*6	
22	Réfrigérant	Changer															Toutes les 2000 h ou 2 ans	70	*6	
23	Circuit à carburant	Vérifier															Chaque année	74	*7 *R	@
		Remplacer															Chaque 4 ans	76	*2 *7	
24	Flexible hydraulique	Vérifier															Chaque année	72	*R	
		Remplacer															Chaque 4 ans	76	*2	
25	Durite et collier radiateur	Vérifier															Chaque année	72	*R	
		Remplacer															Chaque 4 ans	76	*2	
26	Circuit d'admission d'air	Vérifier															Chaque année	75	*R	@
		Remplacer															Chaque 4 ans	76	*3	
27	Joint d'étanchéité boîte d'engrenage de la tondeuse	Vérifier															Chaque année	75	*2 *R	
		Remplacer															Chaque 4 ans	76	*2	
28	Durite du reniflard du moteur	Vérifier															Chaque année	75	*2 *R	
		Remplacer															Chaque 4 ans	76	*2	
29	Système à carburant	Purger															Entretien quand requis	79		
30	Fusibles	Remplacer														76				
31	Couteaux	Remplacer														77				
32	Courroie tondeuse	Remplacer														78				

IMPORTANT :

- L'entretien indiqué par © doit être effectué au début.

*1 Cet entretien devra être effectué plus souvent dans des conditions de travail poussiéreuses autres que les conditions normales. L'intervalle de nettoyage suggéré est toutes les 100 heures en condition normale.

*2 Ces points devront être entretenus par un concessionnaire agréé de KUBOTA.

*3 Déblayer ou remplacer en cas de besoin.

*4 Les 50 heures d'opération initiales ne doivent pas être un intervalle de remplacement (changement).

*5 Les 100 heures d'opération initiales ne doivent pas être un intervalle d'ajustement.

*6 Toutes les 2000 heures de service ou tous les 2 ans selon la première éventualité.

*7 Voir "LUBRIFIANTS, CARBURANT ET RÉFRIGÉRANT" à la section "ENTRETIEN" quand vous utilisez le carburant biodiesel (BDF).

*R Remplacez en cas de détériorations (fissure, durcissement, rayure ou déformation) ou dommages.

- Les articles énumérés ci-dessus (marqués d'un @) sont enregistrés par KUBOTA en tant que pièces critiques relatives aux émissions d'échappement dans la réglementation des émissions non-routières EPA (Office de protection de l'environnement) américaines. En tant que propriétaire de cette machine, vous êtes responsable du comportement de l'entretien requis sur le moteur selon l'instruction ci-dessus.

Voir la Déclaration de Garantie en détail.

LUBRIFIANTS, CARBURANT ET RÉFRIGÉRANT

Emplacement	Quantité		Lubrifiants, carburant et réfrigérant
	GR2020G	GR2120	
Carburant	---	18 L (4,8 U.S.gals.)	<ul style="list-style-type: none"> ● Carburant diesel No.2-D ● Carburant diesel No.1-D si la température est en dessous de -10 °C (14 °F)
	16 L (4,2 U.S.gals.)	---	<ul style="list-style-type: none"> ● Essence automobile sans plomb ou régulière ● Essence sans plomb octane 87 ou plus haut. ● Gasohol ● méthyl-tert-butyléther
Réfrigérant	---	2,1 L (2,2 U.S.qts.)	Eau fraîche et propre avec antigel
Vase d'expansion	---	0,25 L (0,26 U.S.qts.)	
Carter-moteur	---	2,8 L *1 (3,0 U.S.qts.)	<ul style="list-style-type: none"> ● Huile pour moteur: service API Classification (Voir "Huile moteur" suivant.) Au-dessus de 25 °C (77 °F).....30, 10W-30 SAE ou 15W-40 0 à 25 °C (32 à 77 °F).....20, 10W-30 SAE ou 15W-40 Au-dessous de 0 °C (32 °F).....10W, 10W-30 SAE ou 15W-40
	1,9 L *1 (2,0 U.S.qts.)	---	<ul style="list-style-type: none"> ● Huile pour moteur: service API Classification SJ ou supérieure Au-dessus de -18 °C (0 °F).....SAE10W-30 Au-dessous de 0 °C (32 °F).....SAE5W-30
Carter de Transmission	3,3 L (3,5 U.S.qts.)		<ul style="list-style-type: none"> ● Fluide SUPER UDT-2 KUBOTA*2
Carter de l'essieu avant	1,9 L (2,0 U.S.qts.)		
Boîte d'engrenage de la tondeuse	0,15 L (0,16 U.S.qts.)		

Note *1 Quantité d'huile lorsque le niveau d'huile est au niveau supérieur sur la jauge du niveau d'huile.

*2 La dénomination du produit du fluide UDT d'origine KUBOTA peut être différente de celle dans le Manuel de l'utilisateur en fonction des pays ou territoires. Consulter votre concessionnaire KUBOTA pour plus de détails.

NOTE :

- Vérifier le niveau d'huile du boîtier de transmission avec la tondeuse relevée.

Graisseur	Nombre de points de graissage	Capacité	Type de graisse		
Cardan de la transmission du moteur	2	jusqu'à ce que la graisse déborde	<ul style="list-style-type: none"> Graisse EP2 multi-usages (Classe NLGI - 2) 		
Boulon d'attache Glide Steer	2				
Essieu avant (Axe central)	2				
Bras arrière du "Glide Steer"	2				
Bras Glide Steer	2				
Arbre de la pédale de commande de vitesse	4	Quantité modérée	<ul style="list-style-type: none"> Huile 		
Attache du contrôle de croisière	2				
Levier de la PDF	1				
Levier de relevage hydraulique	1				
Réglage du siège	6				
Périphérie du trou de l'articulation de tondeuse	2				
Périphérie de la goupille d'attache de la tondeuse	2				
Pivot de l'articulation de tondeuse	2				
Pivot du bras de levage	2				
Biellette avant	2				
Tirants avant de levage de la tondeuse	2				
Câble d'étranglement [GR2020G seulement]	1				
Câble d'accélération	2				
[TONDEUSE]				jusqu'à ce que la graisse déborde	<ul style="list-style-type: none"> Graisse EP2 multi-usages (Classe NLGI - 2)
Cardan de la tondeuse	1				
Arbre du mayeu	3				
Pivot de tension de la courroie	1				

NOTE :◆ **Huile moteur:**

- L'huile utilisée doit avoir une classification de service (API) de l'Institut Américain du Pétrole, la viscosité SAE de l'huile moteur dépend de la température ambiante comme montré ci-dessus:
- Se référer à la table suivante pour la classification API appropriée de l'huile du moteur selon le type de moteur (avec EGR interne, EGR externe ou non-EGR) et le carburant.

Carburant utilisé	Classe de l'huile de lubrification (Classification API)	
	Classe des huiles pour moteurs, excepté pour EGR externe	Classe des huiles pour moteurs, avec EGR externe
Carburant à extrêmement basse teneur en soufre [$<0,0015\%$ (15 ppm)]	CF, CF-4, CG-4, CH-4 ou CI-4	CF ou CI-4 (Les huiles pour moteurs de classes CF-4, CG-4 et CH-4 ne peuvent pas être utilisées sur des moteurs de type EGR)

EGR: Exhaust Gas Re-circulation - recirculation des gaz d'échappement

- L'huile pour moteur CJ-4 est conçue pour des moteurs de type DPF (filtre Diesel contre les matières en suspension), et ne peut pas être utilisée sur cette machine.

	Sans EGR externe	Avec EGR externe
Modèle	GR2120	---

◆ **Carburant:**

- Indice de cétane minimum 45. Un indice de cétane supérieur à 50 est préférable, surtout pour les températures inférieures à $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$) ou une élévation au-dessus de 1500 m (5000 pi).
- Le carburant diesel spécifié EN 590 ou ASTM D975 est recommandé.
- N°2-D est l'huile de carburant distillée de basse volatilité pour les moteurs utilisés dans des mobiles industriels lourds. (SAE J313 JUN87)
- Gasohol (jusqu'à 10% d'alcool éthylique, 90% d'essence sans plomb par volume) ou le mélange méthyl-tert-butyléther (MTBE) et l'essence sans plomb (jusqu'à un maximum de 15% de MTBE par volume) sont approuvés pour le moteur. Le mélange d'autres essences/alcools n'est pas approuvé.

◆ **Huile de transmission:**

*Super UDT-2 KUBOTA: Pour une expérience améliorée des propriétaires, nous recommandons vivement d'utiliser le Super UDT-2 plutôt que des fluides hydrauliques et de transmission standard.

Le Super UDT-2 est une formulation de la marque déposée KUBOTA qui donne une performance supérieure et une protection dans toutes les conditions de fonctionnement.

L'UDT ordinaire est aussi permis pour l'utilisation dans cette machine.

- Les quantités d'huile et d'eau indiquées sont des estimations d'usine.

■ Carburant biodiesel (BDF)

Carburants biodiesel B0-B20 (BDF): il est possible, dans les conditions suivantes, d'utiliser des mélanges de carburant diesel contenant 20% ou moins de biodiesel.

IMPORTANT :

- Les teneurs supérieures à B5 (5%) ne sont PAS approuvées pour les moteurs à rampe commune et pour les moteurs avec dispositif de post-traitement.

Ce type de carburant peut résulter en détérioration du moteur et en réduction de sa durée de vie.

- Le plein et la manutention du carburant doivent être effectués avec précautions pour éviter tout contact avec le carburant et tout écoulement pouvant présenter un risque potentiel pour l'environnement ou un danger d'incendie. Munissez-vous de l'équipement approprié pour procéder au plein de carburant.

◆ BDF utilisable:

1. Les mélanges de carburant diesel contenant de 6% à 20% de biodiesel (B6-B20) et qui sont conformes à la Norme D7467 de l'ASTM (American Society for Testing and Materials), dûment révisée, peuvent être utilisés sans risque d'affecter la performance et la durée de vie du moteur et des composants du circuit d'alimentation.
2. Tout carburant diesel aux huiles minérales peut, le cas échéant, être utilisé s'il est conforme à la Norme D975 de l'ASTM (ou à la norme européenne EN590), dûment révisée.

Le carburant B100 utilisé pour fabriquer des mélanges de carburant au biodiesel doit être conforme à la Norme D6751 de l'ASTM (ou EN14214), dûment révisée.

Le mélange final d'un carburant avec B20 doit être conforme à la Norme D7467 de l'ASTM, dûment révisée.

Il n'est PAS permis d'utiliser des huiles végétales pures dans les mélanges de carburant, quels qu'ils soient.

3. Les mélanges de carburant autorisés sont les carburants diesel aux huiles minérales mélangés avec du B100 (c.-à-d. 100% BDF).

Le taux de mélange du carburant doit être de moins de 20% de B100 et 80% ou plus de carburant diesel.

Le fournisseur du B100 pour les mélanges de biodiesel doit être un revendeur ou un producteur accrédité BQ-9000.

Pour plus d'informations sur les revendeurs et les fabricants accrédités, visitez le site web <http://www.bq-9000.org>.

◆ Préparation:

1. Avant d'utiliser des BDF à teneur supérieure à B5, il est conseillé de changer l'huile moteur, le filtre à huile moteur et le filtre à carburant par une huile et des filtres neufs. Pour la marche à suivre, reportez-vous à la section "ENTRETIEN".

◆ Garantie du produit, émissions et autres précautions:

1. Le système antipollution du moteur est certifié conforme aux règlements en vigueur basés sur l'usage de carburants non-BDF. Si le client utilise un carburant BDF, il lui est conseillé de vérifier les règlements locaux et nationaux relatifs à la pollution et de s'y conformer.
2. L'usage d'un carburant BDF risque de limiter le pouvoir des filtres à carburant ou de les obstruer par temps froid et de résulter en mauvaise performance du moteur.
3. Le BDF favorise la croissance de microorganismes qui risquent de dégrader le carburant. La canalisation du carburant risque alors de rouiller et l'écoulement dans le filtre risque de diminuer plus tôt que prévu.
4. Le BDF absorbe naturellement l'humidité, ce qui risque de résulter en une dégradation du carburant plus rapide que prévue. Pour prévenir ce phénomène, vidangez souvent le séparateur d'eau et le port du filtre à carburant.
5. N'utilisez pas des teneurs en biodiesel supérieures à 20% (c.-à-d. supérieures à B20). Le rendement du moteur et la consommation de carburant risquent d'en être affectées et une dégradation des composants du circuit d'alimentation du carburant risque de se produire.
6. Ne re-réglez pas le système de régulation du carburant du moteur sous peine de violation des niveaux d'émissions pour lesquels l'équipement a été agréé.
7. Comparé aux aliments pour bétail à base de fèves de soja et à base d'huile colza, les aliments pour bétail à base d'huile de palme ont une consistance plus épaisse (c.-à-d. une viscosité plus élevée) à plus basse température. Par conséquent le rendement du filtre à carburant risque de diminuer, en particulier par temps froid.

8. La garantie KUBOTA, telle que spécifiée par le Guide d'information de garantie du propriétaire, ne couvre que les défaillances relatives à la main d'œuvre et aux matériaux dont le produit est constitué. Par conséquent, tout problème résultant de l'usage d'un carburant de mauvaise qualité non conforme aux restrictions précédemment mentionnées, qu'il s'agisse d'un carburant à base de biodiesel ou à base d'huile minérale, ne sera pas couvert par la garantie KUBOTA.

◆ **Traitement courant:**

1. Évitez les coulures de BDF sur les surfaces peintes sous peine de détérioration de la finition.
En cas de coulure de carburant, essuyez immédiatement avec un chiffon et rincez à l'eau savonneuse pour éviter toute détérioration permanente.
2. Avec un carburant BDF, il est conseillé de toujours faire le plein du réservoir, en particulier la nuit ou quand la machine est remise pendant de courtes périodes de temps, pour réduire la condensation dans le réservoir. Refermez bien toujours le bouchon du réservoir après avoir fait le plein pour éviter toute accumulation d'humidité dans le réservoir. La présence d'eau dans un mélange au biodiesel va endommager les filtres à carburant et risque de détériorer les composants du moteur.

◆ **Entretien avec les carburants BDF à teneur entre B0 et B5:**

Conformez-vous au calendrier des vidanges d'huile conseillé donné en section "ENTRETIEN". Des vidanges d'huile trop espacées les unes des autres risquent de résulter en usure prématurée ou en dommage du moteur.

◆ **Entretien avec les carburants BDF à teneur entre B6 et B20:**

L'intervalle pour l'entretien des pièces du circuit d'alimentation change.
Voir le tableau ci-dessous pour les nouveaux intervalles d'entretien.

Éléments		Intervalles	Remarques
Élément du filtre à carburant	Vérifier	Chaque 50 heures	
	Remplacer	Chaque 200 heures	Consultez votre concessionnaire KUBOTA pour effectuer ce service.
Circuit à carburant	Vérifier	Tous les 6 mois	Remplacer en cas de détériorations (craquements, durcissements, cicatrices ou déformations) ou dégâts. Si vous ne pouvez pas faire les entretiens suivants correctement et en sécurité, consulter votre concessionnaire KUBOTA.
	Remplacer	Chaque 2 ans	Consultez votre concessionnaire KUBOTA pour effectuer ce service.

◆ **Magasinage à long terme:**

1. Le BDF se détériore facilement au contact de l'oxygène, de l'eau, de la chaleur et des corps étrangers.
Ne magasinez pas les BDF de B6 à B20 pendant plus de 1 mois et B5 pendant plus de 3 mois.
2. Si une machine alimentée avec un carburant à teneur en biodiesel B6 à B20 est magasinée pendant plus de 1 mois, vidangez le carburant des réservoirs et faites le plein avec un carburant diesel à huile minérale légère.
Faites ensuite tourner le moteur pendant au moins 30 minutes pour éliminer tout le biodiesel se trouvant dans les canalisations.
3. Si une machine alimentée avec un carburant à teneur en biodiesel B5 est magasiné pendant plus de 3 mois, vidangez le carburant des réservoirs et faites le plein avec un carburant diesel à huile minérale légère.
Faites ensuite tourner le moteur pendant au moins 30 minutes pour éliminer tout le biodiesel se trouvant dans les canalisations.

ENTRETIEN PÉRIODIQUE



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Ne travaillez pas sous une machine qui est supportée par des appareils de soutien hydraulique. Ils peuvent se coincer, fuir soudainement ou être accidentellement abaissés. S'il est nécessaire de travailler sous la machine ou autres machines pour un service ou entretien, supportez-les avec des supports sécuritaires ou des blocs adéquats.

COMMENT OUVRIR LE CAPOT

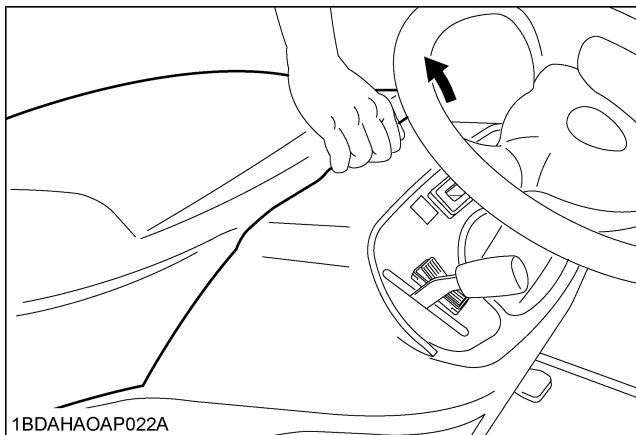


AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort lors de contact avec les pièces mobiles:

- Ne jamais ouvrir le capot lorsque le moteur est en marche.
- Ne pas toucher le silencieux d'échappement ou les tuyaux d'échappement lorsqu'ils sont chauds. Il pourrait en résulter de graves brûlures.

Pour ouvrir le capot, soulever le capot comme il est montré sur l'illustration.



CONTRÔLES JOURNALIERS

Pour éviter des problèmes pouvant survenir, il importe de bien connaître l'état de la machine. Il est important de la vérifier avant chaque mise en marche.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Effectuer les opérations d'entretien et de contrôle de la machine sur une surface unie, le moteur arrêté, la clé de contact retirée et le frein de stationnement serré.

	No.	Point à vérifier	Page de référence
En faisant le tour de la machine	1	Pression, usure et dommage aux pneus	32, 48
	2	Fuite d'huile et d'eau	---
	3	Niveau de l'huile du moteur	44
	4	Niveau huile transmission	48
	5	Niveau du fluide de refroidissement dans le réservoir de récupération	49
	6	Endommagement du corps de la machine, serrage de tous les boulons et écrous	---
	7	Grille du radiateur	46
	8	Panneau écran	46
	9	Jeu dans les freins	62
	10	Niveau du carburant	45
	11	Vérification du filtre à air	53

	No.	Point à vérifier	Page de référence
Tondeuse	1	Fuite d'huile	54
	2	Vérifier que les boulons de la lame sont bien serrés	77
	3	Vérifier l'usure des lames et voir si elles sont endommagées	77
	4	Vérifier la tôlerie	---
	5	Vérifier que chaque goupille est en place	---
	6	Propreté de la tondeuse	---
	7	Graissage <ul style="list-style-type: none"> ● Cardan de la tondeuse ● Arbre du moyeu ● Pivot de tension de la courroie 	50
Une fois assis sur le siège du conducteur	1	Arbre de la pédale de commande de vitesse Pédale de frein	---
	2	Verrouillage de frein	---
	3	Autre pièces mobiles	50
Après avoir tourné la clé de contact sur la position "MARCHE"	1	Fonctionnement des témoins lumineux sur le tableau de bord "Easy checker"	22
Après avoir mis le moteur en marche	1	Couleur des gaz d'échappement	---
	2	Systèmes de sécurité. Si l'un ou l'autre de ces systèmes ne fonctionne pas correctement, s'adresser immédiatement à un concessionnaire KUBOTA.	51 52 52
	3	Vérifier les bruits ou des vibrations anormaux	---
Autres	1	Vérifier les points où se sont éventuellement manifestés des problèmes antérieurement.	---

■ Vérification du niveau d'huile moteur

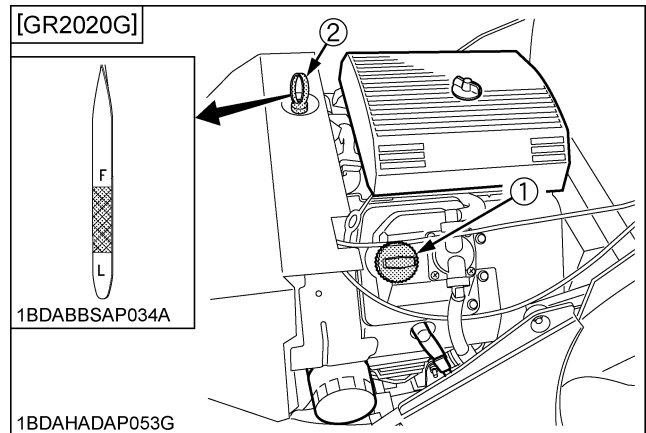


AVERTISSEMENT

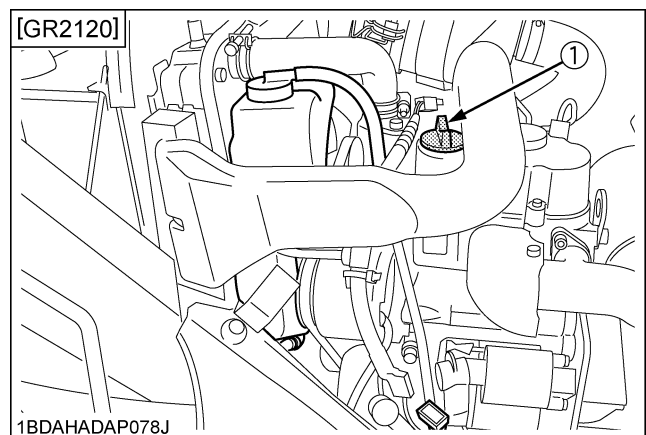
Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Avant de vérifier l'huile, toujours arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

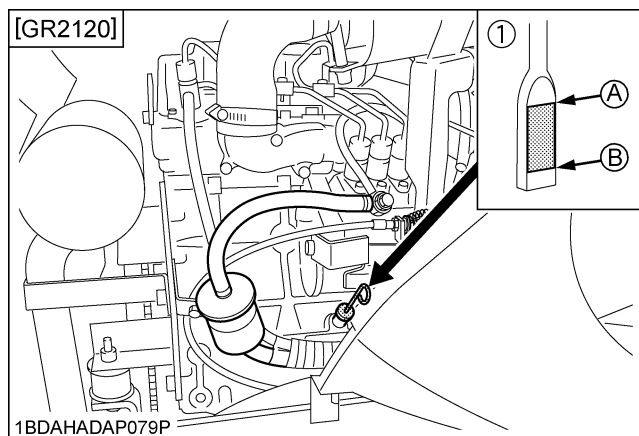
1. Contrôler le niveau d'huile moteur avant le démarrage ou au moins 5 minutes après l'arrêt du moteur.
2. Essuyer la surface de la jauge.
3. Pour vérifier le niveau de l'huile, retirer la jauge à huile, l'essuyer, la remettre en place et la retirer à nouveau. Vérifier si le niveau de l'huile se trouve entre les 2 encoches.
4. Si nécessaire, faire l'appoint de manière à atteindre le niveau spécifié.



- (1) Orifice de l'huile moteur (F) "NIVEAU SUPÉRIEUR"
(2) Jauge de niveau d'huile (L) "NIVEAU INFÉRIEUR"



- (1) Orifice de l'huile moteur



(1) Jauge de niveau d'huile (A) "NIVEAU SUPÉRIEUR"
(B) "NIVEAU INFÉRIEUR"

IMPORTANT :

- Lorsque l'on utilise une huile d'une marque ou d'une viscosité différente de l'huile précédente, vidanger entièrement l'huile usagée. Ne jamais mélanger 2 types d'huiles différents.
- Utiliser l'huile pour moteur SAE appropriée selon la température ambiante. (Voir "LUBRIFIANTS, CARBURANT ET RÉFRIGÉRANT" à la section "ENTRETIEN".)

■ Vérification du niveau du carburant et Remplissage



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Manipuler le carburant avec précaution. Si le moteur est en train de tourner, ne pas remplir le réservoir de carburant. Si le moteur est chaud, le laisser refroidir pendant plusieurs minutes avant d'ajouter du carburant. Ne pas fumer en faisant le plein du réservoir de carburant ou pendant l'entretien du circuit d'alimentation. Ne remplir le réservoir de carburant que jusqu'au bas de la tubulure de remplissage. Ne pas remplir le réservoir complètement. L'espace vide dans le réservoir permet une expansion de l'essence quand elle se réchauffe. Ne jamais enlever le bouchon de réservoir de carburant ou remplir l'essence pendant que le réservoir de carburant est chaud.



Vérifiez le niveau de carburant. S'assurez qu'il y a toujours du carburant dans le réservoir. Lors de remplissage, placez la machine sur une surface plane.

Contenance du réservoir de carburant	GR2020G	16 L (4,2 U.S.gals.)
	GR2120	18 L (4,8 U.S.gals.)

◆ [GR2020G]

IMPORTANT :

- Ne pas mélanger de l'huile avec l'essence.
- Resserer le bouchon de carburant jusqu'à ce qu'il clique.
- Ne pas utiliser le bouchon de carburant qui n'est pas approuvé par KUBOTA.

De l'essence sans plomb est recommandée. L'essence avec plomb ordinaire avec un indice anticognement de 87 ou plus peut être utilisée. Éviter de passer d'une essence sans plomb à une ordinaire pour éviter d'endommager le moteur.

NOTE :

- Utiliser le carburant dans les 30 jours environ après son achat afin d'éviter toute détérioration de la qualité du carburant ou ajouter du stabilisateur de carburant pour garder le carburant frais et stabilisé.
- Le mélange de carburant est différent en fonction des saisons afin d'assurer la meilleure performance saisonnière du moteur. Afin de prévenir les problèmes de performance du moteur comme les bouchons de vapeur ou les démarrages difficiles, utiliser du carburant correspondant à la saison pendant laquelle il a été acheté.
- L'utilisation peu fréquente du moteur pendant une saison peut éventer le carburant dans le réservoir de carburant de la machine. Un état éventé du carburant peut entraîner des problèmes de performance du moteur par le vernissage et le blocage des composants du carburateur.
- Etanchéiser soigneusement le récipient de stockage du carburant et le ranger à l'abri du soleil et de la chaleur afin de prévenir la dégradation du carburant.

- De la condensation peut se produire dans le réservoir de carburant à la suite des diverses conditions de fonctionnement et de l'environnement. Afin de réduire la condensation et éviter d'affecter le fonctionnement de la machine, remplir le réservoir de carburant à la fin du fonctionnement journalier et stocker le carburant dans le récipient en plastique.

IMPORTANT :

- Ne pas utiliser de carburant éventé.
- Remplir le réservoir de carburant à la fin du fonctionnement journalier pour prévenir la condensation dans le réservoir de carburant.

Mélange Essence / Alcool

Le mélange essence-alcool (jusqu'à 10% d'alcool éthylique, 90% d'essence sans plomb par volume) est approuvé comme carburant. Les autres mélanges essence/alcool, y compris E20 et E85, ne peuvent pas être utilisés, et toutes les pannes résultantes de l'utilisation de ces carburants ne seront pas garanties.

Mélange Essence / Éther

Le mélange méthyl-tert-butyléther (MTBE) et essence sans plomb (jusqu'à un maximum de 15% de MTBE par volume) sont approuvés comme carburant. Les autres mélanges essence/ éther ne sont pas approuvés.

◆ [GR2120]

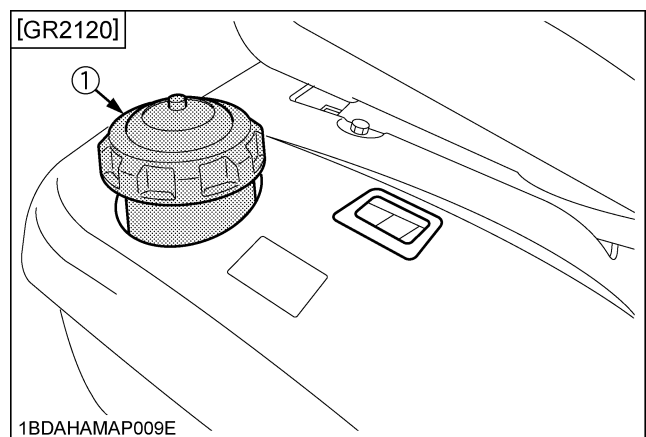
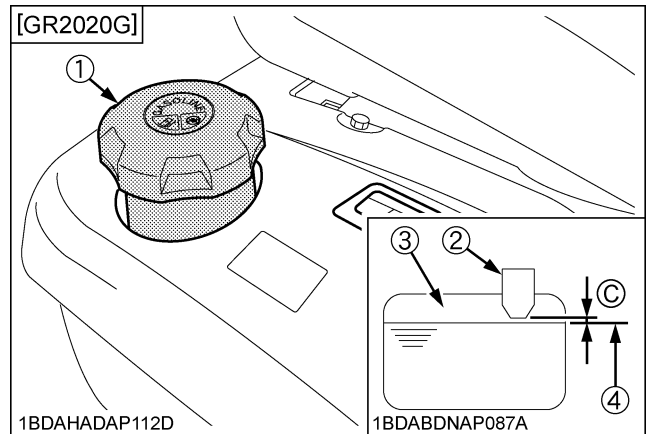
IMPORTANT :

- Utiliser seulement du carburant Diesel.

1. Utiliser le carburant Diesel No 2.
2. Utiliser le carburant Diesel No1 si la température est au-dessous de -10 °C (14 °F).
3. Utiliser toujours un tamis lors du remplissage pour éviter une contamination de la pompe à injection.

IMPORTANT :

- Ne permettez aucune saleté ou poussière de pénétrer dans le système de carburant.
- Ne pas laisser le réservoir se vider complètement, de l'air pourrait entrer dans le système de carburant, nécessitant une purge du système avant le prochain démarrage du moteur.
- Ne pas renverser du carburant pendant le remplissage. Si un renversement survient, éponger tout de suite, ou il pourrait y avoir danger d'incendie.
- Pour prévenir une accumulation de condensation (eau) dans le réservoir de carburant, faites le plein de carburant le soir.



- (1) Orifice du réservoir de carburant
 (2) Tubulure de remplissage du réservoir de carburant
 (3) Espace vide
 (4) Niveau de carburant maximum
 (C) Espace libre (Le niveau de carburant est au-dessous de la tubulure de remplissage.)

■ Vérification et nettoyage du radiateur et de la grille pour éviter un surchauffage

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Les composants du moteur peuvent être extrêmement chaud lors de son fonctionnement. Pour éviter de graves brûlures, ne touchez pas ces surfaces lorsque le moteur tourne ou immédiatement après son arrêt.
- Ne faites jamais tourner le moteur sans les boucliers thermiques ou les protections.

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- S'assurer d'arrêter le moteur et retirer la clé de contact avant de nettoyer.

IMPORTANT :

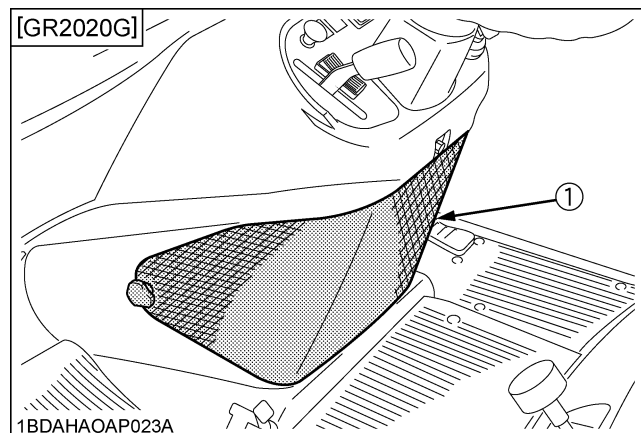
- La zone d'admission d'air devra être exempte de débris ou de déchets pour éviter un surchauffage du moteur.

[GR2020G]

Quotidiennement ou toutes les 5 heures de fonctionnement, vérifier que l'écran du panneau soit propre.

De la saleté ou de la paille hachée sur l'écran du panneau diminuera la performance du refroidissement.

1. Enlever l'écran du panneau d'abord et ensuite toutes les matières étrangères.
2. Chaque fois que la grille cage est recouverte d'herbe pendant le fonctionnement, nettoyer en essuyant avec la main.
3. Si de la poussière ou de la paille hachée s'accumule à l'intérieur du panneau, retirer l'écran du panneau, puis nettoyer entièrement l'intérieur.



(1) Grille cage

[GR2120]

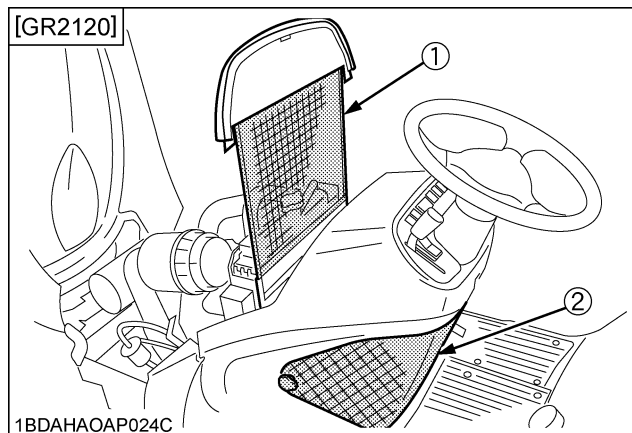
Quotidiennement ou toutes les 5 heures de fonctionnement, vérifier que la grille du radiateur, le noyau du radiateur et l'écran de panneau soient propres.

De la saleté ou de la paille hachée sur la grille du radiateur, le noyau du radiateur ou l'écran de panneau diminuera la performance du refroidissement.

1. Enlever la grille du radiateur et en retirer toutes les matières étrangères.
2. Retirer la poussière se trouvant entre les ailettes et la durite.
3. Si nécessaire, serrer la courroie d'entraînement du ventilateur. Référez-vous dans la section Entretien "TOUTES LES 100 HEURES".
4. Si du tartre se forme dans la durite, le nettoyer avec un produit anti-incrustant ou son équivalent.
5. Chaque fois que la grille cage est recouverte d'herbe pendant le fonctionnement, nettoyer en essuyant avec la main. Vérifier de temps en temps l'écran du radiateur si de l'herbe s'y accumule.

6. Si de la poussière ou de la paille hachée s'accumule à l'intérieur du panneau, retirer l'écran du radiateur et l'écran du panneau, puis nettoyer entièrement l'intérieur.

Après le nettoyage, remplacer la grille du radiateur et l'écran de panneau correctement.



(1) Grille du radiateur

(2) Grille cage

■ Vérification de la pression des pneus



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Ne pas essayer de monter un pneu sur une jante. Ceci doit être fait par une personne qualifiée et possédant les équipements adéquats.
- Toujours maintenir une pression adéquate dans les pneus.

Ne pas gonfler les pneus au-dessus de la pression recommandée dans le Manuel de l'Utilisateur.

- La pression dans les pneus avant s'élève rapidement lors de l'utilisation d'un compresseur à air.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- N'utilisez pas la machine si une jante, une roue ou un essieu sont mal fixés.
- Dès qu'un boulon est desserré, resserrez-le au couple indiqué.
- Vérifiez fréquemment que tous les boulons sont bien serrés.

◆ Pression de gonflage

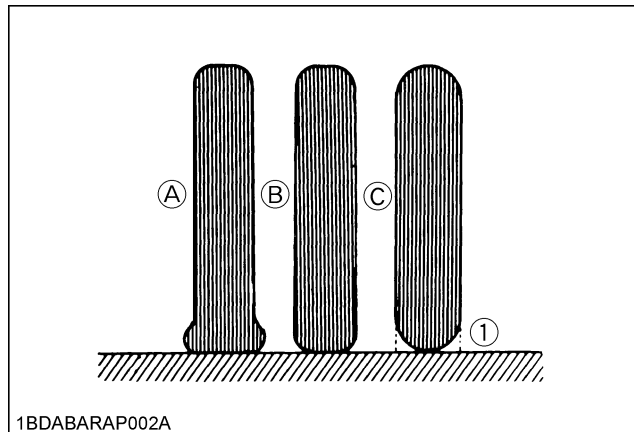
Bien que réglée en usine, la pression des pneus baisse naturellement au cours du temps. D'où la nécessité de vérifier la pression chaque jour et gonfler les pneus si nécessaire.

[Pneu gazon]

	Dimension des pneus	pression de gonflage requis
Avant	16 x 7,50 - 8, 4PR	160 kPa (1,6 kgf/cm ² , 24 psi)
Arrière	23 x 10,50 - 12, 4PR	150 kPa (1,5 kgf/cm ² , 22 psi)

[Pneu barre]

	Dimension des pneus	pression de gonflage requis
Avant	16 x 7,50 - 8, 4PR	190 kPa (1,9 kgf/cm ² , 28 psi)
Arrière	23 x 10,50 - 12, 4PR	140 kPa (1,4 kgf/cm ² , 20 psi)



(1) Sol

(A) "INSUFFISANT"

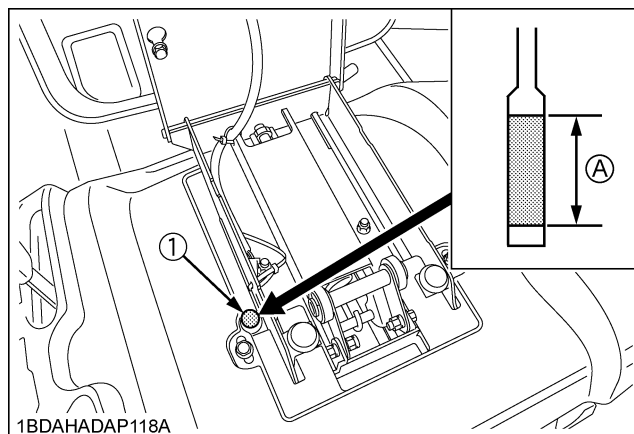
(B) "NORMAL"

(C) "EXCESSIF"

■ Vérification du niveau d'huile de la transmission

1. Stationner la machine sur une surface unie, lever la tondeuse, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
2. Soulever le siège du conducteur.
3. Pour vérifier le niveau d'huile, retirer la jauge du niveau d'huile, nettoyer, remettre la jauge, et retirez-la de nouveau. Vérifier si le niveau d'huile se situe entre les deux encoches. Si le niveau est trop bas, ajouter de l'huile jusqu'au niveau prescrit par l'intermédiaire du bouchon de remplissage.

(Voir "LUBRIFIANTS, CARBURANT ET RÉFRIGÉRANT" à la section "ENTRETIEN".)



(1) Jauge de niveau

(A) Niveau d'huile accepté entre ces deux encoches

NOTE :

- Vérifier le niveau d'huile du boîtier de transmission avec la tondeuse relevée.

IMPORTANT :

- Ne pas faire tourner le moteur, si le niveau d'huile est bas.

■ Vérification du niveau du réfrigérant

[GR2120]



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

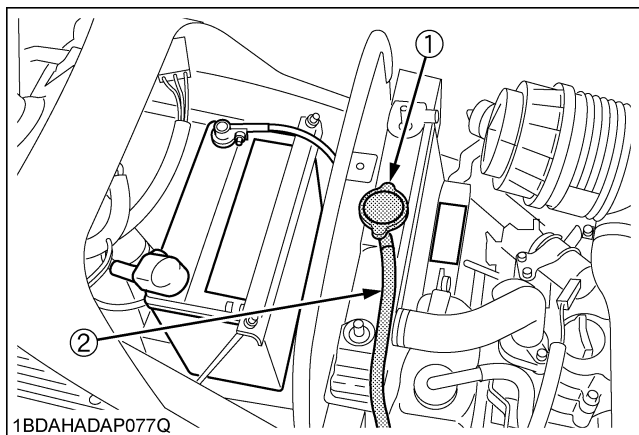
- Assurez-vous d'arrêter le moteur et retirez la clé avant de vérifier le niveau du réfrigérant.
- Ne jamais enlever le bouchon du radiateur quand le réfrigérant est chaud. Lorsqu'il a refroidi, dévisser lentement le capuchon jusqu'à la butée, laisser s'échapper la pression avant d'enlever complètement le capuchon.

Vérifier quotidiennement le niveau du fluide de refroidissement à la fois dans le radiateur et le réservoir de secours avant de mettre en marche le moteur.

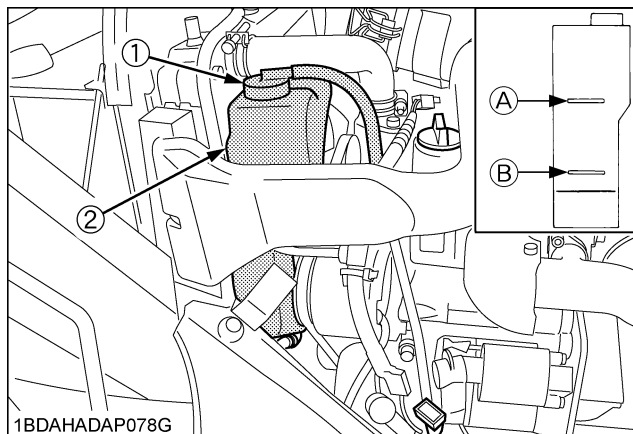
1. Retirer le bouchon du radiateur et vérifier que le niveau du fluide de refroidissement soit juste au-dessous de l'orifice de remplissage.
2. Vérifier si le niveau du fluide de refroidissement se trouve entre les repères "L" (Minimum) et "H" (Maximum) sur le réservoir de récupération.
3. Lorsque le niveau d'eau diminue à cause de l'évaporation, n'ajouter seulement que de l'eau juste au-dessous de l'orifice de remplissage du radiateur et au niveau plein du réservoir de récupération.

Si la perte est due à une fuite, remplir d'un mélange d'eau et d'antigel dans le même rapport que lors de la préparation d'origine.

(Voir "Vidange et nettoyage du système de refroidissement" à "CHAQUE 2000 HEURES ou TOUS LES 2 ANS" à la section "ENTRETIEN PÉRIODIQUE".)



(1) Bouchon du radiateur
(2) Tuyau de trop plein



(1) Bouchon du réservoir de récupération (A) "MAXIMUM"
(2) Réservoir de récupération (B) "MINIMUM"

IMPORTANT :

- Si le bouchon du radiateur doit être enlevé, suivre les précautions ci-dessus et resserrer fermement le bouchon.
- Utiliser de l'eau distillée et propre ainsi qu'une solution d'antigel pour remplir le radiateur et le réservoir de récupération.
- Si une fuite d'eau survient, consulter votre concessionnaire KUBOTA.

■ Lubrification de tous les graisseurs

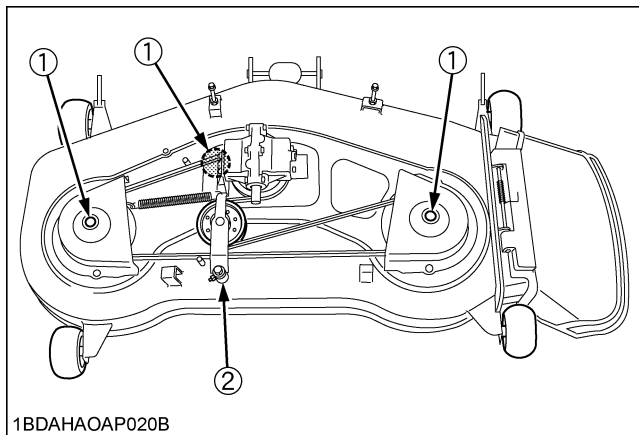


AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

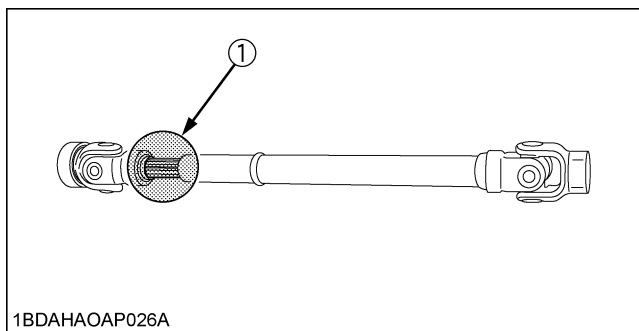
- Assurer d'arrêter le moteur et de retirer la clé de contact avant de commencer le graissage.

Graisser les graisseurs suivants.



1BDAHAOAP020B

- (1) Arbre du moyeu
(2) Pivot de tension de la courroie



1BDAHAOAP026A

- (1) Cardan de la tondeuse
(Appliquer de la graisse sur l'arbre du moyeu.)

■ Vérification des pièces mobiles

Si n'importe quelles pièces mobiles, tels que des leviers et des pédales, ne peuvent pas être déplacées facilement du fait de la rouille ou de n'importe quelle chose y adhérant, n'essayez pas de forcer pour la mettre en mouvement.

Dans le cas ci-dessus, retirez la rouille ou la chose qui y adhère et appliquez de l'huile ou de la graisse sur l'endroit correspondant.

Sinon, la machine risque d'être endommagée.

TOUTES LES 25 HEURES

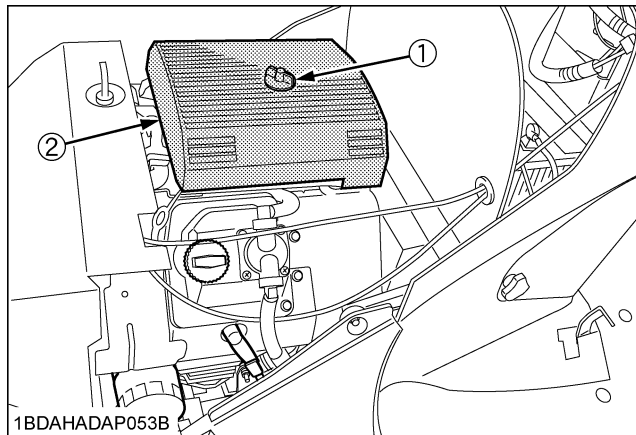
■ Nettoyage du pré-filtre et de l'élément en papier du filtre à air

[GR2020G]

NOTE :

- L'utilisation dans des conditions poussiéreuses exige un entretien plus fréquent.

1. Arrêter le moteur et serrer le frein de stationnement.
2. Desserrer les boutons de retenue du couvercle et enlever le couvercle.



1BDAHADAP053B

- (1) Bouton de retenue du couvercle
(2) Couvercle

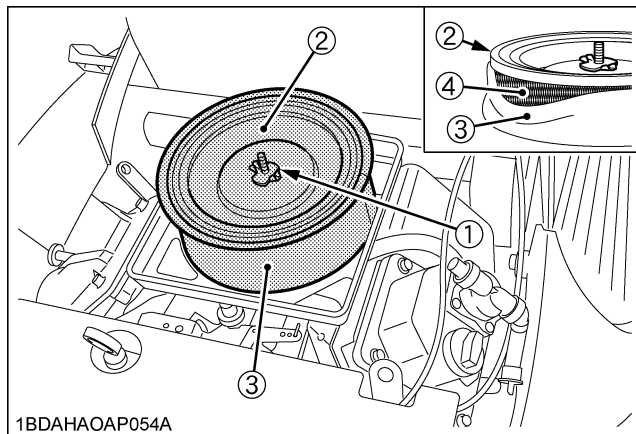
3. Inspecter la mousse du pré-filtre sans l'enlever.

NOTE :

- Ne pas laver l'élément en papier.

[Si la mousse de pré-filtre est sale]

1. Enlever le pré-filtre.



1BDAHAOAP054A

- (1) Écrou du couvercle de l'élément
(2) Couvercle de l'élément
(3) Pré-filtre
(4) Élément en papier

2. Lavez le pré-filtre dans une eau chaude savonneuse. Rincez-le complètement jusqu'à ce qu'aucune trace de savon ne persiste. Enlevez tout excès d'eau (ne pas tondre). Faites sécher à l'air libre.
3. Saturez le pré-filtre d'huile moteur propre. Pressez pour enlever tout excès d'huile.
4. Réinstallez le pré-filtre par-dessus l'élément en papier.
5. Lorsque le remplacement du pré-filtre est nécessaire, commander des pièces d'origine KUBOTA.

TOUTES LES 50 HEURES

■ Vérification du système de démarrage de moteur

Le système de démarrage de moteur dont la machine est pourvue est conçu pour vous protéger pendant l'utilisation de cette machine. Procédez périodiquement à la vérification de ce système de démarrage du moteur. Il est recommandé de vérifier le système de démarrage du moteur avant un usage quotidien de l'opération.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Ne permettre à quiconque de rester près de la machine pendant les tests.
- Si la machine ne passe pas un des tests suivants, ne pas l'utiliser. Contacter votre concessionnaire KUBOTA.
- Pour tous les tests, prenez place sur le siège de l'opérateur.

IMPORTANT :

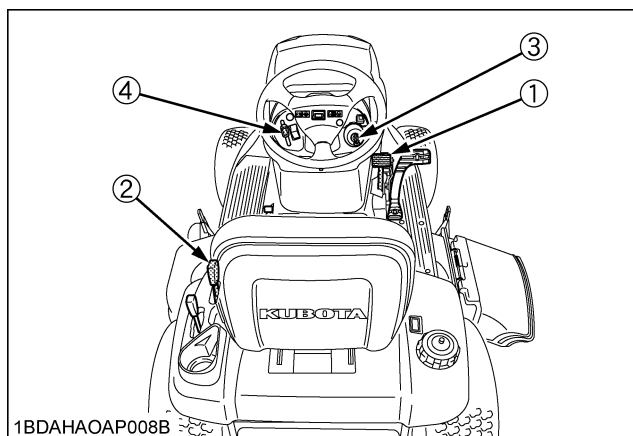
- Effectuer les tests suivants avant de faire fonctionner la machine.

Test 1 (Commande 1 de sécurité du démarrage)

1. Appuyer jusqu'en bout de course sur la pédale de frein.
2. Engager le levier de prise de force.
3. Tourner la clé de contact sur la position "démarrage".
4. Le moteur ne doit pas démarrer.

Test 2 (Commande 2 de sécurité du démarrage)

1. Désengager le levier d'embrayage de prise de force.
2. Relâcher la pédale de frein.
3. Tourner la clé de contact sur la position "démarrage".
4. Le moteur ne doit pas démarrer.



- (1) Pédale de frein
- (2) Levier de la PDF
- (3) Commutateur à clé
- (4) Levier d'accélérateur

■ Vérification du système OPC

Le système OPC (Contrôle de la présence de l'opérateur) dont la machine est pourvue est conçu pour vous protéger pendant l'utilisation de cette machine. Procédez périodiquement à la vérification de ce système OPC. Il est recommandé de vérifier le système OPC avant un usage quotidien de l'opération.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Ne permettre à quiconque de rester près de la machine pendant les tests.
- Si la machine ne passe pas un des tests suivants, ne pas l'utiliser. Contacter votre concessionnaire KUBOTA.
- Pour tous les tests, prenez place sur le siège de l'opérateur.

IMPORTANT :

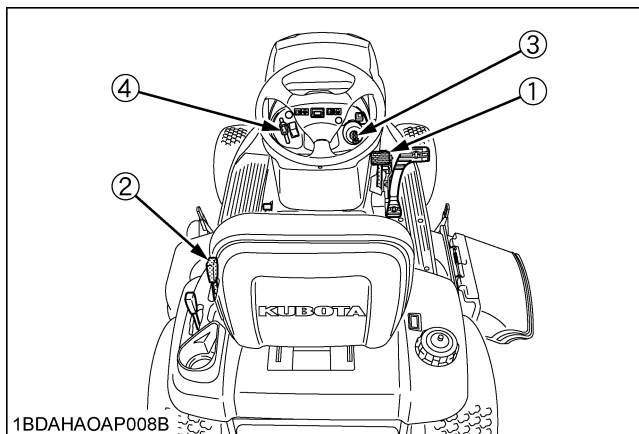
- Effectuer les tests suivants avant de faire fonctionner la machine.

Test 1 (Commande 1 de sécurité du siège)

1. Faire tourner le moteur à mi-régime.
2. Engager le levier de prise de force.
3. Se lever. (NE PAS DESCENDRE DE LA MACHINE.)
4. Le moteur doit s'arrêter.

Test 2 (Commande 2 de sécurité du siège)

1. Faire tourner le moteur au ralenti.
2. Débrayer le levier de prise de force.
3. Relâcher la pédale de frein.
4. Se lever. (NE PAS DESCENDRE DE LA MACHINE.)
5. Couper le moteur.



- 1BDAHAOAP008B
- (1) Pédale de frein
 - (2) Levier de la PDF
 - (3) Commutateur à clé
 - (4) Levier d'accélérateur

■ Vérification du système de contrôle PDF

Le système de contrôle PDF dont la machine est pourvue est conçu pour vous protéger pendant l'utilisation de cette machine. Procédez périodiquement à la vérification de ce système de contrôle PDF - un contrôle quotidien est souhaitable - pour en vérifier le bon fonctionnement avant tout usage de la machine.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Ne permettre à quiconque de rester près de la machine pendant les tests.
- Si la machine ne passe pas un des tests suivants, ne pas l'utiliser. Contacter votre concessionnaire KUBOTA.
- S'asseoir sur le siège de l'opérateur pour toutes les vérifications.

IMPORTANT :

- Effectuer les tests suivants avant de faire fonctionner la machine.

Test 1 (Système KRA (Kubota Reverse Awareness system) 1)

1. Démarrer et faire marcher le moteur à demi-vitesse.
2. Engager le levier de la prise de force.
3. Appuyer légèrement sur le côté inverse de la pédale de commande de vitesse.
4. Le moteur doit s'arrêter.

Test 2 (Système KRA (Kubota Reverse Awareness system) 2)

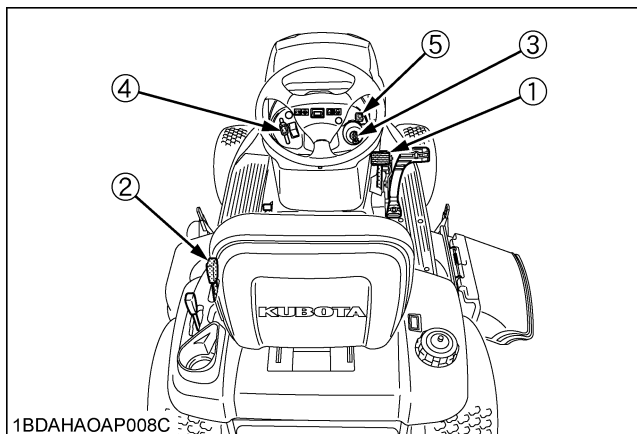
1. Démarrer et faire marcher le moteur au quart de vitesse.
2. Engager le levier de la prise de force.
3. Appuyer sur l'interrupteur de neutralisation du système KRA.
4. Le témoin KRA doit clignoter.
5. Appuyer légèrement sur le côté inverse de la pédale de commande de vitesse.
6. Le moteur ne doit pas s'arrêter.

Enlever le fusible du système KRA de la partie inférieure du siège avant le test 3.

(Voir "Remplacement des fusibles" dans "ENTRETIEN ADDITIONNEL" à la section "ENTRETIEN PÉRIODIQUE".)

Test 3 (Système KRA (Kubota Reverse Awareness system) 3)

1. Démarrer et faire marcher le moteur au quart de vitesse.
2. Engager le levier de la prise de force.
3. Appuyer sur l'interrupteur de neutralisation du système KRA.
4. Le témoin KRA ne doit pas clignoter.
5. Appuyer légèrement sur le côté inverse de la pédale de commande de vitesse.
6. Le moteur doit s'arrêter.



1BDAHAOAP008C

- (1) Pédale de frein
- (2) Levier de la PDF
- (3) Commutateur à clé
- (4) Levier d'accélérateur
- (5) Interrupteur de neutralisation du système KRA

■ Nettoyage de l'élément du filtre à air

[GR2120]



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

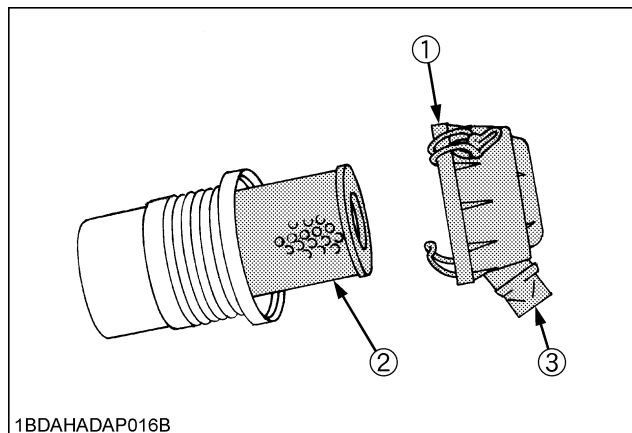
- S'assurer que le moteur s'arrête et la clé est retirée avant de nettoyer l'élément de l'épurateur d'air.

1. Enlevez la cartouche.
 - (1) Décliquetez le crochet.
 - (2) Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre et détachez-le.
2. Nettoyez la cartouche primaire si:
 - (1) Lorsque de la poussière sèche adhère à la cartouche, nettoyez l'intérieur de la cartouche avec de l'air comprimé sec et propre. La pression de l'air comprimé ne doit pas dépasser 205 kPa (2,1 kgf/cm², 30 psi).
 - (2) S'il y a du carbone ou de l'huile sur la cartouche, trempez celle-ci dans une solution savonneuse pendant 15 minutes, lavez plusieurs fois, rincez à l'eau propre et séchez à l'air libre. Quand la cartouche est sèche, inspectez avec une lumière l'intérieur pour voir s'il y a des dommages ou non. (Référez-vous à l'étiquette sur la boîte.)
3. Remplacez la cartouche primaire du filtre à air si:

Une fois par an ou lors du sixième nettoyage, selon la première éventualité.

NOTE :

- S'assurer que la soupape d'évacuation n'est pas bloquée par de la poussière.
- L'utilisation dans des conditions poussiéreuses exige un entretien plus fréquent.



1BDAHADAP016B

- (1) Couvercle du filtre à air
- (2) Élément du filtre à air
- (3) Valve d'évacuation

IMPORTANT :

- Le filtre à air étant constitué d'une cartouche sèche, ne jamais appliquer d'huile.
- Ne faites jamais tourner le moteur quand la cartouche est enlevée.
- Bien aligner les flèches lors de la réinstallation du couvercle. Si le couvercle est mal installé, la poussière dépassera la cloison et adhèrera directement à la cartouche.

◆ Valve d'évacuation

Ouvrez la valve d'évacuation chaque semaine en condition de travail ordinaire - ou chaque jour en condition de travail poussiéreuse - pour vous débarrasser des grandes particules de poussière et débris.

■ Vérification du filtre à air de cartouche en carbone

[GR2020G]

Vérifier le filtre à air de cartouche en carbone toutes les 50 heures d'opération. (Plus souvent sous des conditions de poussière ou de saleté extrême.)

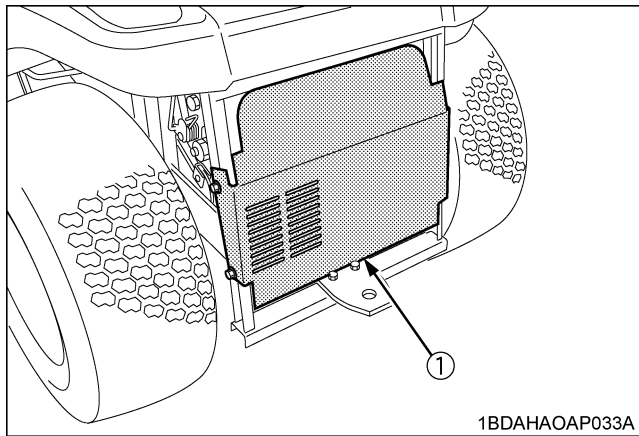


AVERTISSEMENT

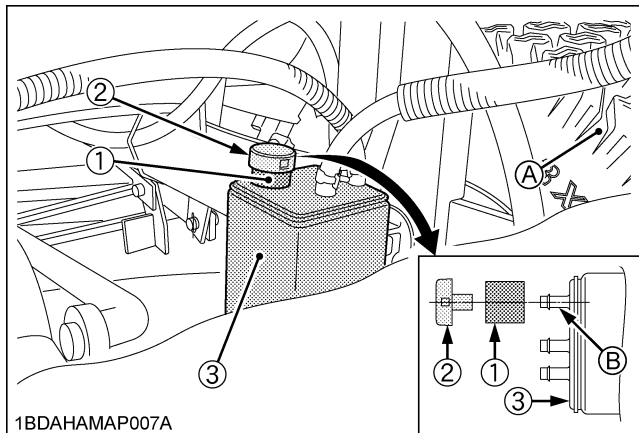
Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Arrêtez toujours le moteur, serrez le frein de stationnement, retirez la clé de contact et désengagez la PDF.

1. Enlever le couvercle arrière et le filtre à air de cartouche en carbone.



(1) Couvercle arrière



(1) Filtre à air de cartouche (A) Pneu arrière de droite
(2) Couvercle (B) Orifice d'air
(3) Cartouche en carbone

2. Vérifier que le filtre à air de cartouche en carbone ne soit pas usé, endommagé ou sale.

3. Si le filtre à air est sale, le laver dans une eau chaude avec du détergent. Ensuite rincer le filtre à air complètement jusqu'à ce que aucune trace de détergent soit éliminée. Extraire de l'eau excessif (ne pas l'essorer). Faire sécher à l'air le filtre à air. Ne pas utiliser de l'eau à haute pression pour nettoyer le filtre.
4. Si le filtre à air est usé, endommagé ou trop sale pour nettoyer proprement, le remplacer par un filtre nouveau.
5. Réinstaller le filtre à air de cartouche en carbone et bien l'attacher avec le couvercle.

NOTE :

- Une opération en condition poussiéreuse peut nécessiter un entretien plus fréquent que celui indiquer ci-dessus.

■ Vérification du niveau d'huile du boîtier réducteur



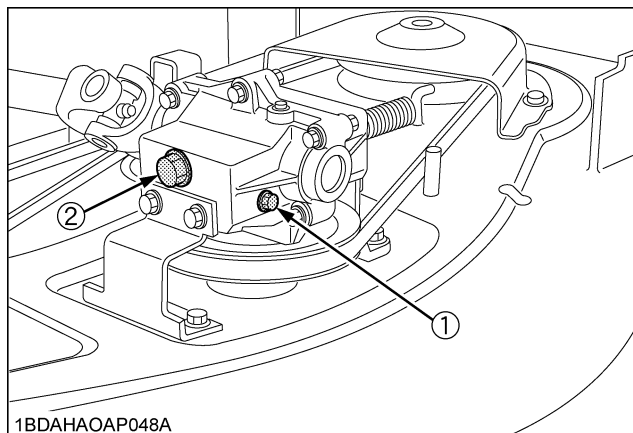
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Arrêter toujours le moteur et retirer la clé de contact avant de vérifier l'huile.

1. Stationner la machine sur une surface plane et abaisser la tondeuse au sol.
Pour vérifier le niveau de l'huile, desserrer le bouchon de vérification et vérifier que le niveau de l'huile soit juste au-dessous de l'orifice du bouchon de vérification.

Si le niveau est trop bas, ajouter de la nouvelle huile jusqu'au niveau requis par le bouchon de remplissage. (Voir "LUBRIFIANTS, CARBURANT ET RÉFRIGÉRANT" à la section "ENTRETIEN".)



(1) Bouchon de remplissage (Boulon)
(2) Bouchon de vérification

■ Graissage

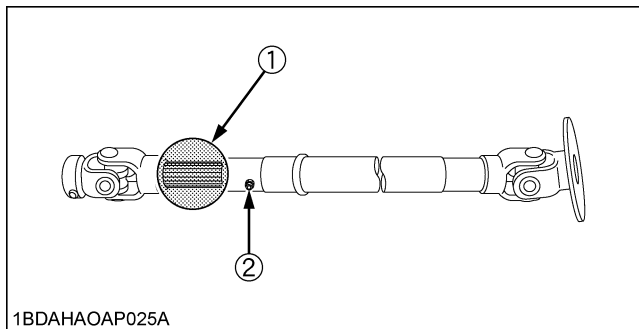


AVERTISSEMENT

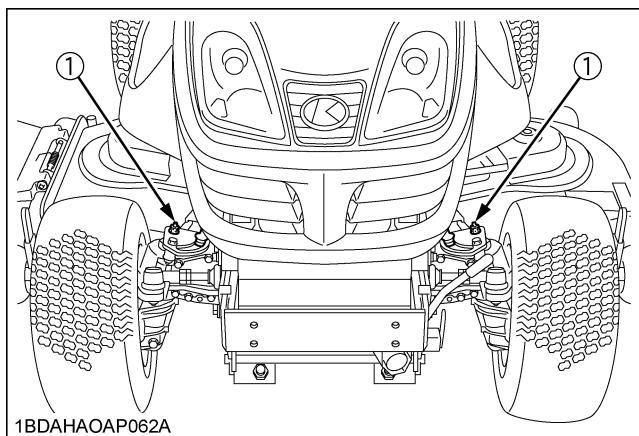
Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Assurer d'arrêter le moteur et de retirer la clé de contact avant de commencer le graissage.

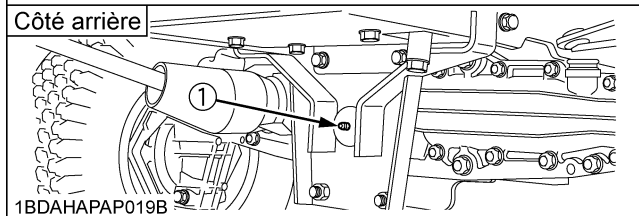
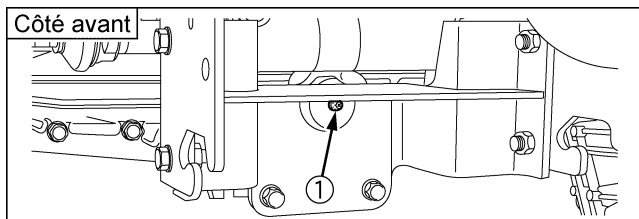
Graisser l'endroit suivant.



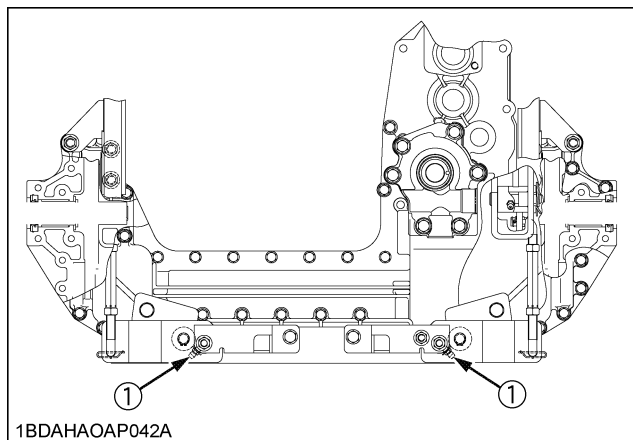
- (1) Cardan de la transmission du moteur
(Appliquer de la graisse sur l'arbre du moyeu.)
(2) Cardan de la transmission du moteur (Graisseur)



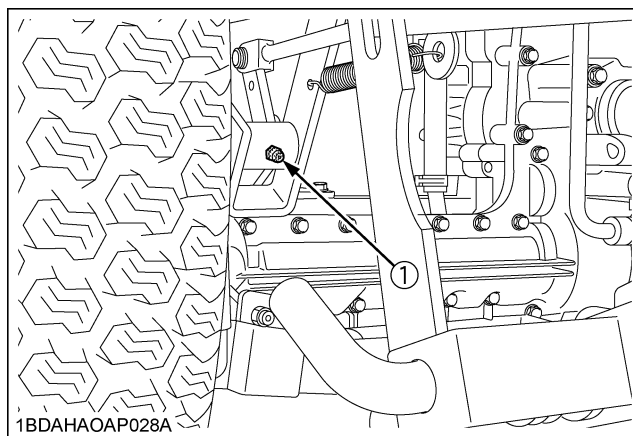
- (1) Boulon d'attache Glide Steer (Gauche, Droit)



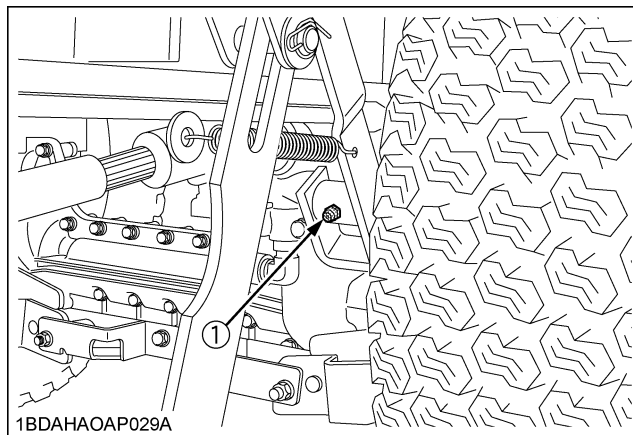
- (1) Essieu avant (Axe central)



- (1) Bras arrière du "Glide Steer"



- (1) Bras Glide Steer (Droit)



- (1) Bras Glide Steer (Gauche)

■ Huilage

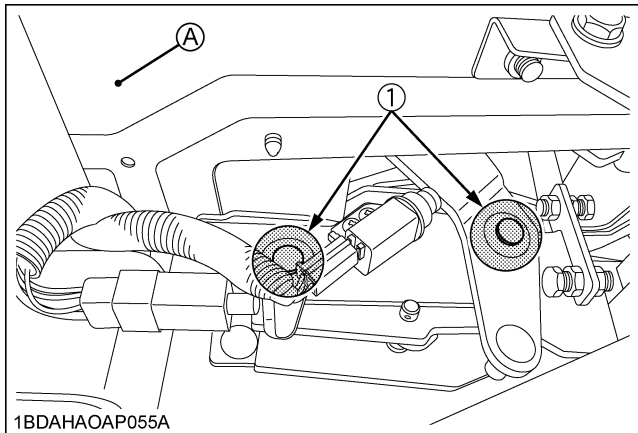


AVERTISSEMENT

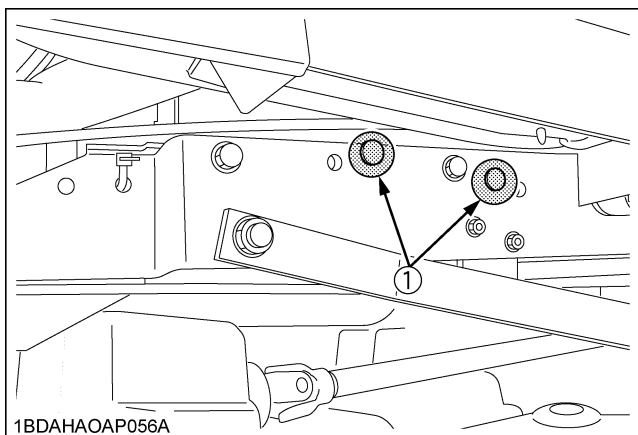
Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Arrêtez le moteur et retirez la clé avant la lubrification.

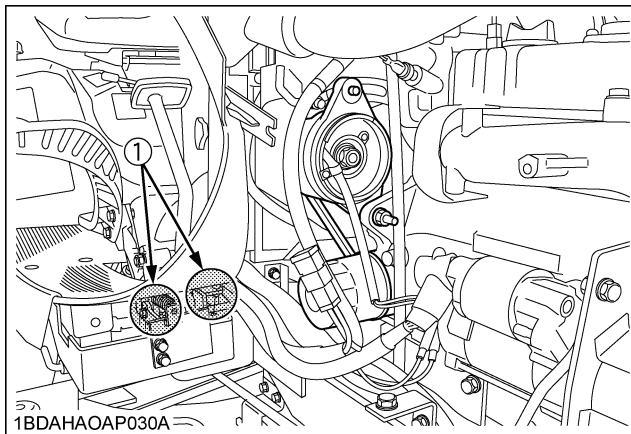
Graisser les graisseurs suivants.



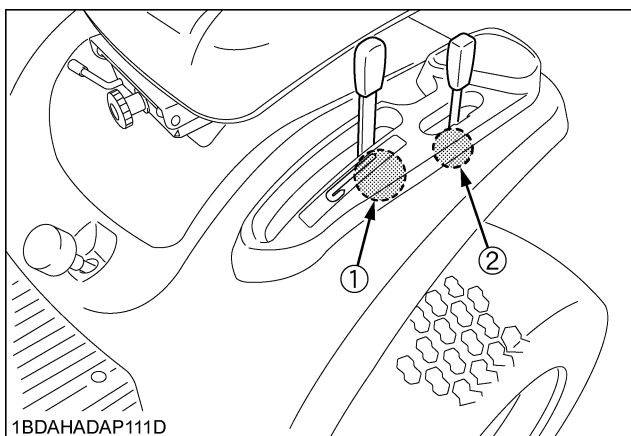
(1) Arbre de la pédale de commande de la vitesse (Droit)
(A) Aile



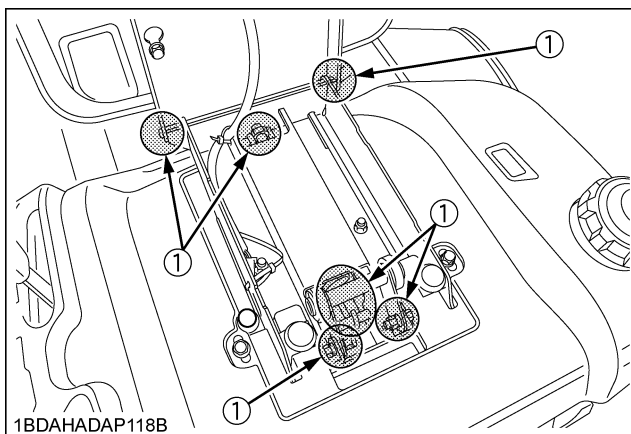
(1) Arbre de la pédale de commande de la vitesse (Gauche)



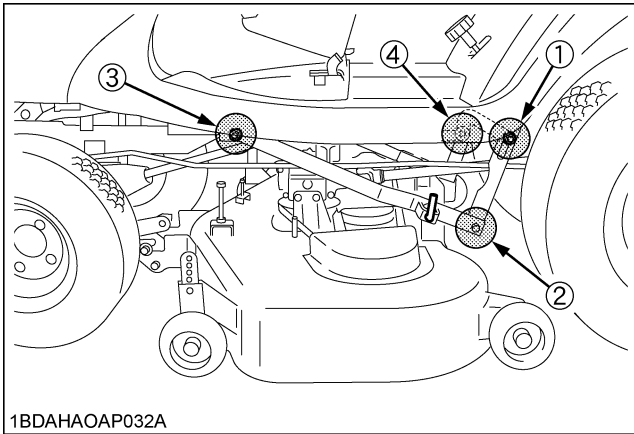
(1) Attache du contrôle de croisière



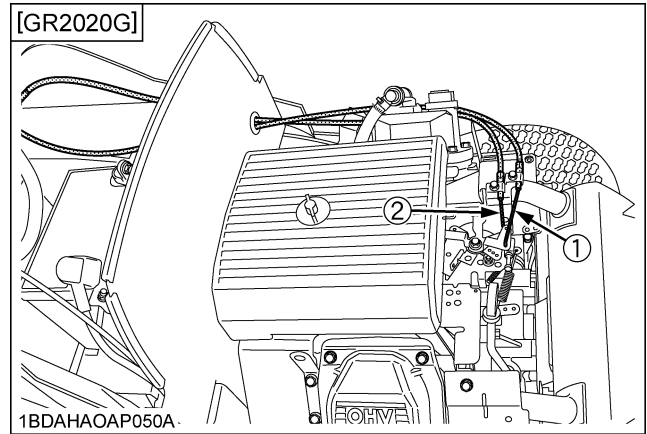
(1) Levier de la PDF (point d'appui)
(2) Levier de relevage hydraulique (point d'appui)



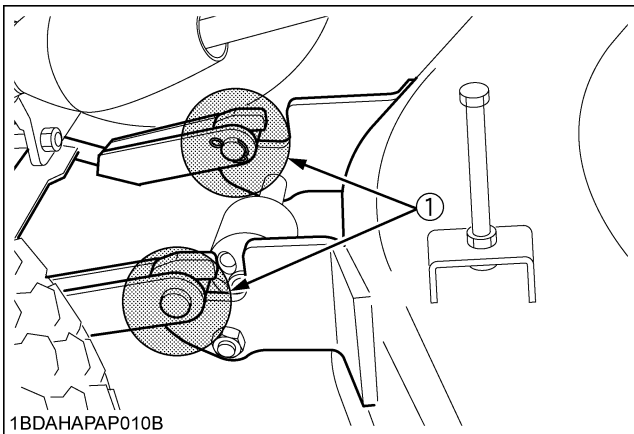
(1) Réglage du siège



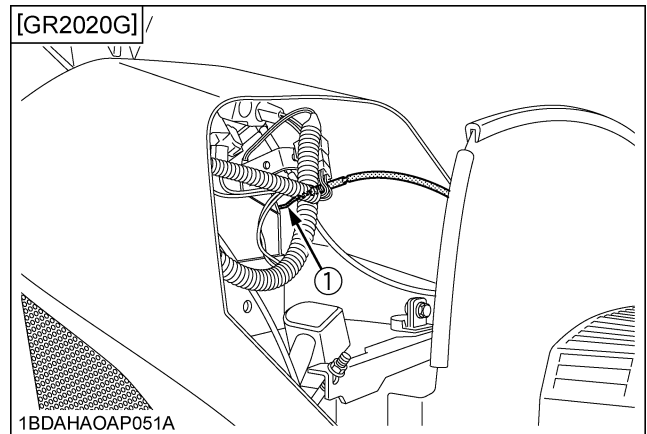
- 1BDAHAOP032A
- (1) Périphérie du trou de l'articulation de tondeuse (Gauche, Droit)
 - (2) Périphérie de la goupille d'attache de la tondeuse (Gauche, Droit)
 - (3) Pivot de l'articulation de tondeuse (Gauche, Droit)
 - (4) Pivot du bras de levage (Gauche, Droit)



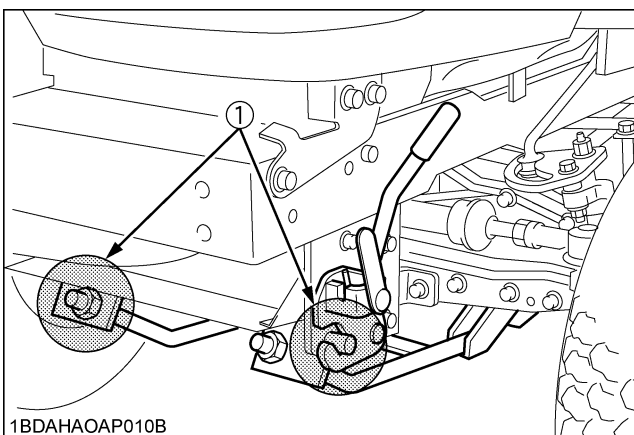
- [GR2020G]
1BDAHAOP050A
- (1) Câble d'étranglement
 - (2) Câble d'accélération



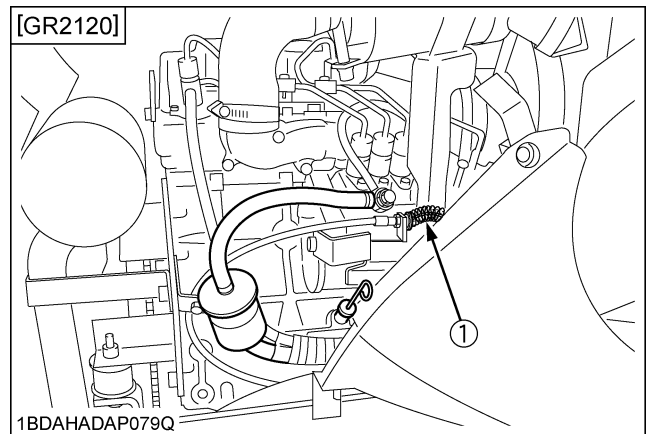
- 1BDAHAP010B
- (1) Bielle avant



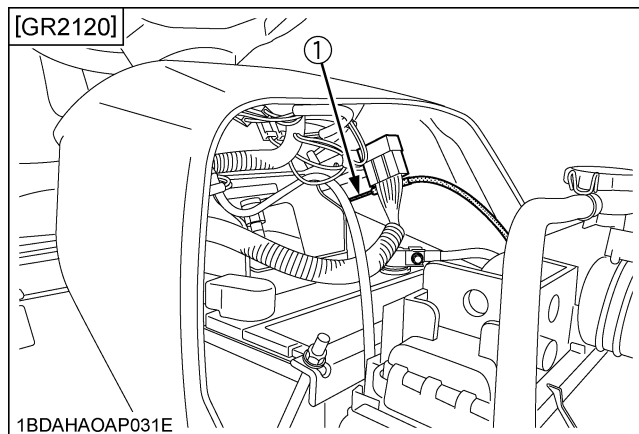
- [GR2020G]
1BDAHAOP051A
- (1) Câble d'accélération



- 1BDAHAOP010B
- (1) Tirants avant de levage de la tondeuse



- [GR2120]
1BDAHADAP079Q
- (1) Câble d'accélération



(1) Câble d'accélération

■ Vérification de l'état de batterie



DANGER

Pour éviter la possibilité d'explosion de la batterie:
Pour les batteries de type rechargeable, suivre les instructions ci-après.

- Ne pas utiliser ou charger une batterie de type rechargeable si le niveau de liquide est au dessous de la marque "INFÉRIEUR" (niveau limite le plus bas). Sinon, les pièces composants la batterie peuvent se détériorer prématurément, ce qui peut raccourcir la durée de fonctionnement de la batterie ou provoquer une explosion.

Vérifier le niveau de liquide régulièrement et ajouter de l'eau distillée si nécessaire de manière à ce que le niveau de liquide soit entre les niveaux "SUPÉRIEUR" et "INFÉRIEUR".



DANGER

Pour éviter de graves blessures ou la mort:

- Lorsqu'une batterie est rechargée, l'hydrogène et l'oxygène dans la batterie sont extrêmement explosifs. Toujours éloigner la batterie des flammes ou des étincelles, spécialement lors de la recharge de la batterie.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Les batteries, les plots de batterie, les bornes et les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés au plomb ainsi que des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie pour causer des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres problèmes génésiques. **SE LAVÉR SOIGNEUSEMENT LES MAINS APRÈS TOUTE MANUTENTION.**

- Ne jamais enlever les capuchons de ventilation de la batterie lorsque le moteur tourne.
- S'assurez que l'électrolyte n'entre pas en contact avec les yeux, les mains ou les vêtements. En cas d'éclaboussure avec de l'électrolyte, nettoyez-le immédiatement avec de l'eau et recourez à une assistance médicale.
- Tenez à tout moment la batterie à l'écart des étincelles et des flammes. L'hydrogène mélangé avec l'oxygène devient très explosif.
- Portez des lunettes de sécurité et des gants de caoutchouc lorsque vous travaillez avec une batterie.

La batterie installée à l'usine est de type sans entretien. Si la batterie est faible, chargez la batterie ou la remplacer par une neuve.

IMPORTANT :

- Une mauvaise manipulation de la batterie raccourcira la longévité de service et augmentera les frais d'entretien. La batterie originale est exempte d'entretien, mais nécessite certains services. Si la batterie est affaiblie, il sera difficile de mettre le moteur en marche et les éclairages seront faibles. Il est important de vérifier périodiquement la batterie.
- Lorsqu'on change une batterie usagée par une neuve, utilisez une batterie aux spécifications égales à celles du tableau ci-dessous.

Type de batterie	Volts (V)	Capacité de réserve (min)	Capacité à 20 H.R (A.H)	Ampères de démarrage à froid	Taux de charge normal (A)
10U1L	12	-	25	300	6 à 10
51R	12	80	45	430	4,5

(Pour batterie de type sans-entretien)

Les batteries sans entretien sont conçues pour éliminer le besoin d'ajouter de l'eau. Bien que le volume d'électrolyte par-dessus les plaques peut éventuellement descendre à cause de conditions anormales comme une surchauffe ou un mauvais réglage du régulateur. Utiliser un voltmètre pour vérifier l'état de la charge. (Référer au tableau de référence ci-dessous pour déterminer si la recharge est nécessaire.)

Tension de la batterie	Référence état de charge
12,6	100% (Charge maximum)
12,4	75%
12,2	50%
12,0	25%
11,8	0%

◆ Charge de la batterie



DANGER

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

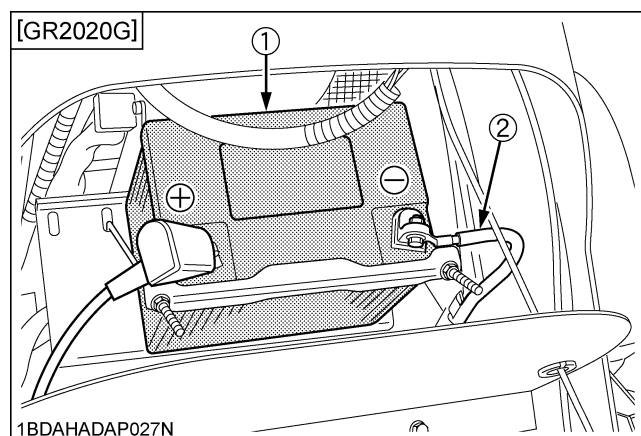
- Lorsqu'une batterie est rechargée, l'hydrogène et l'oxygène dans la batterie sont extrêmement explosifs. Toujours éloigner la batterie des flammes ou des étincelles, spécialement lors de la recharge de la batterie.



AVERTISSEMENT

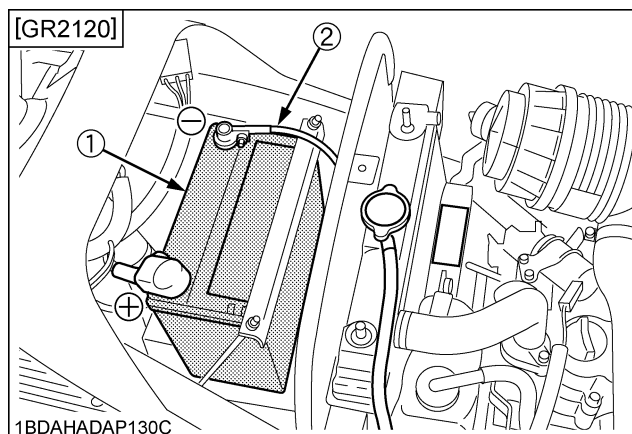
Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Commencer par la borne négative lors du débranchement des câbles de la batterie. Commencer par la borne positive lors du branchement des câbles à la batterie.
- Pour vérifier la charge de la batterie, utiliser un voltmètre ou hydromètre, ne jamais mettre un objet de métal en travers des poteaux positif est négatif.



(1) Batterie
(2) Câble de terre

(+): Borne positive
(-): Borne négative



(1) Batterie
(2) Câble de terre

(+): Borne positive
(-): Borne négative

1. Pour charger la batterie, brancher le câble positif du chargeur à la borne positive de la batterie et le fil négatif du chargeur à la batterie borne négative puis charger pendant au moins 1 heure à 6 à 10 ampères (modèle 10U1L) ou 4 à 5 ampères (modèle 51R).
2. Une surcharge sert seulement pour les urgences. Ceci chargera la batterie partiellement à un taux élevé et en une courte période.
Lors de l'utilisation de la surcharge, il est nécessaire de recharger la batterie le plutôt possible.
En ne procédant pas, la longévité de la batterie sera réduite.
3. Lorsque la gravité spécifique de l'électrolyte est entre 1,27 et 1,29 la charge est complète.

◆ Magasinage d'une batterie

1. Si la machine est magasinée pendant une longue période de temps, enlever la batterie de la machine, ajustez le niveau de l'électrolyte au niveau approprié et magasinez la batterie dans un endroit sec, à l'abri de tout ensoleillement direct.
2. La batterie se décharge d'elle-même pendant le remisage.
Rechargez la batterie chaque 3 mois pendant la saison chaude et chaque 6 mois pendant la saison froide.

TOUTES LES 100 HEURES

■ Vidange de l'huile moteur [GR2020G]

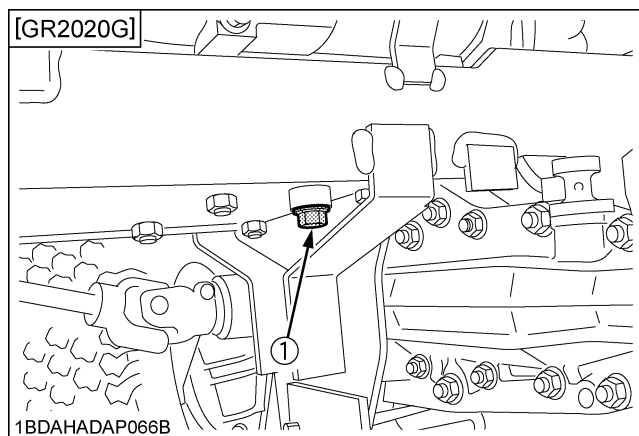


AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

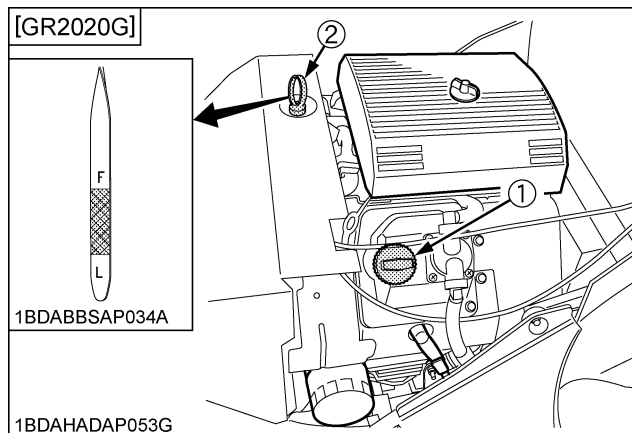
- Avant de vidanger l'huile, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
- Laisser le moteur se refroidir suffisamment, l'huile peut être chaude et vous brûler.

1. Nettoyer autour du bouchon / jauge à huile avant de les retirer, ceci gardera la saleté, débris, etc., en dehors du moteur.
2. Enlever le bouchon de vidange d'huile, le capuchon de remplissage d'huile et la jauge à huile. Assurer d'accorder assez de temps pour un drainage complet.



(1) Bouchon de vidange

3. Toute l'huile usagée peut être facilement vidangée lorsque le moteur est encore chaud.
4. Réinstaller le bouchon de vidange. Assurer de serrer au couple de serrage de **13,6 N-m (10 lbf-ft)**.
5. Remplir le carter, avec de l'huile nouvelle de type approprié, jusqu'à la marque "F" sur la jauge à huile. (Voir "LUBRIFIANTS, CARBURANT ET RÉFRIGÉRANT" à la section "ENTRETIEN".) Avant d'ajouter de l'huile, vérifier toujours le niveau d'huile avec la jauge à huile.



(1) Orifice de l'huile moteur (F) "NIVEAU SUPÉRIEUR"
(2) Jauge de niveau d'huile (L) "NIVEAU INFÉRIEUR"

6. Pour vérifier le niveau de l'huile, retirer la jauge à huile, l'essuyer, la remettre en place puis la retirer à nouveau. Vérifier si le niveau de l'huile se trouve entre les 2 repères.
7. Réinstaller le capuchon de remplissage d'huile et le serrer fermement. Réinstaller la jauge à huile.

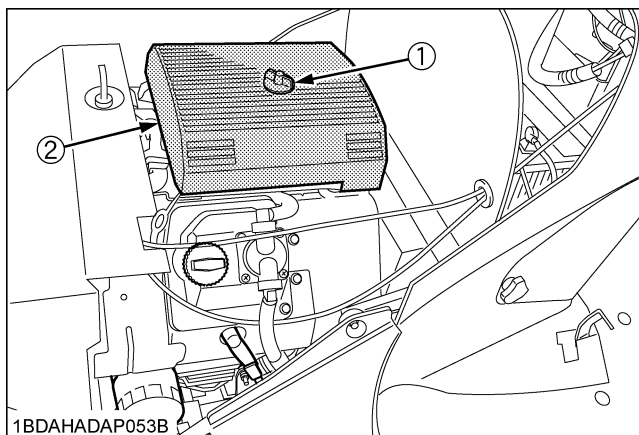
NOTE :

- Pour prévenir des dommages ou une usure extrême du moteur, maintenir toujours un niveau d'huile adéquat dans le carter. Ne jamais faire fonctionner le moteur si le niveau d'huile est inférieur à la marque "L" ou supérieur à la marque "F" sur la jauge à huile.

■ Remplacement de l'élément en papier du filtre à air

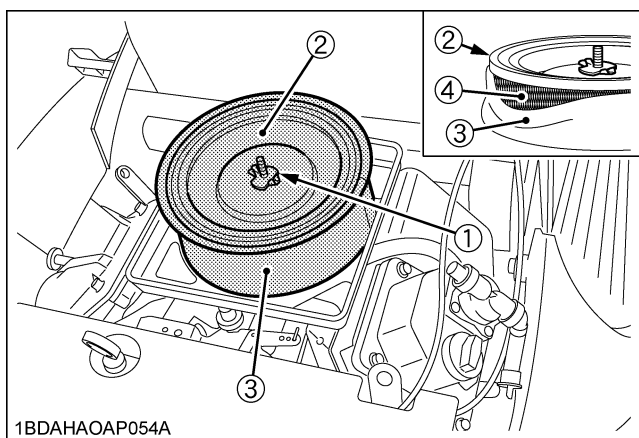
[GR2020G]

1. Desserrer le bouton de retenue du couvercle et enlever le couvercle.



- (1) Bouton de retenue du couvercle
(2) Couvercle

2. Enlever l'écrou du couvercle de l'élément, le couvercle de l'élément, l'élément en papier avec le pré-filtre.



- (1) Écrou du couvercle de l'élément
(2) Couvercle de l'élément
(3) Pré-filtre
(4) Élément en papier

3. Enlever soigneusement le pré-filtre de l'élément en papier. Faire l'entretien du pré-filtre comme décrit. (Voir "Nettoyage du pré-filtre et de l'élément en papier du filtre à air" à la section "TOUTES LES 25 HEURES".)

NOTE :

- Un travail dans des conditions poussiéreuses peut exiger une fréquence d'entretien plus rapprochée que celle indiquée ci-dessus.

IMPORTANT :

- Ne pas laver l'élément en papier. Ne pas huiler un élément en papier. Ne pas utiliser de l'air comprimé pour nettoyer un élément en papier, ces méthodes endommageront l'élément. Remplacer un élément sale, tordu ou endommagé par un élément d'origine KUBOTA. Manipuler les nouveaux éléments soigneusement; ne pas utiliser si les surfaces d'étanchéité sont tordues ou endommagées.

4. Lors de l'entretien du filtre à air, vérifier la base du filtre à air. Assurer que la base est serrée fermement, qu'elle n'est pas tordue ou endommagée. Vérifier aussi le couvercle de l'élément pour des dommages ou un ajustement inadéquate. Remplacer tous les composants du filtre à air endommagés.

NOTE :

- Si de la saleté ou des débris tombent sur la base du filtre à air lorsque l'élément est enlevé, enlever les débris délicatement et nettoyer la base. Assurer qu'aucune saleté ne pénètre dans l'entrée d'admission d'air. Vérifier la condition du joint en caoutchouc sur le goujon du filtre à air. Si sa condition est douteuse, le remplacer avec le nouveau joint inséré avec l'élément de remplacement.

5. Réinstaller l'élément en papier, le pré-filtre, le couvercle de l'élément, l'écrou de couvercle de l'élément et le couvercle de filtre à air. Serrer fermement le bouton de retenue de couvercle pour sécuriser le couvercle.
6. Lorsqu'un élément de remplacement est nécessaire, commander des pièces d'origine KUBOTA.

■ Nettoyage du panneau de déflecteur du moteur

[GR2020G]

Consultez votre concessionnaire KUBOTA pour ce service.

■ Vérification du filtre à carburant

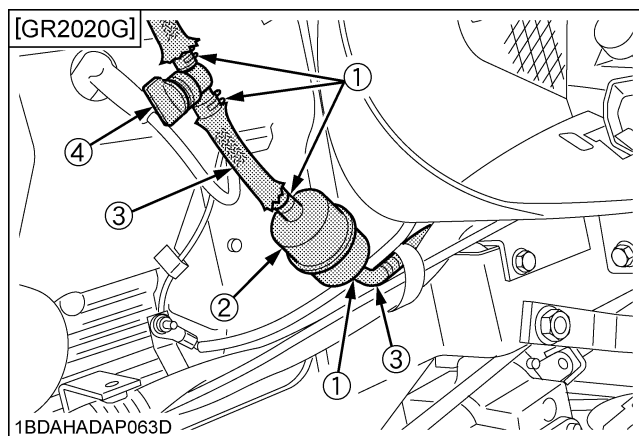


AVERTISSEMENT

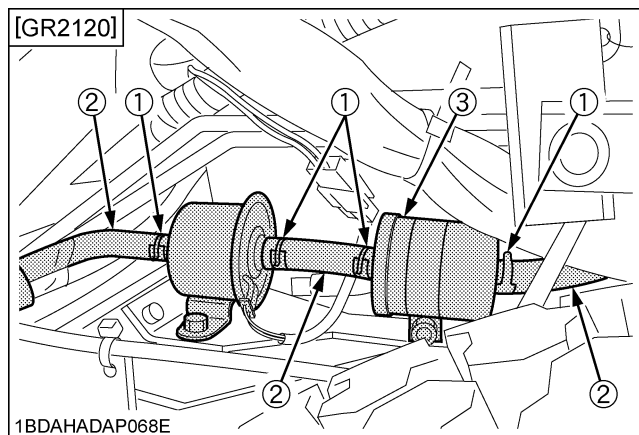
Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- S'assurer d'arrêter le moteur et de retirer la clé de contact avant d'entreprendre les contrôles et les changements décrits ci-après.

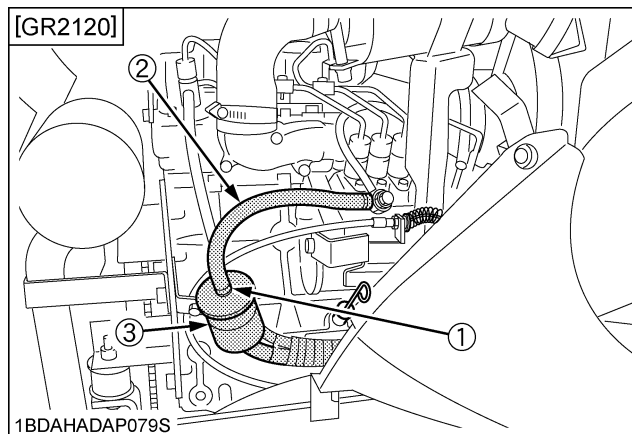
Vérifier le filtre à carburant et le remplacer s'il est colmaté par des débris ou contaminé par de l'eau.



- (1) Colliers des tuyaux
(2) Filtre à carburant
(3) Conduites d'alimentation
(4) Robinet de carburant



- (1) Colliers des tuyaux
(2) Conduites d'alimentation
(3) Filtre à carburant



- (1) Colliers des tuyaux
(2) Conduites d'alimentation
(3) Filtre à carburant

■ Vérification du frein

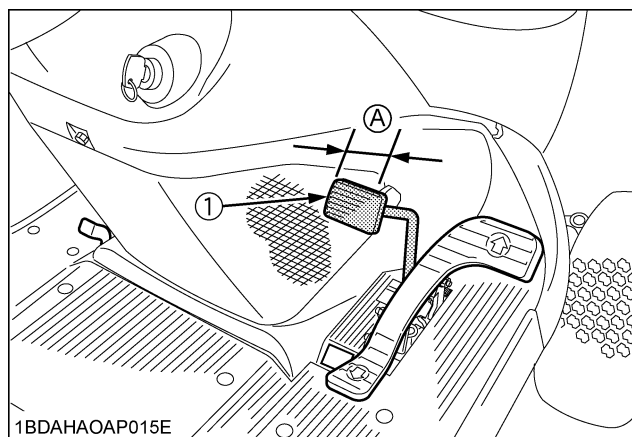


AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Lorsqu'on vérifie le frein, stationner la machine sur une surface plane, caler les pneus, arrêter le moteur et retirer la clé.

Corriger les plages du jeu de 15 à 25 mm (0,59 à 0,98 po.). Si le réglage n'est pas correct, consulter votre concessionnaire KUBOTA.



- (1) Pédale de frein
(A) Jeu 15 à 25 mm
(0,59 à 0,98 po.)

■ **Vérification de la tension de la courroie d'entraînement du ventilateur**

[GR2120]



AVERTISSEMENT

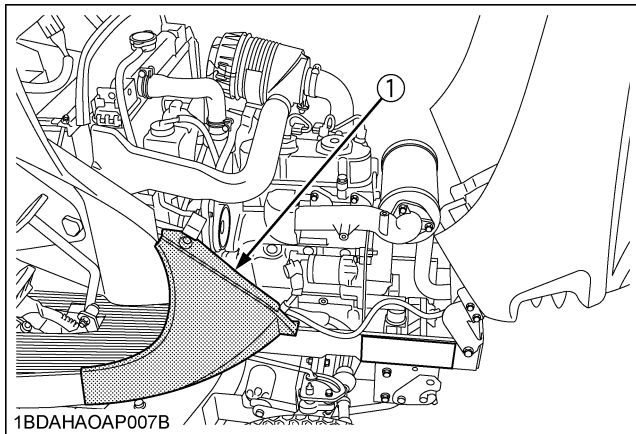
Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Avant de vérifier la tension de la courroie, assurer d'arrêter le moteur et de retirer la clé de contact.

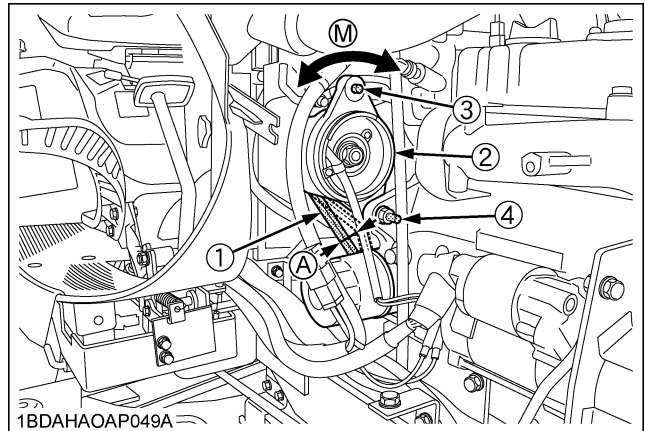
Si la courroie d'entraînement du ventilateur devient lâche, le moteur peut surchauffer. Pour régler, enlever le couvercle droit. Ensuite desserrer le boulon de tension et le boulon de réglage, et déplacer la dynamo vers l'extérieur pour tendre la courroie. Après le réglage, serrer fermement les boulons.

Tension modérée de la courroie:

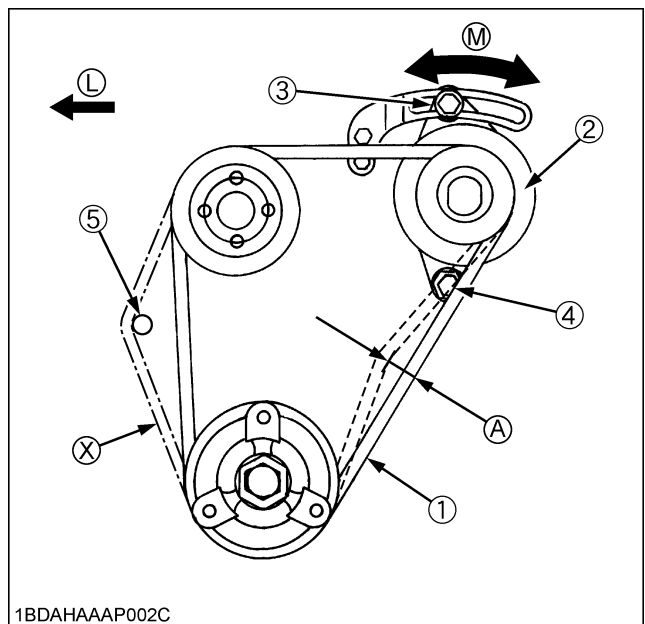
La courroie doit fléchir d'environ 10 mm (0,39 po.) en pressant sur le centre de la courroie avec une pression des doigts de 98 N (10 kgf).



(1) Couvercle droit



1BDAHAOAP049A



1BDAHAAAP002C

- | | |
|--|-----------------------------------|
| (1) Courroie d'entraînement du ventilateur | (A) Environ 10 mm (0,39 po.) |
| (2) Dynamo | (M) "DÉPLACER" |
| (3) Boulon de tension | (L) "GAUCHE" |
| (4) Boulon de réglage | (X) Passage incorrect du courroie |
| (5) Capuchon | |

IMPORTANT :

- Lors du remplacement de la courroie d'entraînement du ventilateur, prendre garde de ne pas l'accrocher sur le capuchon sous la pompe à eau.

TOUTES LES 150 HEURES

■ Vidange de l'huile du boîtier réducteur

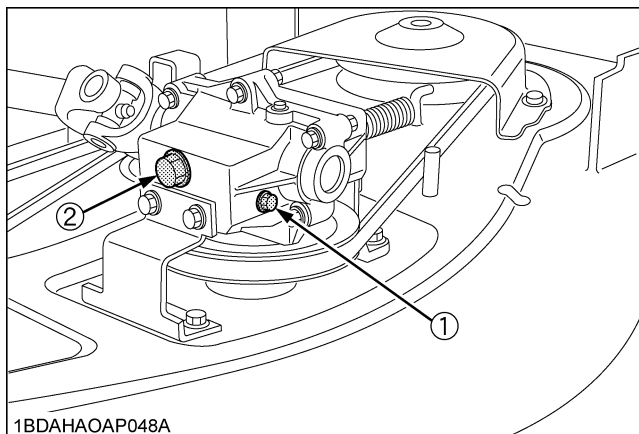


AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Avant de vidanger l'huile, arrêter le moteur et retirer la clé.

1. Vidanger l'huile usagée, retirer le bouchon de remplissage du carter, incliner le plateau de la tondeuse et vidanger entièrement l'huile dans un bac d'huile.
2. Remplir avec de l'huile neuve jusqu'à l'orifice du bouchon de vérification.
(Voir "LUBRIFIANTS, CARBURANT ET RÉFRIGÉRANT" à la section "ENTRETIEN".)
3. Après le remplissage, réinstaller le bouchon de remplissage et le bouchon de vérification.



- (1) Bouchon de remplissage (Boulon)
(2) Bouchon de vérification

TOUTES LES 200 HEURES

■ Remplacement du filtre à huile moteur



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Assurer d'arrêter le moteur et retirer la clé de contact avant de remplacer le filtre à huile.
- Laisser le moteur se refroidir suffisamment, l'huile peut être chaude et peut vous brûler.

1. Le filtre à huile doit être remplacé toutes les 200 heures de fonctionnement.
2. Appliquer une légère couche d'huile sur la garniture en caoutchouc du filtre neuf.
3. Serrer rapidement le filtre jusqu'à qu'il soit en contact avec les surfaces de montage.

[GR2020G]

Serrer le filtre à la main.

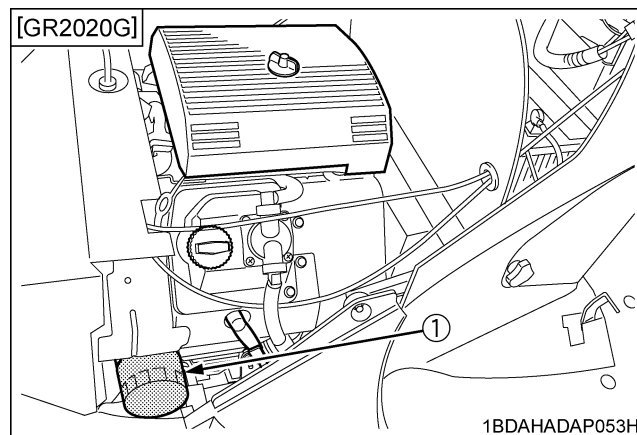
[GR2120]

Le visser à la main d'un 1/2 tour additionnel.

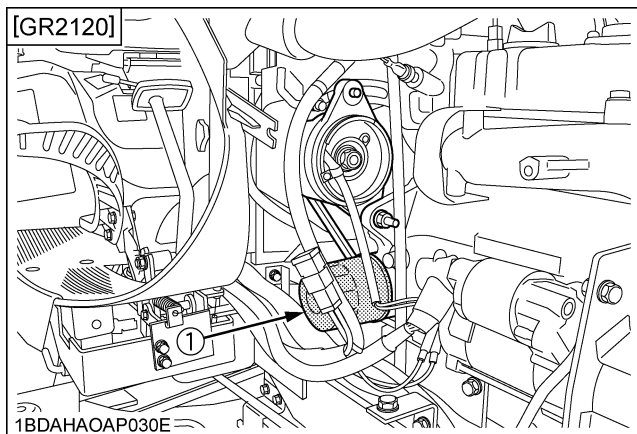
4. Une fois que le nouveau filtre a été installé en place, le niveau d'huile du moteur diminue normalement un peu. Ajouter de l'huile pour moteur jusqu'au niveau approprié. Vérifier s'il n'y a pas de fuites d'huile autour de la garniture du filtre.

IMPORTANT :

- Pour éviter que le moteur ne soit gravement endommagé, l'élément de remplacement devra être du type recommandé. N'utiliser qu'un filtre KUBOTA authentique ou son équivalent.



- (1) Filtre à huile moteur



(1) Filtre à huile moteur

■ Vidange de l'huile moteur [GR2120]

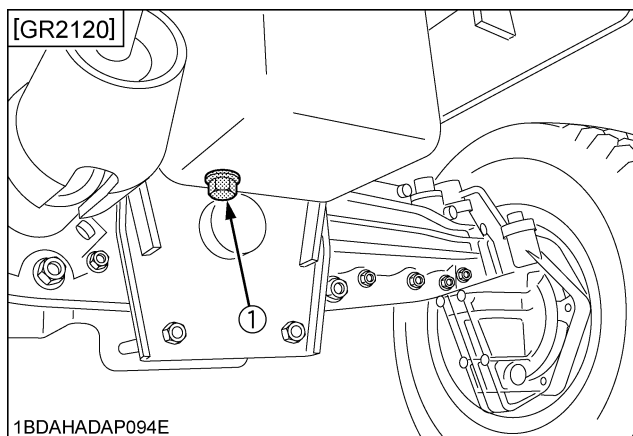


AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

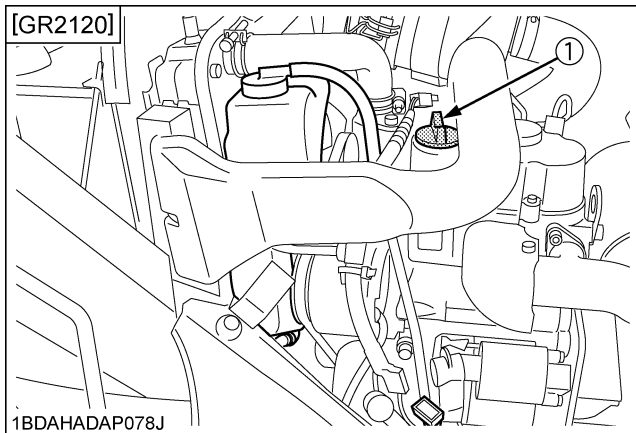
- Avant de vidanger l'huile, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
- Laisser le moteur se refroidir suffisamment, l'huile peut être chaude et vous brûler.

1. Nettoyer autour du bouchon / jauge à huile avant de les retirer, ceci gardera la saleté, débris, etc., en dehors du moteur.
2. Enlever le bouchon de vidange d'huile, le capuchon de remplissage d'huile et la jauge à huile. Assurer d'accorder assez de temps pour un drainage complet.

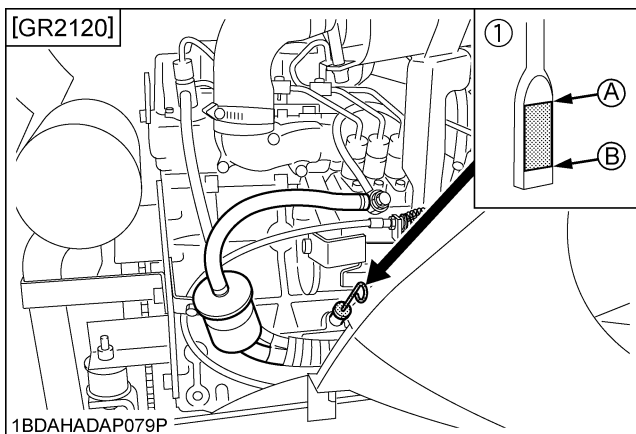


(1) Bouchon de vidange

3. Toute l'huile usagée peut être facilement vidangée lorsque le moteur est encore chaud.
4. Réinstaller le bouchon de vidange. Assurer de serrer au couple de serrage de **13,6 N-m (10 lbf-ft)**.
5. Remplir le carter, avec de l'huile nouvelle de type approprié, jusqu'à la marque "F" sur la jauge à huile. (Voir "LUBRIFIANTS, CARBURANT ET RÉFRIGÉRANT" à la section "ENTRETIEN".) Avant d'ajouter de l'huile, vérifier toujours le niveau d'huile avec la jauge à huile.



(1) Orifice de l'huile moteur

(1) Jauge de niveau d'huile (A) "NIVEAU SUPÉRIEUR"
(B) "NIVEAU INFÉRIEUR"

6. Pour vérifier le niveau de l'huile, retirer la jauge à huile, l'essuyer, la remettre en place puis la retirer à nouveau. Vérifier si le niveau de l'huile se trouve entre les 2 repères.
7. Réinstaller le capuchon de remplissage d'huile et le serrer fermement. Réinstaller la jauge à huile.

NOTE :

- Pour prévenir des dommages ou une usure extrême du moteur, maintenir toujours un niveau d'huile adéquat dans le carter. Ne jamais faire fonctionner le moteur si le niveau d'huile est inférieur à la marque "L" ou supérieur à la marque "F" sur la jauge à huile.

■ Remplacement du filtre à huile de la transmission

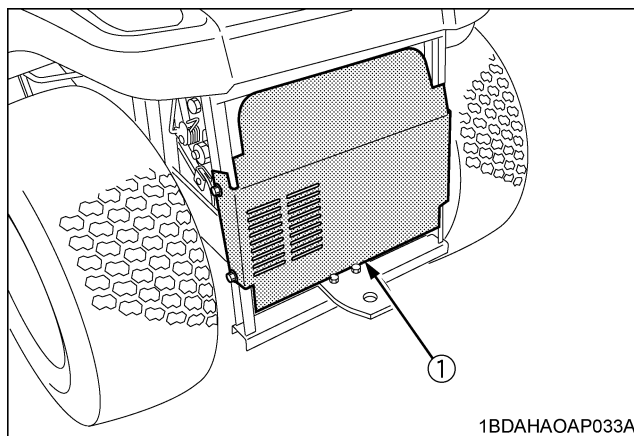


AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

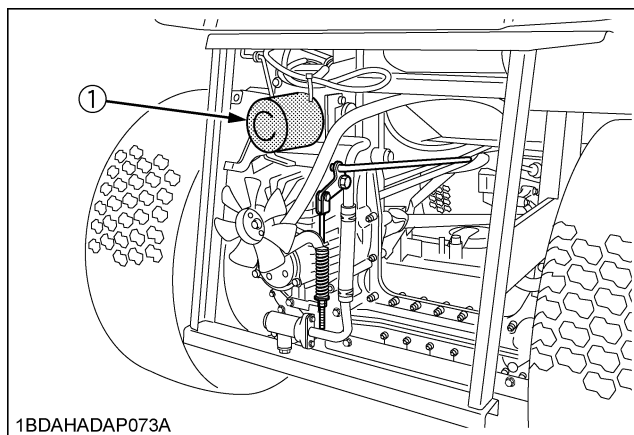
- Avant de remplacer le filtre à huile de la transmission, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
- Laisser le carter de transmission se refroidir suffisamment, l'huile peut être chaude et vous brûler.

1. Le filtre à huile doit être remplacé toutes les 200 heures d'utilisation.
2. Retirer le capot arrière.



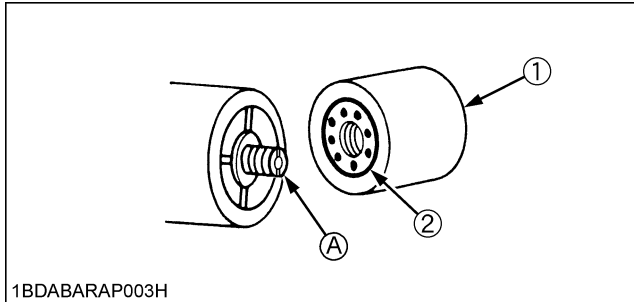
(1) Couvercle arrière

3. Enlever le filtre à huile à l'aide d'une clé spéciale.



(1) Filtre à huile transmission

4. Serrer légèrement la vis (A) à l'aide d'un tournevis.



(1) Filtre à huile transmission (2) Garniture

5. Appliquer une couche fine d'huile sur la garniture d'un nouveau filtre.
6. Pour poser la nouvelle cartouche, la visser à la main. Un serrage excessif risque de déformer le joint de caoutchouc.
7. Après le remplacement du filtre, le niveau d'huile de transmission aura probablement baissé légèrement. Ajouter de l'huile au niveau adéquat. S'assurer qu'il n'y a pas de fuite au joint du filtre.
8. Remonter le capot arrière.

IMPORTANT :

- Pour prévenir de graves avaries du système hydraulique, le filtre de rechange doit être d'un type à grande efficacité, de 10 μ m. N'utiliser qu'un filtre KUBOTA d'origine ou son équivalent.

■ Réglage du pivot de l'essieu avant

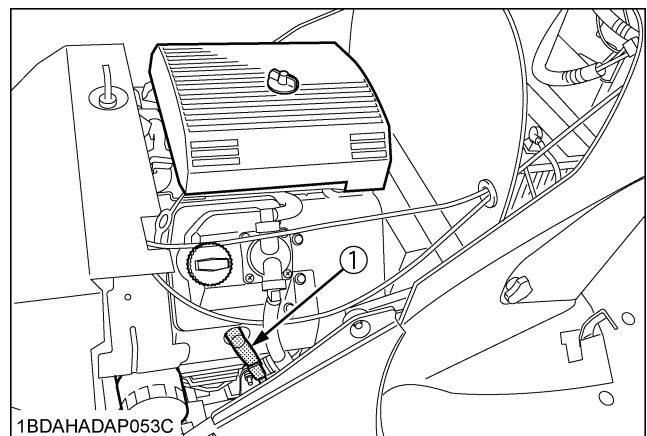
Si le réglage du pivot de l'essieu avant est inadéquat, des vibrations sur les roues avant peuvent survenir. Lorsqu'une vibration se produit, veuillez consulter le revendeur KUBOTA pour qu'il puisse régler le jeu de l'essieu avant.

■ Vérification de l'écartement et de la condition des bougies d'allumage

[GR2020G]

Enlever les bougies d'allumage, vérifier leurs conditions. Régler l'espace entre les électrodes ou si nécessaire, remplacer les bougies avec de nouvelles bougies.

1. Ouvrir le capot.
2. Avant d'enlever les bougies d'allumage, essuyer autour de la base des bougies pour empêcher la saleté et les débris de pénétrer dans le moteur.
3. Enlevez les fils des bougies d'allumage.
4. Utiliser une clé à bougie d'allumage pour enlever les bougies d'allumage.
5. Enlever les bougies et vérifier leurs conditions. Remplacer les bougies si elles sont usées ou leur réutilisation est douteuse.
6. Vérifiez si la porcelaine de la bougie d'allumage est craquelée, si les électrodes sont piquées ou s'il y a d'autres traces d'usure ou de dommage. Remplacez la bougie d'allumage si nécessaire.



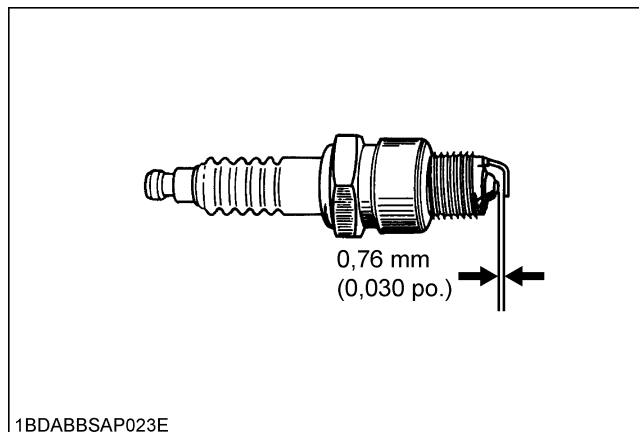
(1) Bougie d'allumage

NOTE :

- Ne pas nettoyer les bougies d'allumage avec une machine qui utilise du sable abrasif. Quelques grains peuvent demeurer dans la bougie d'allumage et pénétrer dans le moteur causant d'importants dommages ou de l'usure.
- Durant le remontage, s'assurer d'insérer fermement la bougie d'allumage.

Bougie d'allumage recommandée	RC12YC CHAMPION
-------------------------------	-----------------

7. Vérifier l'écartement des bougies avec une jauge d'épaisseur. Régler l'écartement à 0,76 mm (0,030 po.) en pliant légèrement l'électrode de masse.



8. Réinstaller les bougies d'allumage dans la culasse.

Couple de serrage	24,4 à 29,8 N-m (18 à 22 lbf-ft)
-------------------	-------------------------------------

■ Nettoyage du déflecteurs du moteur [GR2020G]

Consulter votre concessionnaire KUBOTA pour cette vérification.

■ Remplacement du filtre à carburant [GR2020G]

Remplacer le filtre à carburant toutes les 200 heures. Consulter votre concessionnaire KUBOTA pour cette vérification.

TOUTES LES 400 HEURES

■ Remplacement de l'huile à transmission



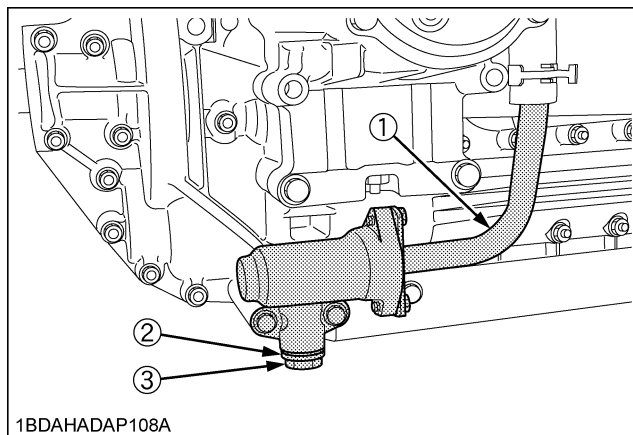
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Avant de vérifier et vidanger l'huile, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
- Laisser la transmission se refroidir suffisamment, l'huile peut être chaude et vous brûler.

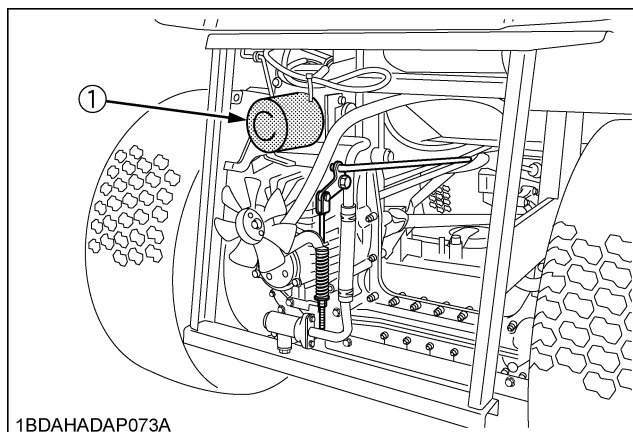
L'huile dans le carter de transmission est aussi utilisée pour le système d'entraînement hydrostatique.

1. Pour vidanger l'huile de transmission, placer un bac de vidange sous le carter de transmission et retirer le bouchon de vidange.



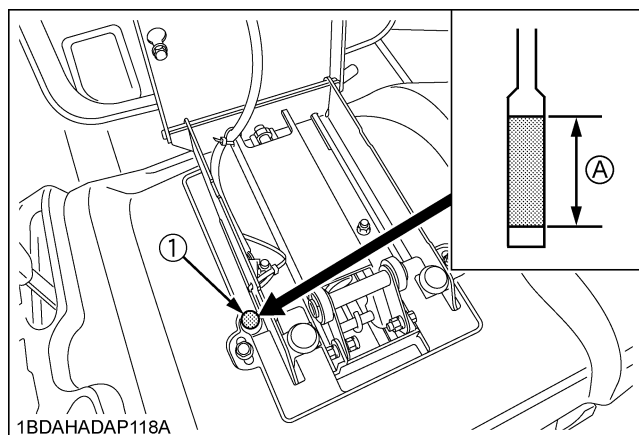
- (1) Tuyau d'aspiration
(2) Rondelle d'étanchéité
(3) Bouchon de vidange

2. Retirer le bouchon de remplissage des deux réducteurs de l'essieu arrière. Remplir avec de l'huile neuve jusqu'à l'orifice du bouchon. Après le remplissage, remettre en place le bouchon de remplissage.



- (1) Filtre à huile transmission

3. Retirer la jauge de niveau d'huile et remplir avec de l'huile neuve.
4. Après avoir fait marcher la machine quelques minutes, l'arrêter et vérifier le niveau d'huile de nouveau et en ajouter jusqu'au niveau prescrit si nécessaire.



(1) Jauge de niveau

(A) Niveau d'huile accepté entre ces deux encoches

NOTE :

- Vérifier le niveau d'huile du boîtier de transmission avec la tondeuse relevée.

IMPORTANT :

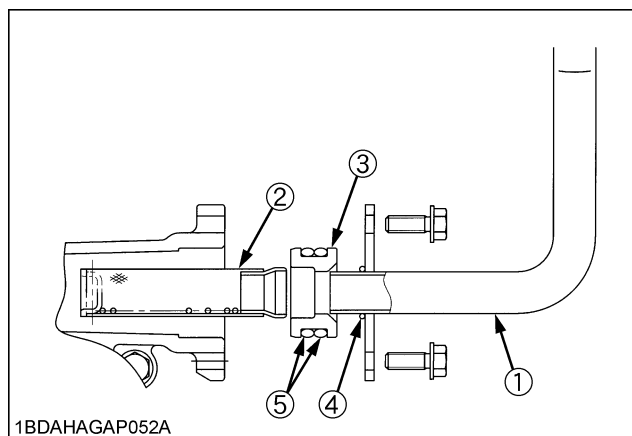
- Utiliser la machine sans appliquer une charge trop élevée, immédiatement après avoir changé l'huile de transmission et le filtre.
Laisser tourner le moteur quelques minutes à régime moyen pour assurer une lubrification adéquate de tous les composants et ainsi éviter d'endommager la transmission.
- Ne pas engager la prise de force avant d'avoir vérifié le niveau d'huile.

■ Nettoyage de la crépine de la transmission

Lors de la vidange de l'huile de transmission, démonter et nettoyer la crépine avec un solvant pour la débarrasser des impuretés accumulées.

Vérifier les joints toriques. Le remplacer s'il est endommagé, craquelé ou dur.

Lors de l'assemblage soyez prudent de ne pas endommager les pièces.



- (1) Tuyau d'aspiration
- (2) Crépine
- (3) Bossage
- (4) Joint torique (Petit)
- (5) Joint torique (Grand)

NOTE :

- Puisque de fines impuretés dans l'huile peuvent endommager les pièces de précision du système hydraulique, l'extrémité du tuyau d'aspiration a été équipé d'une crépine.

■ Remplacement de l'huile du carter de l'essieu avant

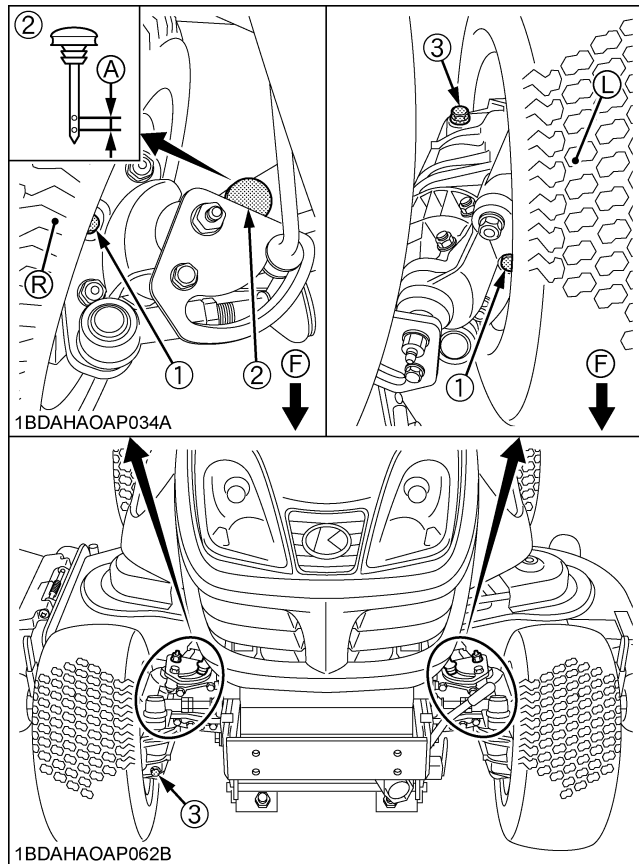
1. Garer la machine sur une surface dure, plate et à niveau.
2. Pour vidanger l'huile usagée, retirer les bouchons de vidange de droite et de gauche et le bouchon de remplissage du carter de l'essieu avant. Puis, vidanger complètement l'huile dans le bac d'huile.
3. Une fois la vidange terminée, réinstaller les bouchons de vidange.
4. Retirer les obturateurs des reniflards de droite et de gauche.
5. Remplir avec de l'huile neuve jusqu'à l'encoche supérieure de la jauge du niveau d'huile.
(Voir "LUBRIFIANTS, CARBURANT ET RÉFRIGÉRANT" dans la section "ENTRETIEN".)

IMPORTANT :

- Après 10 minutes, vérifier à nouveau d'huile. Si c'est nécessaire, ajouter de l'huile jusqu'au niveau prescrit.

6. Après le remplissage, réinstaller le bouchon de remplissage et les obturateurs des reniflards.

Quantité d'huile	1,9 L (2,0 U.S.qts)
------------------	---------------------



- (1) Bouchon d'aération
 (2) Bouchon de remplissage avec jauge du niveau d'huile
 (3) Bouchon de vidange
 (A) Le niveau d'huile est adéquat entre ces marques.
 (F) AVANT
 (L) Roue arrière gauche
 (R) Roue arrière droite

■ Remplacement du filtre à carburant

[GR2120]

Remplacer le filtre à carburant toutes les 400 heures. Consulter votre concessionnaire KUBOTA pour cette vérification.

CHAQUE 1500 HEURES

■ Vérification des buses d'injecteurs à carburant (Pression d'injection)

[GR2120]

Consulter votre concessionnaire KUBOTA pour cette vérification.

CHAQUE 2000 HEURES ou TOUS LES 2 ANS

■ Vidange et nettoyage du système de refroidissement

[GR2120]

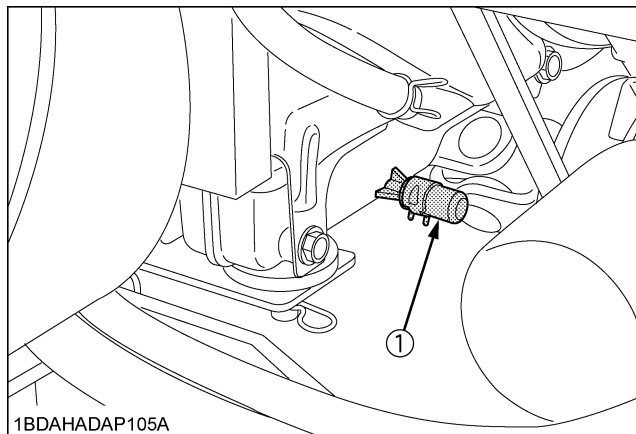


AVERTISSEMENT

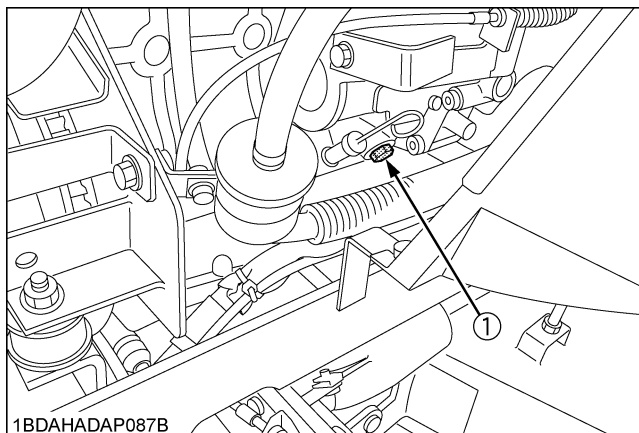
Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Ne jamais ouvrir le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Lors de l'ouverture, desserrer légèrement le bouchon pour diminuer un éventuel excès de pression, puis le retirer complètement.

1. Arrêter le moteur et laisser refroidir.
2. Pour vidanger le fluide de refroidissement, retirer le bouchon de vidange du radiateur et le bouchon de vidange du moteur, et enlever le bouchon du radiateur. Le bouchon du radiateur devra être enlevé pour vidanger complètement le réfrigérant.



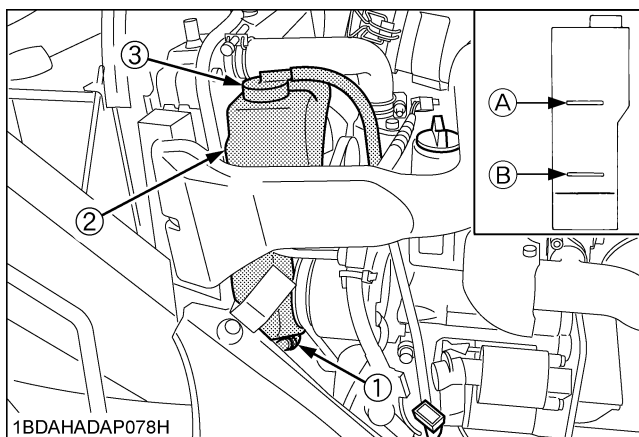
- (1) Bouchon de vidange du radiateur



1BDAHADAP087B

(1) Bouchon de vidange du moteur

3. Après que la totalité du fluide de refroidissement est vidangée, installer les bouchons de vidange.
4. Remplir avec de l'eau propre et un nettoyeur pour système de refroidissement.
5. Suivre les instructions du nettoyeur utilisé.
6. Après le nettoyage, remplir avec le mélange d'eau propre et antigel jusqu'à ce que le niveau du mélange soit juste sous l'orifice de remplissage du radiateur. Installer et fermer le capuchon du radiateur.
7. Remplir le réservoir de récupération avec du réfrigérant jusqu'à la marque "MAXIMUM".
8. Démarrer et faire tourner le moteur quelques minutes.
9. Arrêter le moteur et laisse le se refroidir.
10. Vérifier le niveau du réfrigérant dans le réservoir de récupération et faire l'ajout si nécessaire.



1BDAHADAP078H

(1) Collier

(2) Réservoir de récupération

(3) Bouchon du réservoir de récupération

(A) "MAXIMUM"

(B) "MINIMUM"

IMPORTANT :

- Ne pas démarrer le moteur sans réfrigérant.
- Utiliser de l'eau propre et une solution d'antigel pour remplir le radiateur et le réservoir de récupération.
- Lorsque l'antigel est mélangé avec l'eau, le ratio d'antigel doit être inférieur à 50%.

- Serrer fermement le bouchon du radiateur. Si le bouchon est desserré ou mal installé, l'eau peut fuir et le moteur peut surchauffer.

■ Antigel

[GR2120]

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Lorsqu'on utilise une solution antigel, se protéger en utilisant par exemple des gants en caoutchouc. (L'antigel contient le poison)
- En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin. NE PAS induire de vomissement sauf si le centre antipoison ou un professionnel des soins de santé le préconise. Prodiger les premiers secours habituels et procéder à une réanimation cardio-respiratoire en cas de choc ou d'arrêt cardiaque. Contacter le centre antipoison local ou les services d'urgence locaux pour obtenir de l'aide.
- Lorsque de l'antigel entre en contact avec la peau ou des vêtements, éliminer immédiatement par lavage.
- NE PAS mélanger différentes sortes d'antigels. Le mélange risque de produire une réaction chimique créant des substances nocives.
- L'antigel est extrêmement inflammable et explosif dans certaines conditions. Tenir l'antigel éloigné du feu et des enfants.
- Lors de la vidange de liquides du moteur, placer un récipient sous le bâti du moteur.
- NE PAS verser les liquides résiduels sur le sol, dans un égout ou dans n'importe quelle source d'eau.
- Observer les règlements de protection de l'environnement relatifs en jetant de l'antigel.

Toujours utiliser un mélange à 50/50 de fluide de refroidissement de longue durée et eau douce propre pour les moteurs KUBOTA.

Contacter le concessionnaire KUBOTA local concernant le fluide de refroidissement pour des conditions extrêmes.

1. Il existe plusieurs types de fluides de refroidissement de longue durée (LLC). Utiliser le type à éthylène glycol (EG) pour ce moteur.
2. Avant d'employer l'eau de refroidissement mélangée avec le fluide de refroidissement de longue durée, remplir le radiateur d'eau douce, puis le vider. Répéter cette procédure 2 ou 3 fois pour nettoyer complètement l'intérieur.
3. Mélange du fluide de refroidissement de longue durée Préparer un mélange de 50% de LLC et 50% d'eau douce propre. Bien agiter pour mélanger et ensuite faire le plein du radiateur.

4. La manière de mélanger l'eau de refroidissement et l'antigel est variable en fonction du fabricant du produit et de la température ambiante. A la base, elle devrait être reportée à la norme SAE J1034; pour plus de détails se référer à SAE J814c.

IMPORTANT :

- Pour le mélange eau et antigel, procédez dans une proportion de 50%.

Antigel volume %	Point de congélation		Point d'ébullition*	
	°C	°F	°C	°F
50	-37	-34	108	226

* A $1,013 \times 10^5$ Pa (760 mmHg) de pression (atmosphérique).

Un point d'ébullition élevé est obtenu en utilisant un bouchon de pression du radiateur qui permet le développement de la pression dans le système de refroidissement.

5. Ajoute du fluide de refroidissement de longue durée
- (1) N'ajoutez de l'eau que si le niveau du réfrigérant diminue dans le circuit de refroidissement en raison de l'évaporation.
 - (2) En cas de fuite du mélange, faites l'appoint en LLC avec un produit du même fabricant et du même type dans une proportion de 50%.

* Ne jamais ajouter un fluide de refroidissement de longue durée d'un fabricant différent. (Diverses marques peuvent avoir des composants additifs différents et le moteur risque de tomber en panne pour effectuer ce qui est spécifié.)

6. Lorsque le fluide de refroidissement de longue durée est mélangé, ne pas employer n'importe quel agent de nettoyage pour le radiateur. Le fluide de refroidissement de longue durée contient un agent anti-corrosif. S'il est mélangé avec un agent de nettoyage, du cambouis risque de s'établir, affectant défavorablement les organes du moteur.
7. Le fluide de refroidissement de longue durée authentique de Kubota a une longévité de service de 2 ans. S'assurer de changer le fluide de refroidissement toutes les 2000 heures ou tous les 2 ans, dépendant de la première éventualité.

NOTE :

- Le tableau ci-dessus représente les normes industrielles qui nécessitent un contenu minimum de glycol dans l'antigel concentré.

CHAQUE 3000 HEURES**■ Vérification de la pompe d'injection****[GR2120]**

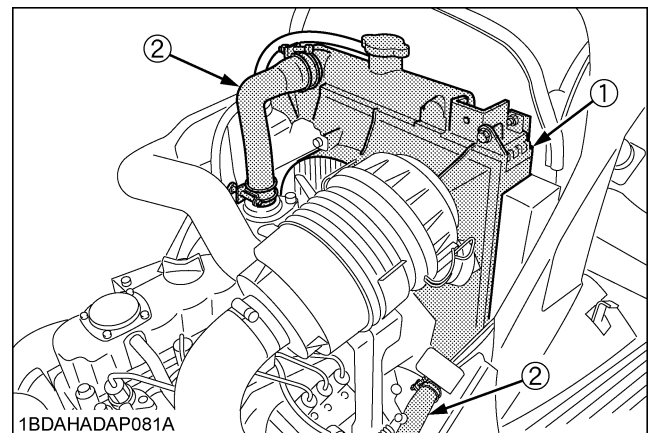
Consulter votre concessionnaire KUBOTA pour ces vérifications.

ANNUELLEMENT**■ Remplacement de l'élément du filtre à air****[GR2120]**

Changer l'élément une fois par an.

■ Vérification des colliers et durites du radiateur**[GR2120]**

1. Vérifier si les durites du radiateur sont serrés.
Si les colliers sont lâches ou de l'eau fuit, serrer fermement.
2. Remplacer les durites et serrer les colliers fermement, si les durites du radiateur sont enflés, durcis ou craquelés.



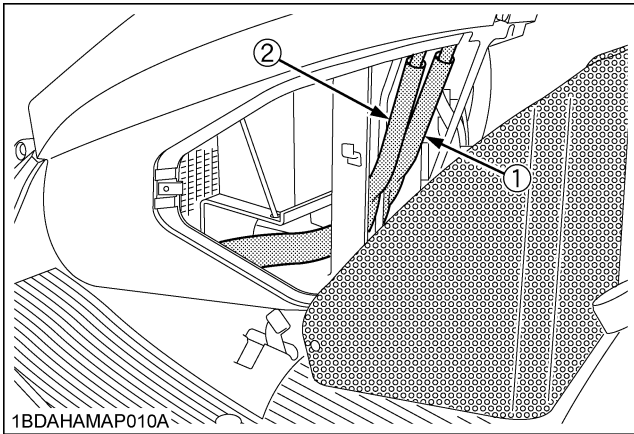
(1) Faisceau de radiateur
(2) Durites du radiateur

■ Vérification des flexibles hydrauliques**AVERTISSEMENT**

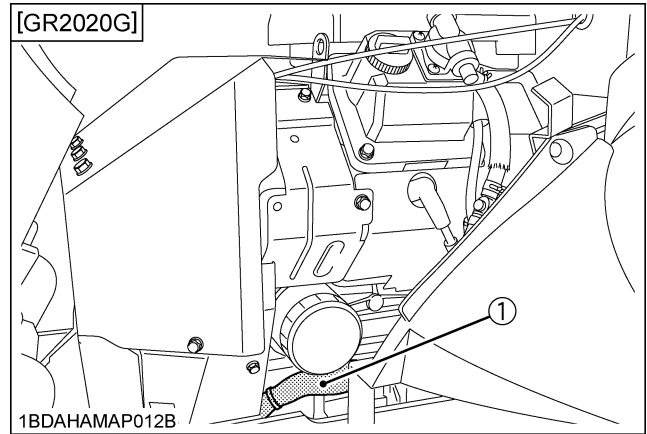
Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Arrêter le moteur et retirer la clé de contact avant de vérifier et remplacer les flexibles hydrauliques.
- Laisser la transmission se refroidir suffisamment; l'huile peut être chaude et peut vous brûler.

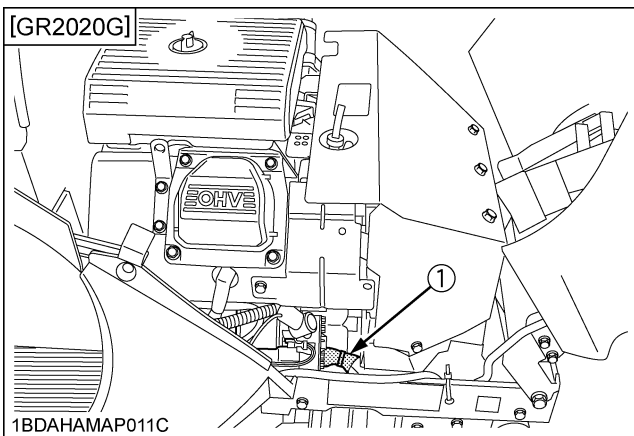
1. Vérifier que le flexible est bien serré et non endommagé.
2. Si le flexible est endommagé ou usé, le remplacer immédiatement.



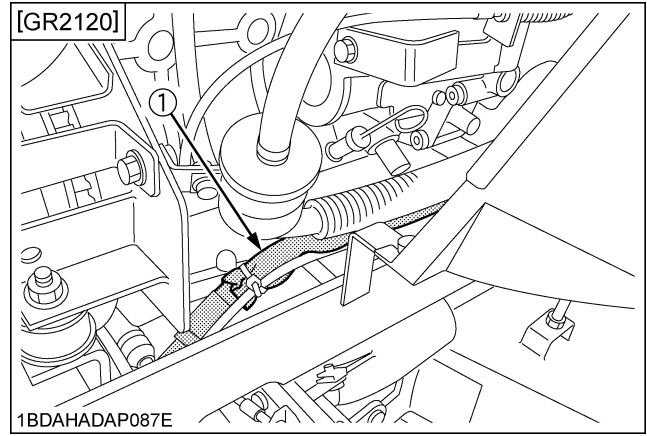
(1) Flexible de la servodirection (Droit)
 (2) Flexible de la servodirection (Gauche)



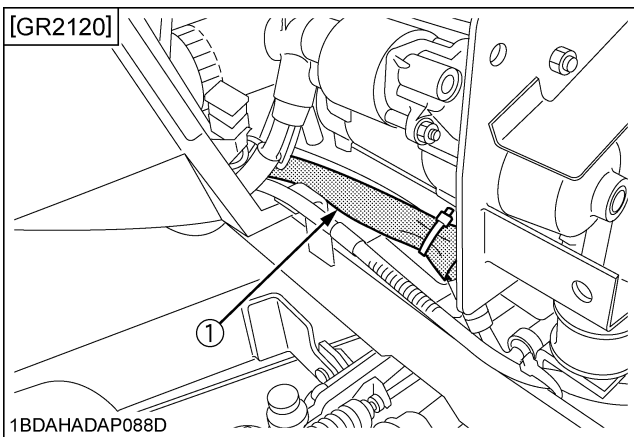
(1) Flexible de la servodirection (Gauche)



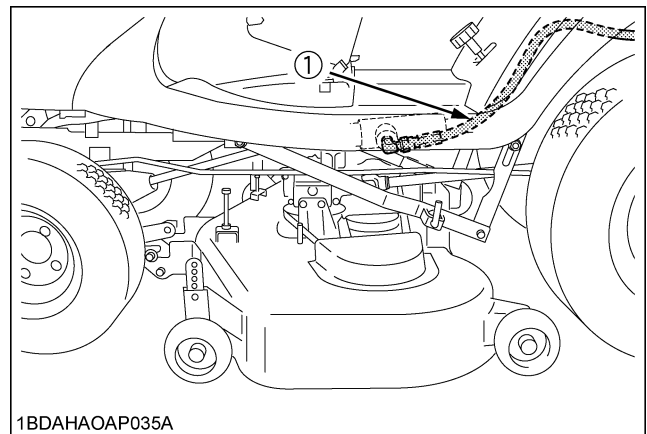
(1) Flexible de la servodirection (Droit)



(1) Flexible de la servodirection (Gauche)



(1) Flexible de la servodirection (Droit)



(1) Flexible du vérin de levage de la tondeuse

■ Vérification des conduites de carburant, des conduites de vapeur de carburant



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- S'assurer d'arrêter le moteur et de retirer la clé de contact avant d'entreprendre les contrôles et les changements décrits ci-après.
- Contrôler sans faute les conduites de carburant et les conduites de vapeur de carburant périodiquement. Les conduites de carburant et les conduites de vapeur de carburant sont sujettes à l'usure et au vieillissement.

Les fuites de carburant peuvent couler sur le moteur en marche et causer un incendie.

NOTE :

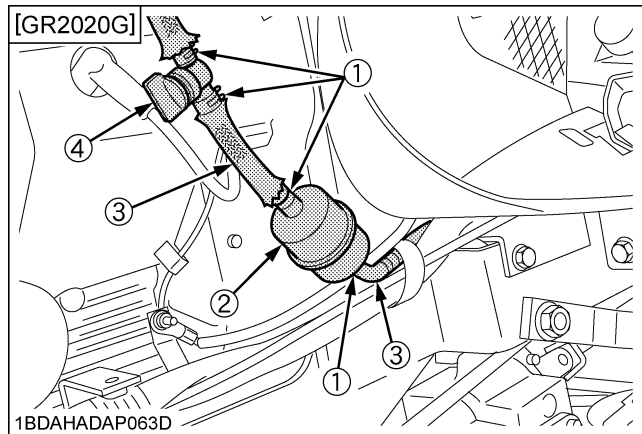
- Pour le GR2020G seulement, vérifier les conduites de vapeur de carburant.

La conduite de carburant et la conduite de vapeur de carburant sont en caoutchouc et vieillissent quelle que soit la durée de service effectif.

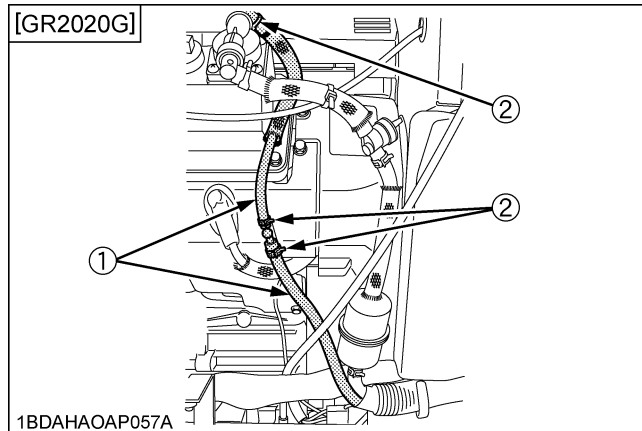
1. Vérifier les connexions des conduites de carburant et des conduites de vapeur de carburant.
2. Si la conduite de carburant, la conduite de vapeur de carburant et les griffes s'avèrent endommagés ou détériorés, les remplacer.
3. Vérifier le filtre à carburant et le remplacer s'il est colmaté par des débris ou contaminé par de l'eau.

IMPORTANT :

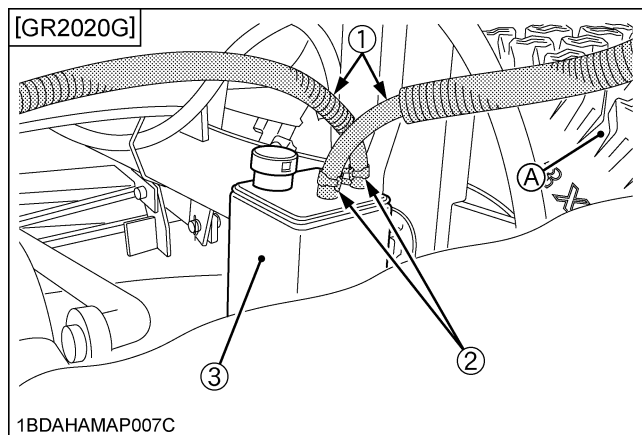
- Lorsque la conduite de carburant et la conduite de vapeur de carburant sont débranchées pour être entretenues ou réparées, obturer les deux extrémités de la conduite de carburant et la conduite de vapeur de carburant avec du chiffon ou du papier propre pour éviter toute pénétration de poussière ou de saleté. En plus, faire attention particulière de ne pas laisser entrer de la poussière ou de la saleté dans la pompe de carburant. La moindre impureté provoquera une usure prématurée et un mauvais fonctionnement de la pompe de carburant.



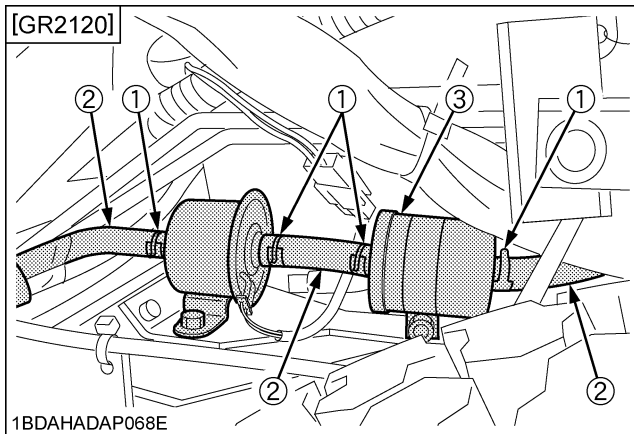
- (1) Colliers des tuyaux
 (2) Filtre à carburant
 (3) Conduites d'alimentation
 (4) Robinet de carburant



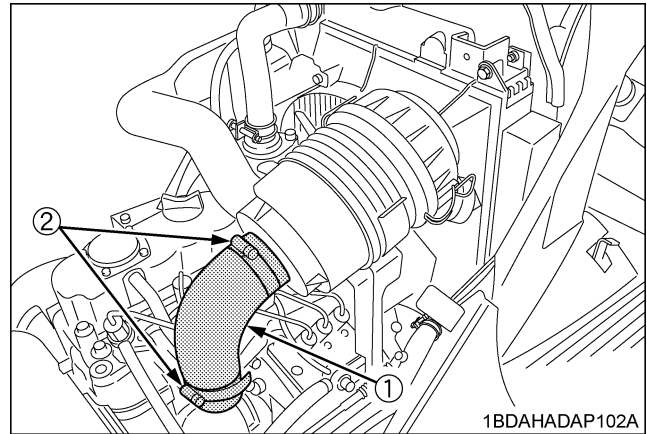
- (1) Conduite de vapeur de carburant
 (2) Colliers des tuyaux



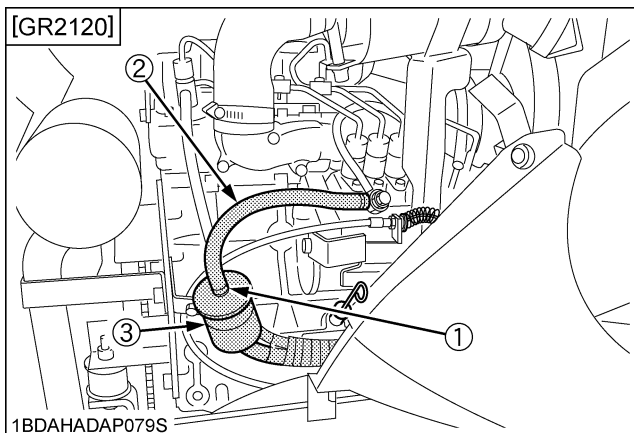
- (1) Conduite de vapeur de carburant
 (2) Colliers des tuyaux
 (3) Cartouche en carbone
 (A) Pneu arrière de droite



- (1) Colliers des tuyaux
- (2) Conduites d'alimentation
- (3) Filtre à carburant



- (1) Boyau
- (2) Bague



- (1) Colliers des tuyaux
- (2) Conduites d'alimentation
- (3) Filtre à carburant

■ Vérification du tuyau de reniflard du moteur

[GR2120]

Consulter votre concessionnaire KUBOTA pour ces vérifications.

■ Vérification du joint d'étanchéité boîtier de vitesse de la tondeuse

Consulter votre concessionnaire KUBOTA pour ces vérifications.

■ Vérification de la conduite d'entrée d'air

[GR2120]

1. Vérifier pour voir si les boyaux et les bagues sont serrés et non endommagés.
2. Si les boyaux et bagues sont usés ou endommagés, remplacer ou réparer tout de suite.

TOUS LES 4 ANS

■ Remplacement des flexibles hydrauliques

Remplacer les flexibles et les colliers des flexibles tous les 4 ans ou plus tôt si l'on découvre après vérification que les flexibles sont boursoufflés, durcis ou fissurés.

■ Remplacement des conduites de carburant et des conduites de vapeur de carburant

Consulter votre concessionnaire KUBOTA pour cette vérification.

■ Remplacement du tuyau de reniflard du moteur

[GR2120]

Consulter votre concessionnaire KUBOTA pour ces vérifications.

■ Remplacement de durites du radiateur

[GR2120]

Remplacer les flexibles et les colliers des flexibles tous les 4 ans ou plus tôt si l'on découvre après vérification que les flexibles sont boursoufflés, durcis ou fissurés.

■ Remplacement du joint d'étanchéité boîtier à renvoie d'angle de la tondeuse

Consulter votre concessionnaire KUBOTA pour ces vérifications.

■ Remplacement du circuit d'admission d'air

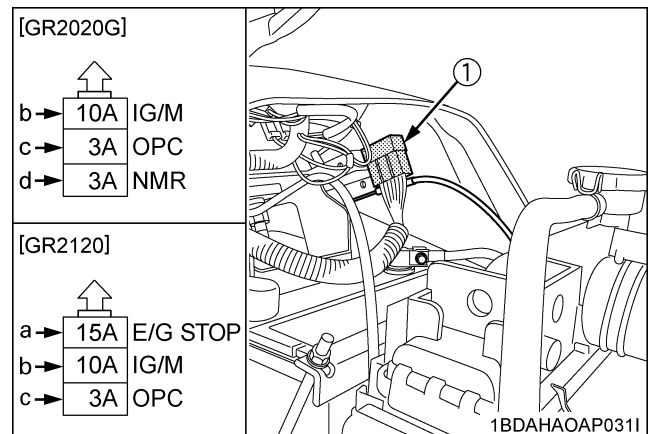
[GR2120]

(Voir "Vérification de la conduite d'entrée d'air" à "ANNUELLEMENT" à la section "ENTRETIEN PÉRIODIQUE".)

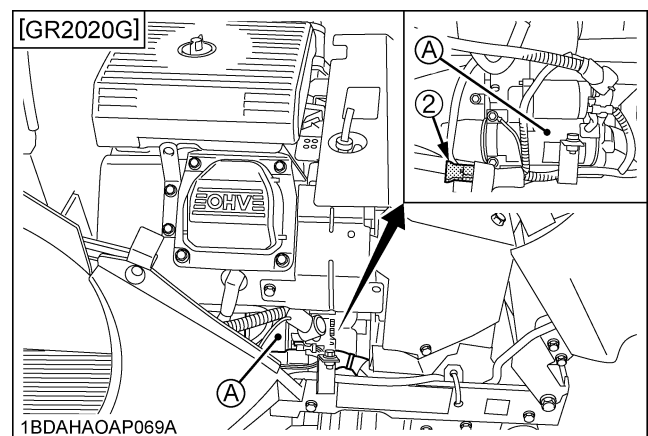
ENTRETIEN ADDITIONNEL

■ Remplacement des fusibles

1. Ouvrir le capot.
2. Enlever le fusible grillé.
3. Mettre un nouveau fusible de 3A, 10A ou 15A ou un nouveau fusible lente de 40A en place.

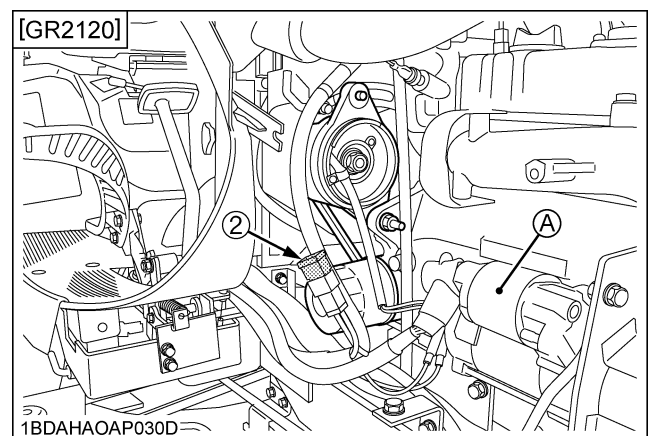


(1) Localisation du fusible



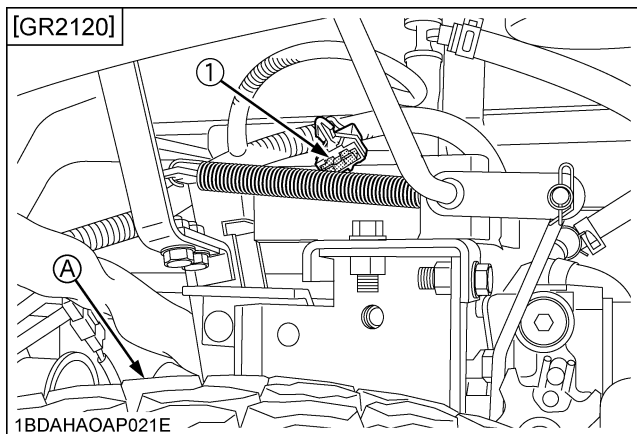
(2) Fusible temporaire

(A) Démarreur



(2) Fusible temporaire

(A) Démarreur



(1) Système KRA (A) Roue arrière gauche

IMPORTANT :

- Si le fusible neuf grillé de nouveau peu de temps après le remplacement, consulter votre concessionnaire pour une inspection et réparation. Ne jamais détourner le fusible avec un fil métallique, une feuille de métal, ou utiliser un fusible de plus grande capacité que celle recommandée.

a: Frappage ou étiquette "E/G STOP"

b: Frappage ou étiquette "IG/M"

c: Frappage ou étiquette "OPC"

d: Frappage ou étiquette "NMR"

◆ **Circuit protégé**

NO. du fusible (Étiquette d'identification)	Capacité (A)	Circuit protégé	
(1)	E/G STOP	15	Relais d'arrêt du moteur
	IG/M	10	Pompe carburant, phare, etc.
	OPC	3	Circuit de marche du moteur
(2)	---	Fusible en ligne 40	Vérifier que le circuit ne présente pas un raccordement
(3)	NMR (Seulement GR2020G)	3	Système KRA

■ **Remplacement des ampoules**

(A) Remplacement des ampoules d'éclairage

1. Ouvrir le capot moteur.
2. Tourner la prise de l'ampoule pour l'extraire de l'optique.
3. Pousser l'ampoule et tourner d'un quart de tour pour la retirer.
4. Installer une nouvelle ampoule sur la prise.
5. Installer la prise sur l'optique.
6. Refermer le capot moteur.

Ampoule d'éclairage	24W
---------------------	-----

(B) Remplacement des ampoules d'indicateurs

1. Ouvrir le capot moteur.
2. Tourner vers la gauche la prise de l'ampoule qui est endommagée et la retirer.
3. Retirer l'ampoule de sa prise.
4. Pousser la nouvelle ampoule dans sa prise.
5. Installer la prise.
6. Fermer le capot moteur.

Ampoule d'indicateur	14,0 V/0,27 AMP/2 MSCP
----------------------	------------------------

■ **Vérification et remplacement des lames**



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

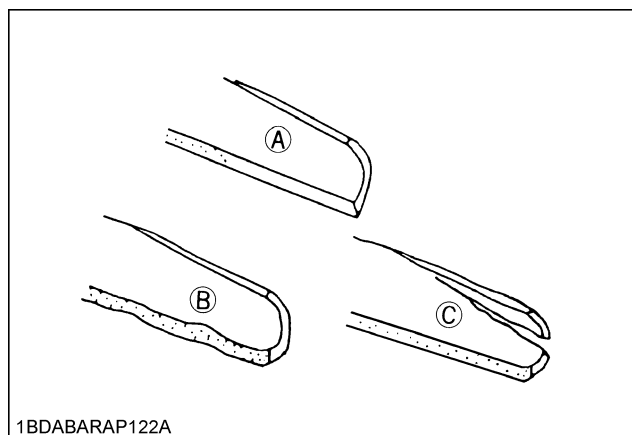
- Arrêter le moteur et enlever la clé de coupantes.
- Les lames risquent d'être coupantes. Lorsqu'on les manipule, porter des gants de protection ou envelopper l'extrémité des lames avec un chiffon.

NOTE :

- Avant de vérifier ou de remplacer une lame, essuyer l'herbe et la boue se trouvant dessus et à l'intérieur de la tondeuse. En particulier, nettoyer l'intérieur du carter de protection de la courroie, faute de quoi la longévité de la courroie serait réduite.

◆ **Vérification**

Les tranchants des lames doivent être maintenus constamment affûtés. Affûter les tranchants s'ils ressemblent aux lames (B). Remplacer les lames s'ils ressemblent aux lames (C).



(A) "LAME NEUF"
 (B) "LAME USAGÉE"
 (C) "LAME CRAQUELÉ"

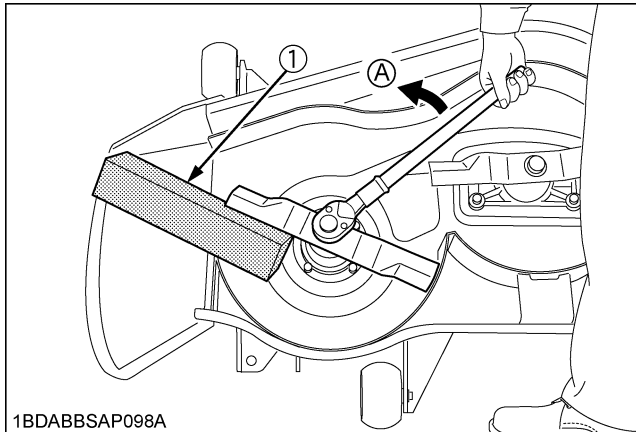
◆ **Remplacement des couteaux**

1. Déposer l'élément de coupe de la tondeuse et le retourner pour exposer les lames.

- Caler un bloc de bois entre la lame et le bord de la tondeuse ou bien utiliser une clé à tube sur l'écrou de la poulie pour empêcher la rotation tout en retirant les boulons des lames; desserrer les boulons des lames, comme montré sur l'illustration.

IMPORTANT :

- Utiliser la clé à tube ou à douille de la taille métrique appropriée pour serrer ou desserrer le boulon de fixation de la lame.



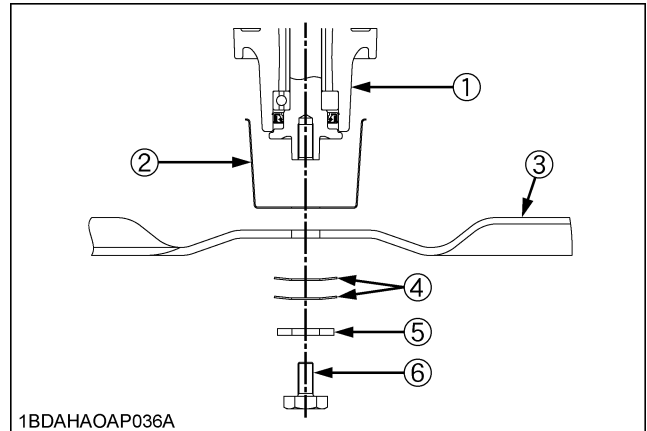
(1) Bloc

(A) "DESSERRER"

- Pour affûter vous-même les lames, serrer solidement la lame dans un étau. Avec une grande lime à métaux, affûter suivant le biseau d'origine jusqu'à obtention du tranchant voulu.
- Pour vérifier l'équilibrage de la lame, passer une petite barre par son centre. Si la lame n'est pas équilibrée, limer le côté lourd jusqu'à obtention de l'équilibre.
- Pour fixer les lames, toujours installer les 2 rondelles en cuvette et la rondelle de verrouillage entre la lame et la tête du boulon.

NOTE :

- Assurer que les rondelles ne soient pas aplaties ou usées; cela risquerait de faire patiner la lame excessivement. Remplacer les 2 rondelles si elles sont abîmées.



(1) Palier

(2) Protecteur de fusée

(3) Lame

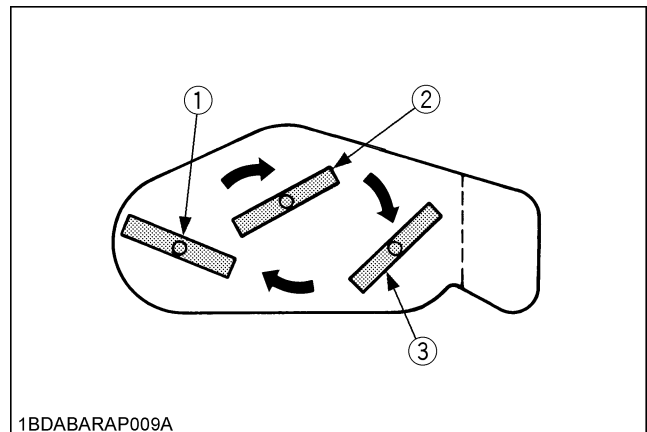
(4) Rondelle en cuvette

(5) Rondelle de verrouillage

(6) Boulon

IMPORTANT :

- Serrer les boulons des lames sur un couple de 103 à 118 N-m (76 à 87 lbf-ft, 10,5 à 12,0 kgf-m).
- Pour prolonger la durée d'utilisation des lames, les repositionner périodiquement comme indiqué sur la figure ci-dessous.



(1) Lame gauche

(2) Lame central

(3) Lame droit

■ Remplacement de la courroie de la tondeuse

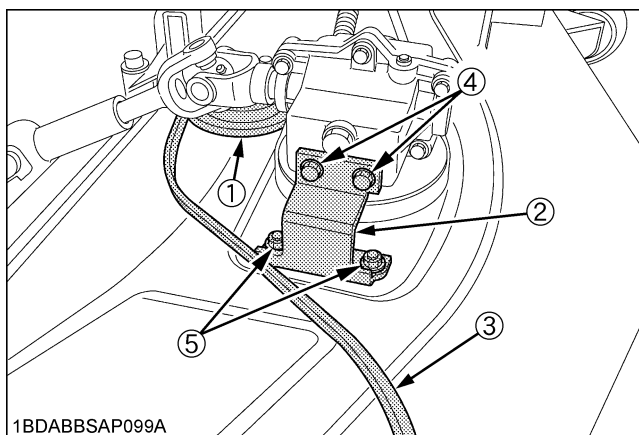
- Enlever la tondeuse de la machine selon la procédure donnée au chapitre "DÉPOSE DE LA TONDEUSE".
- Retirer de la tondeuse la protection droite et gauche.
- Nettoyer autour du boîtier réducteur.
- Retirer la courroie de la poulie de tension.
- Retirer le support de fixation droit qui fixe du boîtier réducteur à la tondeuse et faire glisser la courroie sur la partie supérieure du boîtier réducteur.

6. Pour installer une courroie neuve, inverser la procédure ci-dessus.

NOTE :

Serrer chaque boulon sur le couple de serrage suivant:

- Boulons (4)
(Pour la boîte d'engrenages en aluminium)
39,2 à 44,1 N-m (28,9 à 32,5 lbf-ft, 4,0 à 4,5 kgf-m)
- Boulons et écrous (5)
48,1 à 55,9 N-m (35,5 à 41,2 lbf-ft, 4,9 à 5,7 kgf-m)



- (1) Poulie de tension
(2) Support (droit)
(3) Courroie
(4) Boulon
(5) Boulon et Écrou

■ Purge du système de carburant

[GR2120]

L'air doit être enlevé:





1. Lorsque le filtre à carburant ou des tuyaux sont enlevés.
2. Lorsque le réservoir à carburant a été complètement vide.
3. Lorsque la machine a été remise pour une longue période de temps.

◆ Suivre la procédure de purge suivante:

1. Remplir le réservoir à carburant.
2. Tourner l'interrupteur à clé à la position "ON" (MARCHE) et le tenir durant environ 10 secondes.
3. Démarrer le moteur et laisser tourner 30 secondes et ensuite arrêter le moteur.

RÉGLAGE

TABLEAU DU COUPLE DE SERRAGE DES BOULONS

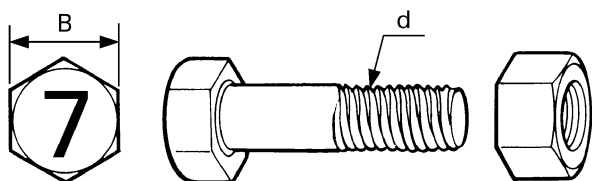
Normes américaines des boulons avec des filets UNC ou UNF			Boulons métriques		
No. de la catégorie SAE	GR.5 	GR.8 	Classe de résistance	Classe 8,8 	Classe 10,9 
1/4 (lbf-ft) (N-m) (kgf-m)	8 - 9,6 10,7 - 12,9 1,11 - 1,33	12 - 14,4 16,1 - 19,3 1,66 - 1,99	M6 (lbf-ft) (N-m) (kgf-m)	7,2 - 8,3 9,81 - 11,3 1,0 - 1,15	
5/16 (lbf-ft) (N-m) (kgf-m)	17 - 20,5 23,1 - 27,8 2,35 - 2,84	24 - 29 32,5 - 39,3 3,31 - 4,01	M8 (lbf-ft) (N-m) (kgf-m)	17,4 - 20,2 23,6 - 27,4 2,4 - 2,8	21,7 - 25,3 29,4 - 34,3 3,0 - 3,5
3/8 (lbf-ft) (N-m) (kgf-m)	35 - 42 47,5 - 57,0 4,84 - 5,82	45 - 54 61,0 - 73,2 6,22 - 7,47	M10 (lbf-ft) (N-m) (kgf-m)	35,5 - 41,2 48,1 - 55,8 4,9 - 5,7	44,9 - 52,1 60,8 - 70,5 6,2 - 7,2
7/16 (lbf-ft) (N-m) (kgf-m)	56 - 66 75,9 - 89,5 7,74 - 9,12	75 - 90 101,7 - 122 10,37 - 12,44	M12 (lbf-ft) (N-m) (kgf-m)	57,2 - 66,5 77,5 - 90,1 7,9 - 9,2	76,0 - 86,8 103 - 117 10,5 - 12,0
1/2 (lbf-ft) (N-m) (kgf-m)	80 - 96 108,5 - 130,2 11,07 - 13,29	110 - 132 149,2 - 179,0 15,22 - 18,27	M14 (lbf-ft) (N-m) (kgf-m)	91,2 - 108 124 - 147 12,6 - 15,0	123 - 144 167 - 196 17,0 - 20,0
9/16 (lbf-ft) (N-m) (kgf-m)	110 - 132 149,2 - 179,0 15,22 - 18,27	160 - 192 217 - 260,4 22,14 - 26,57	M16 (lbf-ft) (N-m) (kgf-m)	145 - 166 196 - 225 20,0 - 23,0	192 - 224 260 - 303 26,5 - 31,0
5/8 (lbf-ft) (N-m) (kgf-m)	150 - 180 203,4 - 244,1 20,75 - 24,91	220 - 264 298,3 - 358,0 30,44 - 36,53			

COUPLE DE SERRAGE

Taille de filet d (mm)	Boulon hexacave B (mm)	Tête non marquée			7T		
		lbf-ft	N-m	kgf-m	lbf-ft	N-m	kgf-m
M8	12 ou 13	13,0 - 15,2 (14,1 ± 1,1)	17,8 - 20,6 (19,2 ± 1,4)	1,9 - 2,1 (2,0 ± 0,1)	17,5 - 20,3 (18,9 ± 1,4)	23,5 - 27,5 (25,5 ± 2,0)	2,4 - 2,8 (2,6 ± 0,2)
M10	14 ou 17	28,9 - 33,3 (31,1 ± 2,2)	39,3 - 45,1 (42,2 ± 2,9)	4,0 - 4,6 (4,3 ± 0,3)	35,4 - 41,2 (38,3 ± 2,9)	48,1 - 55,9 (52,0 ± 3,9)	4,9 - 5,7 (5,3 ± 0,4)
M12	17 ou 19	46,3 - 53,5 (49,9 ± 3,6)	62,8 - 72,6 (67,7 ± 4,9)	6,4 - 7,4 (6,9 ± 0,5)	57,1 - 66,5 (61,8 ± 4,7)	77,6 - 90,2 (83,9 ± 6,3)	8,0 - 9,2 (8,6 ± 0,6)
M14	19 ou 22	79,6 - 92,6 (86,1 ± 6,5)	107,9 - 125,5 (116,7 ± 8,8)	11,0 - 12,8 (11,9 ± 0,9)	91,1 - 108,5 (99,8 ± 8,7)	123,6 - 147,0 (135,3 ± 11,7)	12,6 - 15,0 (13,8 ± 1,2)

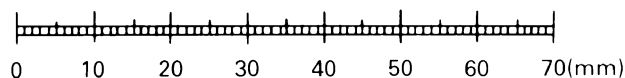
NOTE :

- Le chiffre "7" sur la tête d'un boulon indique un acier spécial.
- Avant de serrer, vérifier le chiffre sur la tête du boulon.



Échelle

1BDABARAP006B



REMISAGE



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures sérieuses ou la mort:

- Pour diminuer les risques d'un incendie, laisser le moteur et le système d'échappement refroidir avant de remiser la machine dans un endroit clos ou à proximité de matériaux combustibles.
- Pour éviter le danger d'une intoxication provoquée par des gaz d'échappement, ne jamais faire fonctionner la machine dans un endroit fermé sans une ventilation appropriée.
- Ne pas nettoyer la machine avec le moteur en train de tourner.
- Pour éviter les risques d'incendie, ne pas laisser d'herbe ni de feuilles dans la tondeuse et le ramasseur.
- Lorsqu'on remise la machine, retirer la clé de l'interrupteur de contact pour éviter qu'une personne non autorisée ne fasse marcher la machine.

Lorsque l'on n'utilise pas la machine pendant plus de deux mois, la nettoyer et effectuer les opérations suivantes avant de la remiser.

1. Réparer les pièces endommagées selon les nécessités.
2. Vérifier les boulons et les écrous. Les resserrer si nécessaire.
3. Appliquer de la graisse ou de l'huile pour moteur sur les pièces risquant en principe de rouiller.
4. Gonfler les pneus à une pression légèrement au-dessus des niveaux de pression normaux. (Environ 110%)
5. Abaisser la tondeuse sur le sol.
6. Retirer la batterie de la machine, la recharger, ajuster l'électrolyte au niveau approprié et la remiser dans un endroit sec et frais.
La batterie se décharge après un certain temps, même pendant son remisage. La recharger une fois par mois pendant les saisons chaudes et une fois tous les 2 mois pendant les saisons froides.
7. Vidanger le réservoir de carburant, les tuyaux d'alimentation du carburant.
8. Remiser la machine dans un endroit sec et à l'abri de la pluie. La recouvrir d'une bâche imperméable.
9. La moisissure contenue dans la plupart des herbes peut endommager la tondeuse et le bac de ramassage s'ils ne sont pas correctement nettoyés après leur utilisation.

10. Soulever la machine et placer des blocs sous l'essieu avant et arrière afin que les 4 roues ne touchent pas le sol.

Les pneus devront être protégés des rayons du soleil et de la chaleur excessive.

[GR2020G]

11. Le système d'alimentation en carburant doit être complètement vidé ou l'essence doit être traitée avec un stabilisateur pour prévenir sa détérioration. Si vous choisissez un stabilisateur, suivre les recommandations du fabricant, et ajouter la quantité appropriée pour la capacité du système de carburant. Remplir le réservoir de carburant avec une essence propre et fraîche. Faire fonctionner le moteur 2 ou 3 minutes pour distribuer le stabilisateur dans le reste du système. Lorsque l'unité est remise, fermer la soupape d'arrêt de carburant.
Pour vider le système, faire fonctionner le moteur jusqu'à ce que le réservoir et le système d'alimentation soient vides.
12. Enlever les bougies d'allumage. Mettre une cuillère à soupe d'huile moteur dans chaque trou de bougies d'allumage. Installer les bougies mais ne pas connecter le fils conducteur aux bougies. Faire virer le moteur avec le démarreur 2 ou 3 révolutions.

IMPORTANT :

- Lors du lavage de la machine, assurer d'arrêter le moteur. Permettre au moteur de se refroidir suffisamment avant le lavage.
- Couvrir la machine après que le silencieux et le moteur soient refroidis.

REMISE EN SERVICE DE LA TONDEUSE APRES UNE PÉRIODE DE REMISAGE

1. Vérifier la pression d'air des pneumatiques et l'ajuster si nécessaire.
2. S'assurer que la batterie est entièrement chargée et l'installer sur la machine.
3. Effectuer la vérification quotidienne. (Voir "CONTRÔLES JOURNALIERS" à la section "ENTRETIEN PÉRIODIQUE".)
4. Vérifier tous les niveaux des fluides. (huile du moteur, huile hydrostatique)
5. Mettre en marche la machine. Puis l'arrêter, faire le tour de la machine et inspecter visuellement pour vérifier d'éventuelles fuites d'huile ou d'autres liquides.
6. Faire tourner le moteur pendant environ deux minutes.

7. Le moteur étant complètement réchauffé, relâcher le frein de stationnement et essayer les freins pour un réglage approprié dès que l'on déplace la machine vers l'avant. Régler les freins à nouveau si c'est nécessaire.

RECHERCHE DES PANNES

DÉPANNAGE DU MOTEUR

Si le moteur ne fonctionne pas correctement, consulter le tableau ci-dessous pour en trouver la cause.

Si	Cause probable
Le moteur démarre difficilement.	● Du réservoir à carburant ou du filtre à carburant, et retirer toute accumulation de saleté.
	● Présence de l'air ou d'eau dans le circuit d'alimentation.
	● En hiver, la viscosité de l'huile augmente, et le moteur est plus difficile à démarrer.
	● La batterie est déchargée.
Manque de puissance.	<ul style="list-style-type: none"> ● Filtre à air encrassé. ● Qualité ou débit de combustible insuffisant.
Arrêt subit du moteur.	● Manque de carburant.
Fumée colorée à l'échappement.	● Carburant de mauvaise qualité.
Des fumées noires sont émises du silencieux pendant le fonctionnement; la puissance est réduite.	● L'élément du filtre à air est bouché.
Des fumées blanches bleuâtres sont émises du silencieux pendant le fonctionnement.	● Il y a trop d'huile moteur.
Le moteur ne tourne pas au ralenti.	● Filtre à carburant est bouché.
Surchauffe du moteur.	● [Pour GR2120] Faible niveau du fluide de refroidissement.
	● [Pour GR2120] Courroie du ventilateur desserrée ou défectueuse.
	● [Pour GR2120] Parcours de l'écoulement du fluide de refroidissement corrodé.
	● [Pour GR2020G] Ventilateur de refroidissement en panne.

Si vous avez des questions, contacter votre concessionnaire KUBOTA.

DÉPANNAGE DE LA BATTERIE

Si	Cause probable
Le démarreur ne tourne pas.	● Batterie déchargée.
	● Mauvaises connexions aux bornes.
	● Batterie morte.
Vu de dessus, le haut des plaques apparaît blanchâtre.	● Le niveau de l'électrolyte est bas.
	● Batterie utilisée trop longtemps sans recharge.
Recharge impossible.	● Batterie morte.
Forte corrosion des bornes, qui surchauffent.	● Mauvaise connexion ou bornes corrodées.
Le niveau d'électrolyte baisse rapidement.	● Fissuration ou trou dans les éléments.
	● Problème du système de charge.

Si vous avez des questions, contacter votre concessionnaire KUBOTA.

DÉPANNAGE DE LA MACHINE

Si	Cause probable
Fonctionnement irrégulier de la machine.	● Le niveau d'huile de transmission hydrostatique est trop bas.
La machine n'avance pas quand le moteur tourne.	● Frein de stationnement serré. ● Manque d'huile de transmission.
La machine avance sans pression sur la pédale de commande de déplacement. (Moteur tourne.)	● Système de point mort de commande hydrostatique mal réglée.
La radius de tournage est trop grande ou le gazon est endommagé par l'essieu arrière intérieur.	● Le système Glide Steer n'est pas correctement ajusté.

Si vous avez des questions, contacter votre concessionnaire KUBOTA.

DÉPANNAGE DE LA TONDEUSE

Si	Cause probable
La goulotte est bouchée.	<ul style="list-style-type: none"> ● Herbe trop humide. ● Herbe trop haute. ● Hauteur de coupe trop basse. ● Régime moteur trop bas. ● Vitesse trop rapide. ● Arrivée d'air réduite.
Bande d'herbe non coupée.	<ul style="list-style-type: none"> ● Vitesse trop rapide. ● Régime moteur trop bas. ● Herbe trop longue. ● Lames émoussées ou endommagées. ● Débris dans le tablier de la tondeuse.
Coupe inégale.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le tablier de la tondeuse n'est pas au bon niveau. ● Vitesse trop rapide. ● Lames émoussées. ● Lames usées. ● Pneus sous-gonflés. ● Rouleaux de tondeuse incorrectement réglés.
Les lames scalpent l'herbe.	<ul style="list-style-type: none"> ● Hauteur de coupe trop basse. ● Les lames tournent trop rapidement. ● Stries sur le terrain. ● Terrain dur ou inégal. ● Lame(s) cintrée(s). ● Faible gonflage des pneus. ● Les rouleaux anti-scalp ne sont pas réglés correctement.
Patinage de la courroie.	<ul style="list-style-type: none"> ● Tension de la courroie incorrecte. ● Tondeuse bouchée. ● Débris dans les poulies. ● Courroie usée.
Vibration excessive.	<ul style="list-style-type: none"> ● Débris sur le tablier de tondeuse ou dans les poulies. ● Courroie d'entraînement endommagée. ● Poulies endommagées. ● Poulies non alignées. ● Lames non équilibrées.
La tondeuse ralentit le machine.	<ul style="list-style-type: none"> ● Régime moteur trop bas. ● Vitesse trop rapide. ● Débris entortillés autour des axes de la tondeuse.
Les herbes sont déchiquetées et jaunissantes.	<ul style="list-style-type: none"> ● Lames émoussées. ● Lames usées. ● La tablier de la tondeuse n'est pas au bon niveau.

Si vous avez des questions, contacter votre concessionnaire KUBOTA.

INDICE

Antigel	71	Remplacement de la courroie de la tondeuse	78
Arrêt.....	22	Remplacement de l'élément du filtre à air	72
Arrêt du moteur (Manuellement)	16	Remplacement de l'élément en papier du filtre à air	61
Arrêter immédiatement le moteur si:	22	Remplacement de l'huile à transmission	68
Blocage de la patte de fixation de la roue avant.....	25	Remplacement de l'huile du carter de l'essieu avant.....	69
Carburant biodiesel (BDF).....	41	Remplacement des ampoules	77
Changement d'huile des nouvelles machines	18	Remplacement des conduites de carburant et des conduites de vapeur de carburant	76
Chauffe-Moteur (Option)	14	Remplacement des flexibles hydrauliques	76
Commande de la hauteur de coupe	26	Remplacement des fusibles	76
Commutateur des phares.....	19	Remplacement du circuit d'admission d'air....	76
Compteur d'heures.....	24	Remplacement du filtre à carburant	68
Démarrage par température froide.....	14	Remplacement du filtre à carburant	70
Dispositif régulateur de vitesse	21	Remplacement du filtre à huile de la transmission	66
Frein de stationnement.....	20	Remplacement du filtre à huile moteur	64
Glide Steer	25	Remplacement du joint d'étanchéité boîtier à renvoie d'angle de la tondeuse.....	76
Graissage	55	Remplacement du tuyau de reniflard du moteur	76
Huilage	56	Rodage de la machine.....	18
Interrupteur à clé	12	Rodage du moteur.....	18
Jauge à Carburant.....	23	Siège de l'opérateur.....	19
Levier d'accélérateur	20	Stationnement	24
Levier d'accélérateur et Levier d'étranglement.....	14	Tableau Easy Checker(TM).....	22
Levier d'arrêt moteur (Dans le capot).....	15	Vérification de la conduite d'entrée d'air	75
Levier de la prise de force	29	Vérification de la pompe d'injection	72
Levier de levage hydraulique	20	Vérification de la pression des pneus	48
Lubrification de tous les graisseurs	50	Vérification de la tension de la courroie d'entraînement du ventilateur	63
Mode de fonctionnement normal du système KRA	28	Vérification de l'écartement et de la condition des bougies d'allumage	67
Mode de neutralisation du système KRA	29	Vérification de l'état de batterie	58
Montage du plateau de la tondeuse.....	7	Vérification des buses d'injecteurs à carburant (Pression d'injection)	70
Nettoyage de la crépine de la transmission ...	69	Vérification des colliers et durites du radiateur	72
Nettoyage de l'élément du filtre à air.....	53	Vérification des conduites de carburant, des conduites de vapeur de carburant	74
Nettoyage du déflecteurs du moteur	68	Vérification des flexibles hydrauliques.....	72
Nettoyage du panneau de déflecteur du moteur	62	Vérification des pièces mobiles	50
Nettoyage du pré-filtre et de l'élément en papier du filtre à air.....	50	Vérification du filtre à air de cartouche en carbone.....	54
Pédale de commande de vitesse	21	Vérification du filtre à carburant.....	62
Précautions contre une surchauffe du moteur	23	Vérification du frein.....	62
Pression de gonflement.....	32		
Purge du système de carburant	79		
Réchauffage de l'huile de la boîte de vitesses par température froide.....	16		
Réglage du pivot de l'essieu avant.....	67		
Remplacement de durites du radiateur	76		

Vérification du joint d'étanchéité boîtier de vitesse de la tondeuse.....	75
Vérification du niveau d'huile de la transmission	48
Vérification du niveau d'huile du boîtier réducteur	54
Vérification du niveau d'huile moteur	44
Vérification du niveau du carburant et Remplissage.....	45
Vérification du niveau du réfrigérant.....	49
Vérification du système de contrôle PDF	52
Vérification du système de démarrage de moteur	51
Vérification du système OPC	52
Vérification du tuyau de reniflard du moteur...	75
Vérification et nettoyage du radiateur et de la grille pour éviter un surchauffage	46
Vérification et remplacement des lames	77
Vidange de l'huile du boîtier réducteur	64
Vidange de l'huile moteur [GR2020G].....	60
Vidange de l'huile moteur [GR2120]	65
Vidange et nettoyage du système de refroidissement.....	70
